DRAGON BALL
AKIRA TORIYAMA
FULL COLOR
LA SAGA DEL GIOVANE GOKU
5
EDIZIONI STAR COMICS

DRAGON BALL

AKIRA TORIYAMA

FULL COLOR

LA SAGA DEL GIOVANE GOKU

5

DRAGON BALL
AKIRA TORIYAMA

FULL COLOR 5

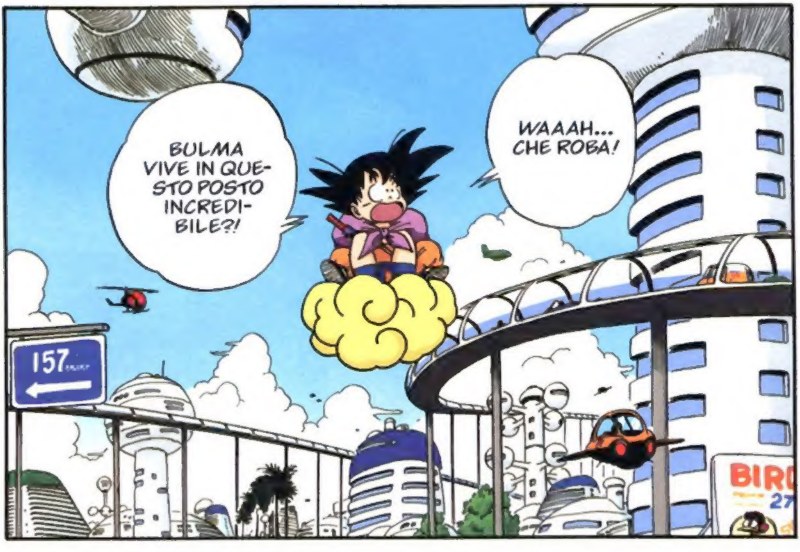
LA SAGA DEL GIOVANE GOKU

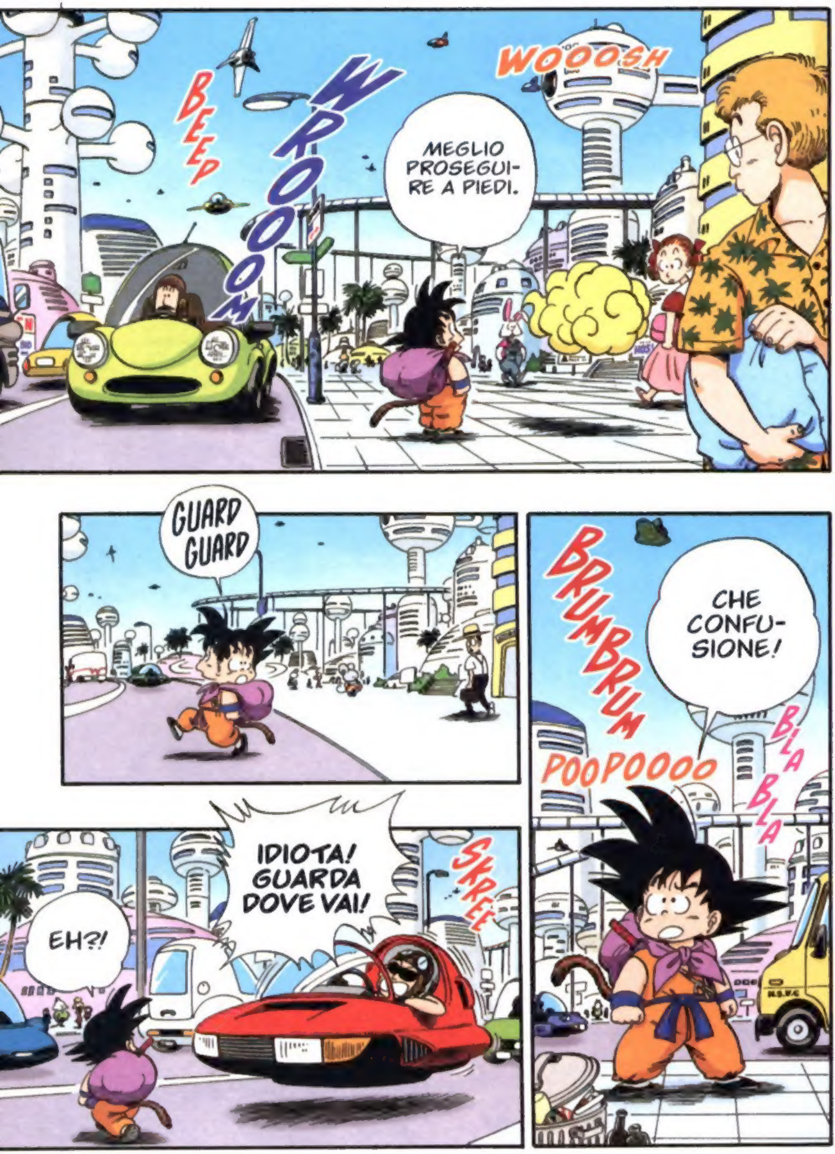
CONTENTS

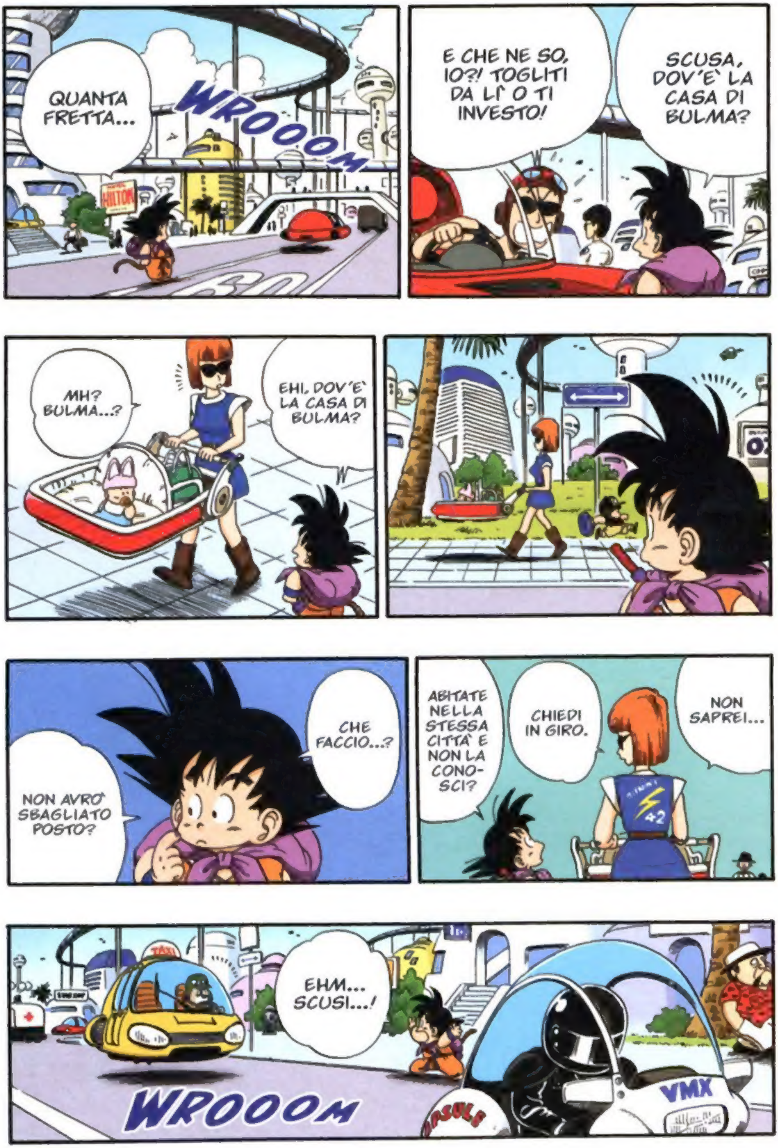
CAPITOLO 68:	Nella capitale dell'ovest da Bulma	pag.	4
CAPITOLO 69:	Bulma e Son Goku - seconda parte	pag.	18
CAPITOLO 70:	Il grave errore di Bulma!	pag.	32
CAPITOLO 71:	Kame House sotto tiro!	pag.	48
CAPITOLO 72:	Inizia l'attacco del Generale Blue	pag.	62
CAPITOLO 73:	L'errore di calcolo del Generale Blue	pag.	76
CAPITOLO 74:	La trappola dei pirati	pag.	90
CAPITOLO 75:	Imboscata al porto	pag.	104
CAPITOLO 76:	Il ritrovamento del tesoro	pag.	118
CAPITOLO 77:	Luce dagli occhi	pag.	132
CAPITOLO 78:	La grande fuga!	pag.	146
CAPITOLO 79:	Scappate, scappate!	pag.	160
CAPITOLO 80:	Il furto delle tre sfere	pag.	176
CAPITOLO 81:	Inseguilo, Villaggio Pinguino!	pag.	191
CAPITOLO 82:	Dragon Radar fuori servizio	pag.	206
CAPITOLO 83:	Il furto del Dragon Radar	pag.	220
CAPITOLO 84:	Padre e figlio della sacra terra di Karin	pag.	234

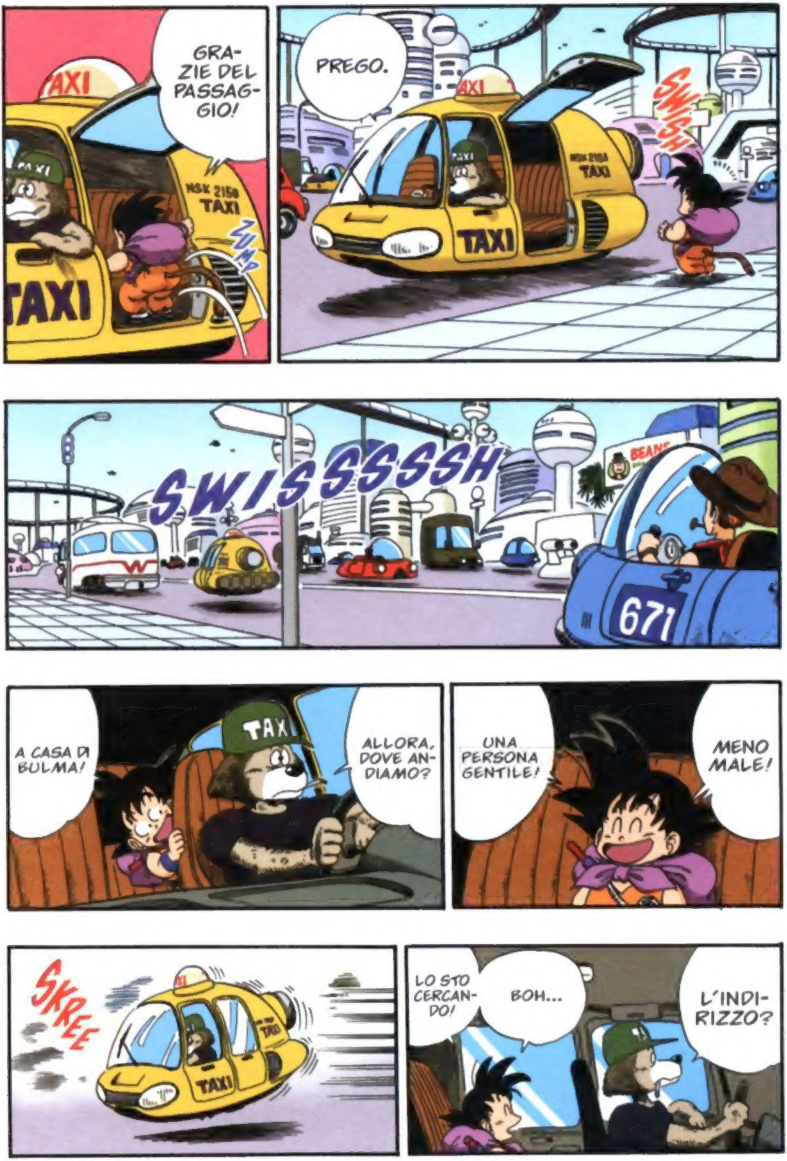
DRAGON BALL
FULL COLOR
5

GOKU HA FATTO ROTTA VERSO LA CAPITALE DELL'OVEST PER FAR AGGIUSTARE A BULMA IL DRAGON RADAR CHE SI E' ROTTO. RIUSCIRÀ A RAGGIUNGERE SENZA PROBLEMI LA CASA DELL'AMICA?!
QUANTE CASE!

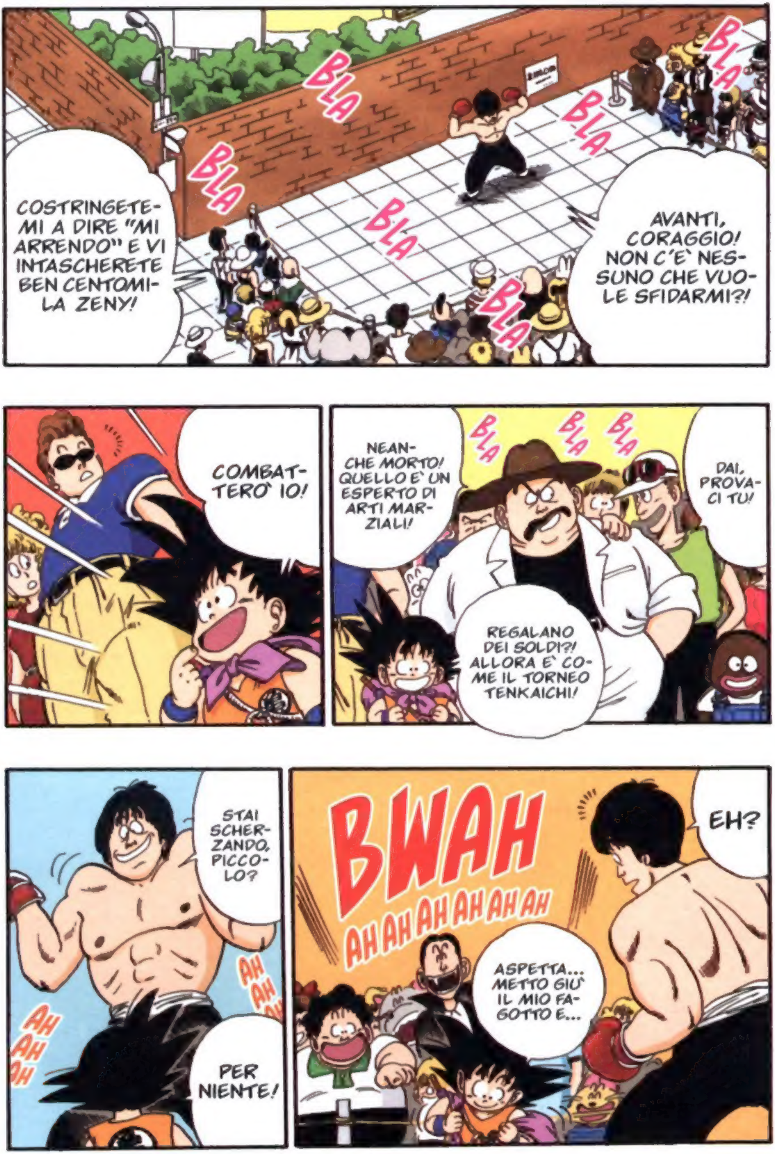

BULMA VIVE IN QUESTO POSTO INCREDIBILE?!
WAAAH... CHE ROBA!
157


BEEP
WROOOOOM
MEGLIO PROSEGUIRE A PIEDI.
WOOOSH
GUARD GUARD
SKREE
IDIOTA! GUARDA DOVE VAI!
EH?!
BRUMBRUM
POOPOOOO
CHE CONFUSIONE!
BLA BLA


QUANTA FRETTA...
WROOOM
HILTON
SCUSA, DOV'È LA CASA DI BULMA?
E CHE NE SO, IO?! TOGLITI DA LÌ O TI INVESTO!
EHI, DOV'È LA CASA DI BULMA?
MH? BULMA...?
CHE FACCIO...?
NON AVRÒ SBAGLIATO POSTO?
NON SAPREI...
CHIEDI IN GIRO.
ABITATE NELLA STESSA CITTÀ E NON LA CONO-SCI?
TAXI
EHM... SCUSI...!
WROOOM
VMX
CAPSULE


GRA-ZIE DEL PASSAG-GIO!
ZUMP
PREGO.
SWISH
SWISSSSSH
671
ALLORA, DOVE AN-DIAMO?
A CASA DI BULMA!
MENO MALE!
UNA PERSONA GENTILE!
SKREE
L'INDI-RIZZO?
BOH...
LO STO CERCAN-DO!

MA LI HAI I SOLDI PER LA CORSA?
SOLDI? NO.
MI PRENDI IN GIRO?!
NIENTE SOLDI, NIENTE TAXI!
...?
EEEH?
OOOOH
IN CITTÀ CI VOGLIONO I SOLDI PER FARSI DIRE DOV'È UNA CASA...?
MH? CHE SUCCEDE...?
BLA BLA BLA BLA
PER-MES-SO...
EHM, MI SCUSI...
CHE C'È?
ALLORA, CHI È IL PROSSIMO?!
IL FORTUNATO CHE RIUSCIRÀ A BATTERMI GUADAGNERÀ CENTOMILA ZENY! SU, SU! CHE ASPETTATE?!

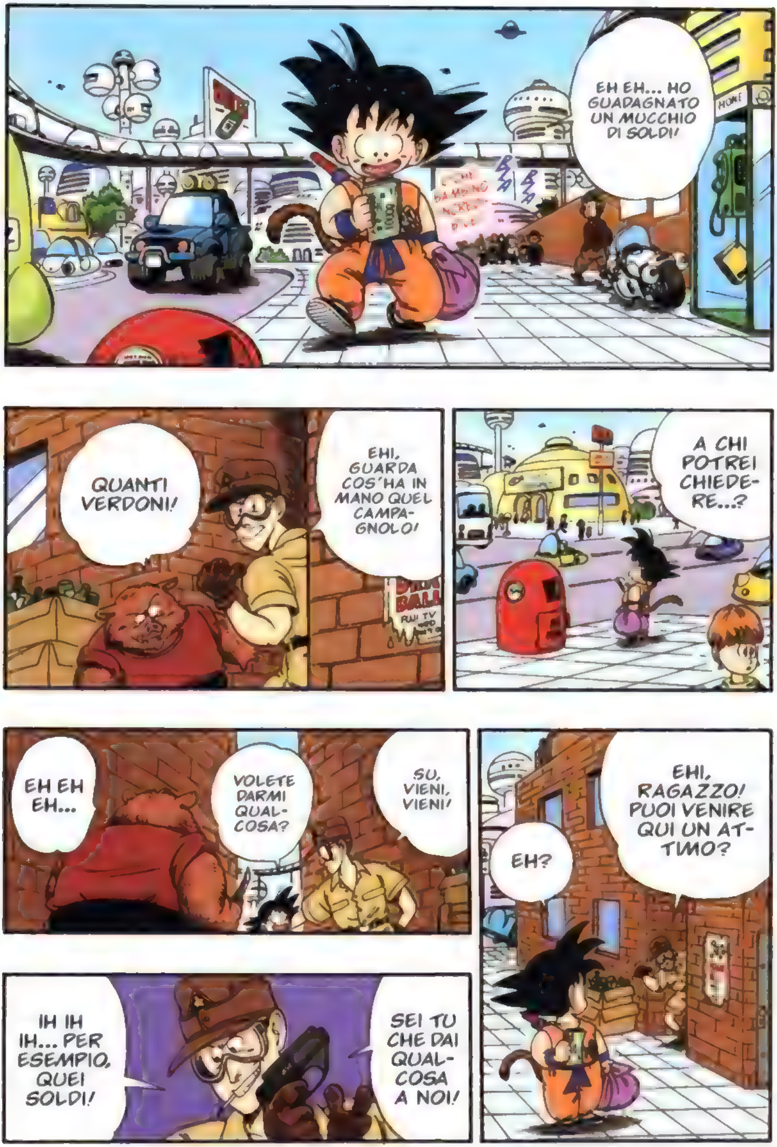

BLA BLA
BLA BLA
BLA BLA
BLA BLA
BLA BLA
BLA BLA
AVANTI, CORAGGIO! NON C'E' NESSUNO CHE VUOLE SFIDARMI?!
COSTRINGETEMI A DIRE "MI ARRENDO" E VI INTASCHERETE BEN CENTOMILA ZENY!
DAI, PROVACI TU!
NEANCHE MORTO! QUELLO E' UN ESPERTO DI ARTI MARZIALI!
BLA BLA
BLA BLA
BLA BLA
REGALANO DEI SOLDI?! ALLORA E' COME IL TORNEO TENKAICHI!
COMBATTERO' IO!
EH?
BWAH
AH AH AH AH AH AH
ASPETTA... METTO GIU' IL MIO FAGOTTO E...
STAI SCHERZANDO, PICCOLO?
AH AH AH
AH AH AH
PER NIENTE!

VUOI COMBATTERE CON ME?
UAH AH AH AH
CERTO! SE VINCO MI DARAI CENTOMILA ZENY, VERO?
UFF... OK, VA BENE, VA BENE...
COMBATTIAMO PURE. DI SOLITO PER PARTECIPARE BISOGNA PAGARE DIECIMILA ZENY, MA PER TE FARÒ UN'ECCEZIONE, RAGAZZINO!
GRAZIE! CERCHERÒ DI NON FARTI TROPPO MALE!
BWAH AH AH AH
ALLORA, COMINCIAMO?
SÌ! SONO PRONTO!
HAAH!
WHAM

COFF
COFF
COFF
COFF
SHUMP
R-RAGAZZINO, CONOSCI LE ARTI MARZIALI?
CERTO! MI SONO ALLENATO!
AH... AH AH AH... N-NON E` COSI` FACILE BATTERMI, SAI...?
TI ARRENDI?
...
HAAH!
ALLORA VADO DI NUOVO!
VA BENE, RICOMINCIAMO!

OOOOOH
SB AM
B-BRUTTO NANEROT-TOLO...!
TI CONVIENE ARRENDERTI SUBITO.
O-OHI OHIOHI!
YAAAH!
HOP!
ZUUM
AAARGH!
HOP!
SWISH

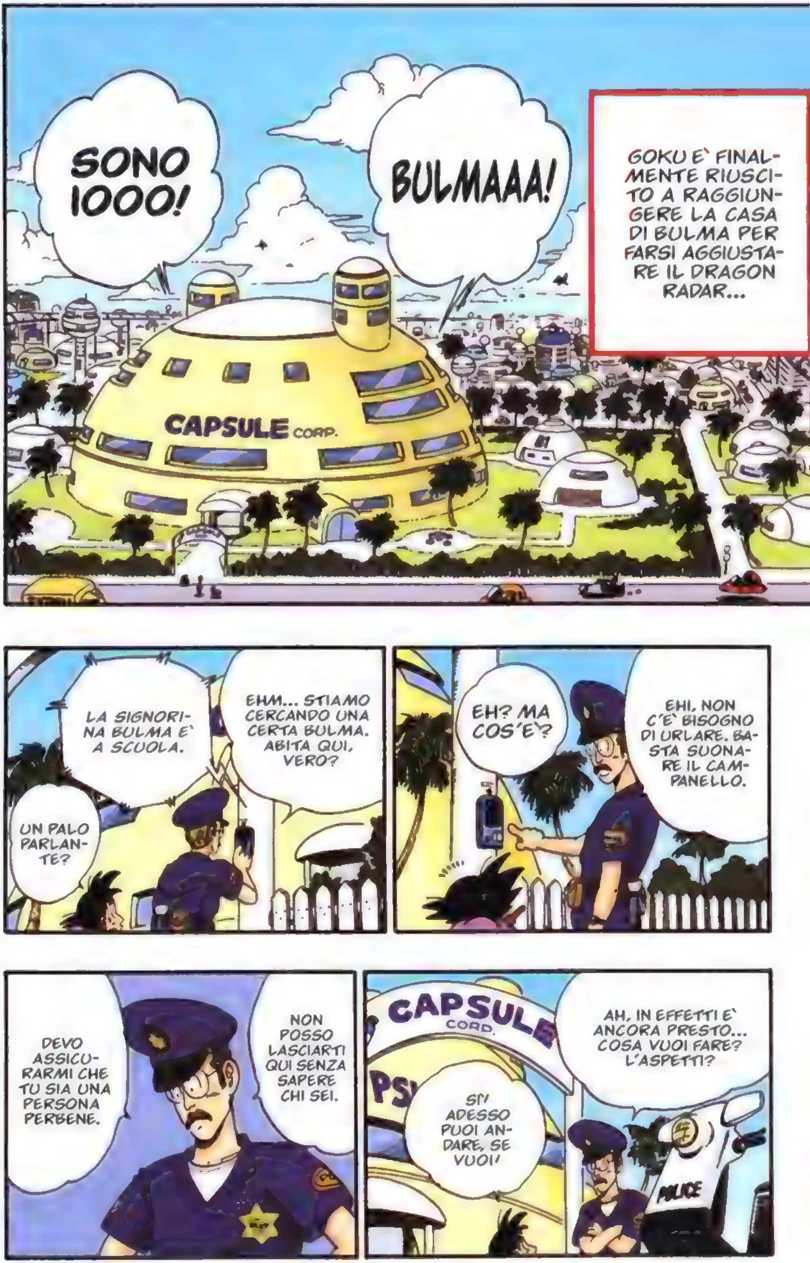
ATTENTO! ARRIVO!
ZUMP
!
KRAK
...M-MI ARREN-DO!
GRAZIE MILLE!


EH EH... HO GUADAGNATO UN MUCCHIO DI SOLDI!
A CHI POTREI CHIEDERE...?
EHI, GUARDA COS'HA IN MANO QUEL CAMPAGNOLO!
QUANTI VERDONI!
EHI, RAGAZZO! PUOI VENIRE QUI UN ATTIMO?
EH?
SU, VIENI, VIENI!
VOLETE DARMI QUALCOSA?
EH EH EH...
SEI TU CHE DAI QUALCOSA A NOI!
IH IH IH... PER ESEMPIO, QUEI SOLDI!

MI DITE DOVE ABITA BULMA?!
MOLLA LA GRANA SENZA FAR STORIE!
NON MI DITE DOVE ABITA BULMA?
ALLORA... BLLLLH!
SDO-ONK
COME OSI?!
VUOI MORIRE?!
URGH!
SBAM
EHM... V-VOLEVI SAPERE DOVE ABITA BULMA, GIUSTO?
F-FORSE POTREBBE AIUTARTI UN P-POLIZIOTTO...
UN POLIZIOTTO, EH? GRAZIE DEL CONSIGLIO!
PLOP

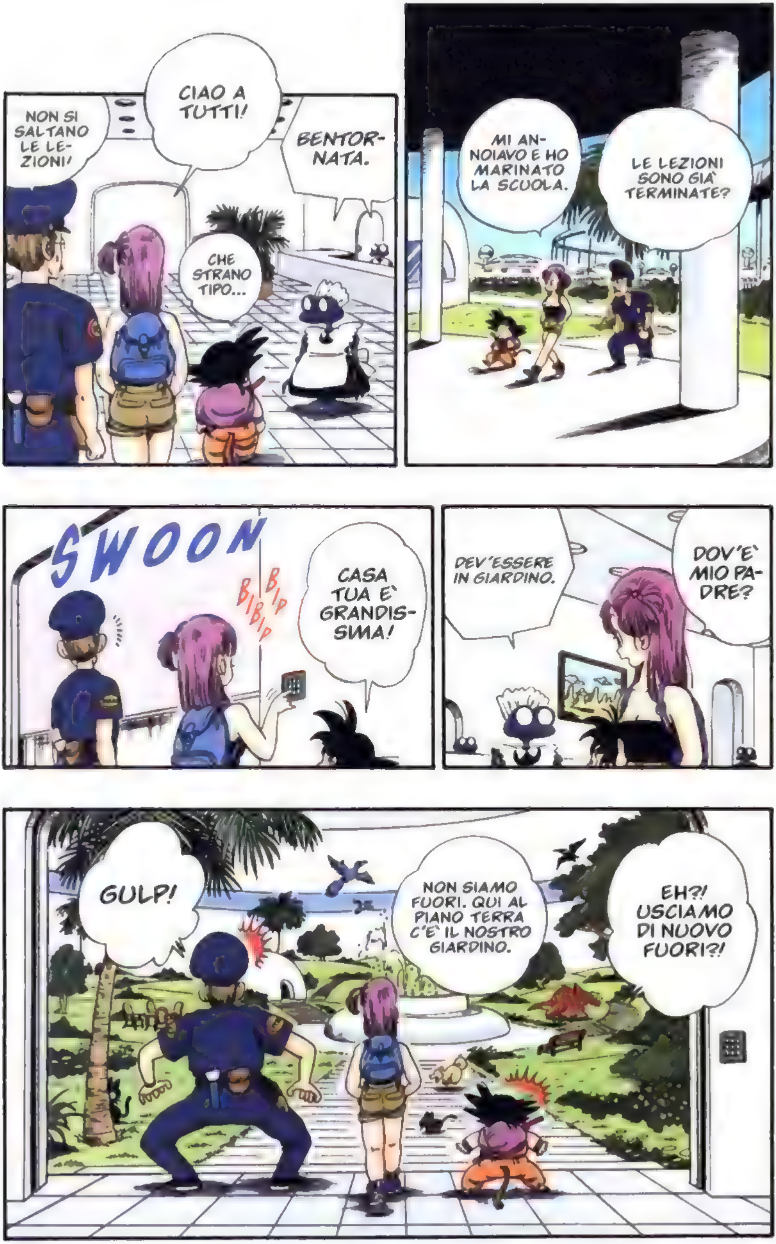
EHI, SIGNOR POLIZIOT-TOOO!
EH...?!
CERCHI UN POLIZIOT-TO? GUARDA, CE N'È UNO LAGGIÙ.
GRAZIE MILLE!
QUESTA È LEI!
U-UHM... LA VEDO DURA...
EHM... DUN-QUE...
UNA RAGAZ-ZA DI NOME BULMA...?
NON SAI NEMMENO IL QUAR-TIERE, VERO?
PO-TREBBE ESSERE UN PROBLE-MA...
OH... CE NE SONO TRE... QUA-LE SARÀ?
B-U-L-M-A...
CON UN NOME COSÌ STRANO, NON DOVREB-BE ESSERE DIFFICILE...
NON HO ALTRA SCELTA, TI CERCO I DATI SUL COM-PUTER.
ANCHE SE IN REALTÀ NON DOVREI RIVELARLI A UN COMU-NE CITTA-DINO...
ALLORA QUESTA?
ECCOLA!
È QUE-STA?
NO.

TI ACCOMPAGNO IO... E' UN PO' LONTANO...
SALI.
OK!
ALLORA? DOVE ABITA?
COSA?!
MA E' LA FIGLIA DEL PADRONE DELLA CAPSULE CORPORATION!
EHI... COM'E' GRANDE!
ECCO, SIAMO ARRIVATI.
CAPSULE CORP.
SCUSA SE MI PERMETTO, MA... SEI DAVVERO AMICO DI QUELLA BULMA?
CERTO!
85 POLICE
BULMAAA!


GOKU È FINALMENTE RIUSCITO A RAGGIUNGERE LA CASA DI BULMA PER FARSI AGGIUSTARE IL DRAGON RADAR...
BULMAAA!
SONO 1000!
CAPSULE CORP.
EHI, NON C'È BISOGNO DI URLARE. BASTA SUONARE IL CAMPANELLO.
EH? MA COS'È?
EHM... STIAMO CERCANDO UNA CERTA BULMA. ABITA QUI, VERO?
LA SIGNORINA BULMA È A SCUOLA.
UN PALO PARLANTE?
AH, IN EFFETTI È ANCORA PRESTO... COSA VUOI FARE? L'ASPETTI?
SÌ! ADESSO PUOI ANDARE, SE VUOI!
CAPSULE CORP.
POLICE
NON POSSO LASCIARTI QUI SENZA SAPERE CHI SEI.
DEVO ASSICURARMI CHE TU SIA UNA PERSONA PERBENE.

SENTO L'ODORE DI BULMA...
SNIFF SNIFF
MH?
LA CAPSULE CORPORATION È UNA DELLE INDUSTRIE PIÙ IMPORTANTI DEL MONDO. ANCORA FATICO A CREDERE CHE TU SIA AMICO DELLA FIGLIA DEL PROPRIETARIO.
WRO OOOOM
WROOOM
EH? L'ODORE...?!
ECCOLA!
BULMA!
EH?!
WROOOOM
CAPSULE CORP.

COME HAI FATTO AD ARRIVARE FIN QUI?
MI HA AC-COMPAGNATO QUESTO PO-LIZIOTTO!
CIAO!
GOKU!
HAI BISOGNO DI QUAL-COSA?
IL TUO RADAR SI E' ROTTO. PUOI AGGIU-STARLO?
S-SEI LA FIGLIA DEL PADRONE DEL-LA CAPSULE CORPORA-TION?
SÌ, SALVE!
E-EHM... GIÀ CHE C'È, POTREB-BE DARE UN'OC-CHIATA ANCHE AL MIO SCOOTER? OGNI TANTO FA DEI RUMORI STRANI...
SÌ, PREGO, SI ACCO-MODI!
MA CERTO, VIENI!
C-CHE STRANO... IO NON SEN-TO ALCUN ODORE...


LE LEZIONI SONO GIÀ TERMINATE?
MI ANNOIAVO E HO MARINATO LA SCUOLA.
BENTORNATA.
CIAO A TUTTI!
NON SI SALTANO LE LEZIONI!
CHE STRANO TIPO...
DOV'È MIO PADRE?
DEV'ESSERE IN GIARDINO.
CASA TUA È GRANDISSIMA!
BIP BIP BIP
SWOON
EH?! USCIAMO DI NUOVO FUORI?!
NON SIAMO FUORI. QUI AL PIANO TERRA C'È IL NOSTRO GIARDINO.
GULP!

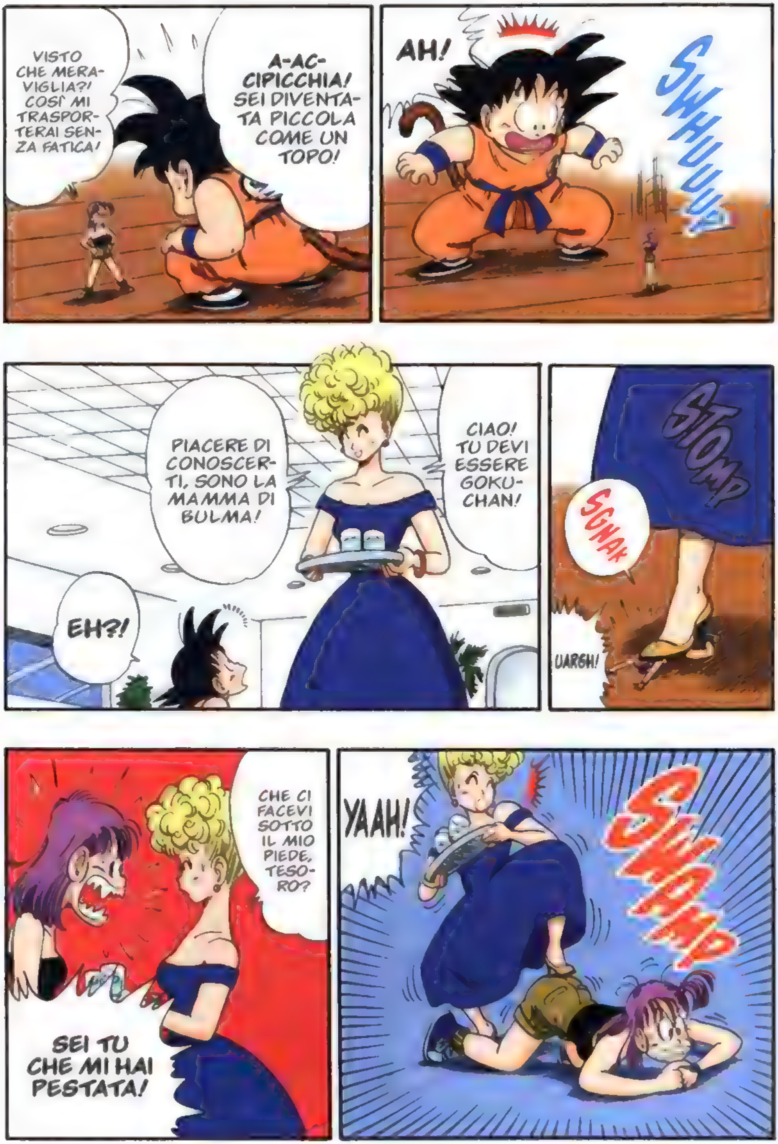
QUANTI ANIMALI... CANI, GATTI...
MIO PADRE ADOTTA TUTTI I CANI, GATTI E DINOSAURI ABBANDONATI CHE TROVA.
FLOW
VA' A CERCARE PAPÀ.
SUBITO.
CIAO, BULMA! HAI BISOGNO DI ME?
PEDAL
PEDAL
AH, ECCOLO!
MA GUARDA! BULMA MI AVEVA DETTO CHE ERI PICCOLINO, E INVECE SEI UN GIGANTE! NON DIMOSTRI AFFATTO DODICI ANNI!
E-EHM... SIGNORE... VERAMENTE IO...
QUESTO E' GOKU! RICORDI? TI HO PARLATO DI LUI...
OH, CERTO!

SEMBRI DAVVERO FORTE!
EH EH!
QU-QUESTO SIGNORE È IL DOTTOR BRIEF, L'INVENTORE DELLE CAPSULE...?
CIAO!
SEI TUUU?! MA COME?! ORA CAPISCO... SEI DAVVERO PICCOLINO!
TIMIDONI...
CI MANCHEREBBE ALTRO!
...ALLORA, VI SIETE GIÀ BACIATI?
NOI ANDIAMO DI SOPRA, PUOI DARE UN'OCCHIATA ALLO SCOOTER DI QUESTO POLIZIOTTO?
OH, QUESTO È UNO DEI NOSTRI SCOOTER...
SONO COSE DA GRANDI!
COSA VUOL DIRE BACIARSI?
CHE VERGOGNA...
CAPSULE

AL QUARTIER GENERALE DEL RED RIBBON...
COMANDANTE RED! ABBIAMO UN'IMMAGINE DEL NEMICO INVIATACI DAL GENERALE WHITE!
COSA?!
COSA CI E' ANDATO A FARE NELLA CAPITALE DELL'OVEST?!
INFATTI...
IN QUELLA ZONA NON DOVREBBERO ESSERCI SFERE DEL DRAGO!
PAZZESCO...!
...E' STATO QUESTO MARMOCCHIO AD ANNIENTARE SILVER E WHITE... E A P-PORTARCI VIA LE SFERE DEL DRAGO...?!
MALEDIZIONE...!
M...

IL MOCCIOSO VUOLE UNA DELLE QUATTRO SFERE CHE STIAMO CERCANDO!
DISTRIBUISCI QUESTA FOTO A TUTTE LE NOSTRE DIVISIONI CON L'ORDINE DI SPARARE A VISTA! SONO STATO CHIARO?!
SISSIGNORE!
ACCIDENTI... IL NOSTRO RADAR E' ALL'AVANGUARDIA, EPPURE FACCIAMO UNA GRAN FATICA A INDIVIDUARE LE SFERE...
COME MAI QUEL BAMBINO RIESCE A TROVARLE COSI' FACILMENTE...?
SARA' IN POSSESSO DI UN DISPOSITIVO PIU' SOFISTICATO.
ECCO FATTO!
MENO MALE!
DEVI TRATTARLO MEGLIO, GOKU...

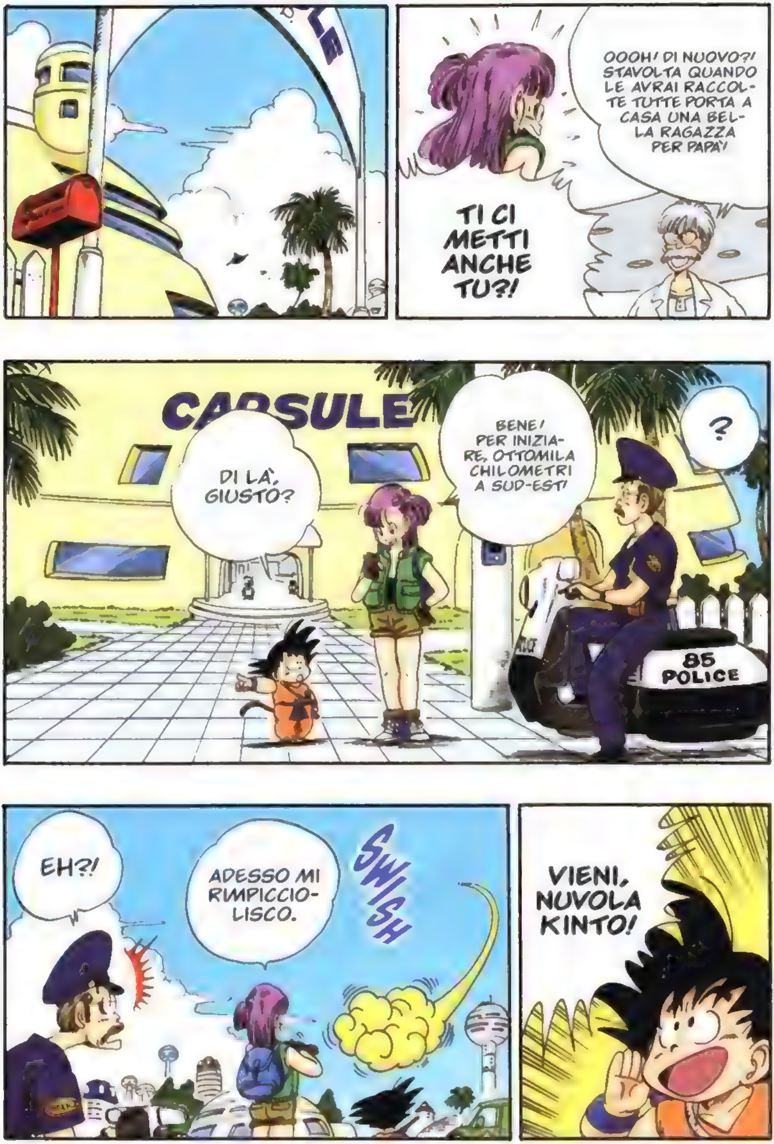
DOMANI E` DOMENICA...
MH? NE HAI TROVATE SOLO DUE? TE LA STAI PRENDENDO COMODA!
EH EH... NON E` UN'IMPRESA COSÌ FACILE!
IMPICCIO?! COL MIO AIUTO LA SFERA DI TUO NONNO L'AVRESTI GIÀ TROVATA DA UN PEZZO!
EH?! MEGLIO DI NO... MI SARESTI D'IMPICCIO!
E VA BENE, TI AIUTO A CERCARLE! TANTO MI STAVO ANNOIANDO E MI MANCA L'AVVENTURA!
TADAAN
OH OH OH! GUARDA QUESTO!
MA TU NON PUOI SALIRE SULLA NUVOLA KINTO...
DEVO PORTARTI IN SPALLA?
PREMO QUESTO PULSANTE E MI RIMPICCIOLISCO!
BIP
COS'E`?
E` IL MICROBAND DI MIA INVENZIONE!



VISTO CHE MERAVIGLIA?! COSÍ MI TRASPORTERAI SENZA FATICA!
A-ACCIPICCHIA! SEI DIVENTATA PICCOLA COME UN TOPO!
AH!
SWHUUUSH
PIACERE DI CONOSCERTI, SONO LA MAMMA DI BULMA!
CIAO! TU DEVI ESSERE GOKU-CHAN!
EH?!
STOMP
SGNAK
UARGH!
CHE CI FACEVI SOTTO IL MIO PIEDE, TESORO?
SEI TU CHE MI HAI PESTATA!
YAAH!
SWOMP!

SEI TU CHE SEI COMPARSA ALL'IMPROVVISO!
E' COLPA TUA, TI SEI MINIATURIZZATA IN UN PUNTO DI PASSAGGIO!
UFF... STA ATTRAVERSANDO UNA FASE DI RIBELLIONE, SAI...
GRRR...!
OFFRI DELL'ALCOOL A UN BAMBINO?!
TI CHIEDO SCUSA, GOKU-CHAN. MIA FIGLIA ALZA SEMPRE LA VOCE... TIENI, BEVI UN PO' DI SAKE.
VUOI STARE ZITTA?!
BLA BLA
YAMCHA-CHAN, OOLONG-CHAN E PUAL-CHAN SONO ANCORA A SCUOLA, PERÒ ADESSO QUELLA SCIOCCHINA DI MIA FIGLIA HA LITIGATO CON YAMCHA-CHAN! LO SAI CHE LUI HA UN BEL VISINO! NON TE LA DEVI PRENDERE SE PIACE ALLE RAGAZZE!
GULP
EHI, COME STANNO YAMCHA E OOLONG?
...E STAVOLTA TROVERÒ UN RAGAZZO MOLTO MA MOLTO MIGLIORE DI YAMCHA!
IO VADO DI NUOVO A CERCARE LE SFERE DEL DRAGO CON GOKU...

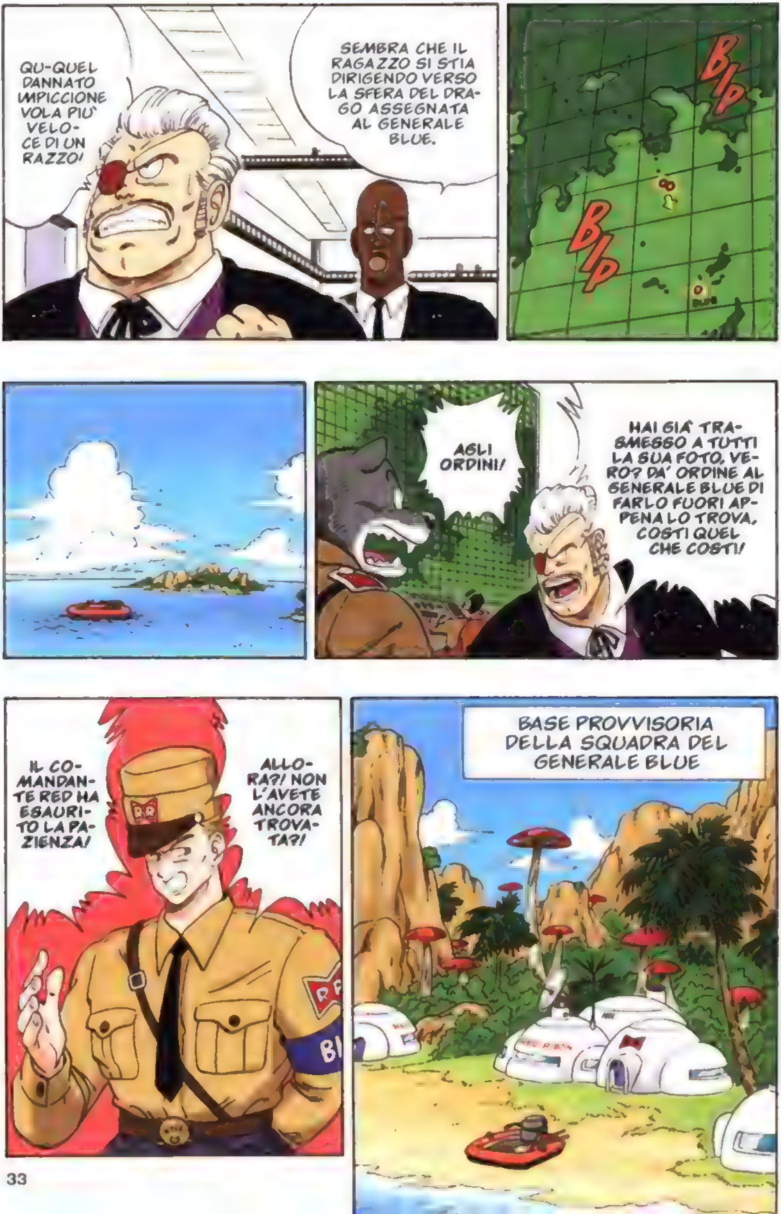
SU, GOKU! ANDIAMO!
ANDIAMO DAVVERO...?
E' UN'ETÀ DIFFICI-LE...
OOOH... POSSO VENIRE ANCH'IO A CERCARMI UN BELL'UOMO?
NEANCHE PER SOGNO!
ECCO FATTO! ORA CORRERÀ COME IL VENTO!
AH... GRAZIE MILLE! SONO ONORATO!
PAPÀ, DOV'È FINITA LA MIA SCATOLA DI CAPSULE?
POLICE
E' SULLA MIA SCRIVANIA.
MA... DOVE VAI?
VADO CON GOKU A CERCARE LE SFERE.



OOOH! DI NUOVO?! STAVOLTA QUANDO LE AVRAI RACCOLTE TUTTE PORTA A CASA UNA BELLA RAGAZZA PER PAPÀ!
TI CI METTI ANCHE TU?!
CAPSULE
?
BENE! PER INIZIARE, OTTOMILA CHILOMETRI A SUD-EST!
DI LÀ, GIUSTO?
85 POLICE
EH?!
ADESSO MI RIMPICCIOLISCO.
SWISH
VIENI, NUVOLA KINTO!

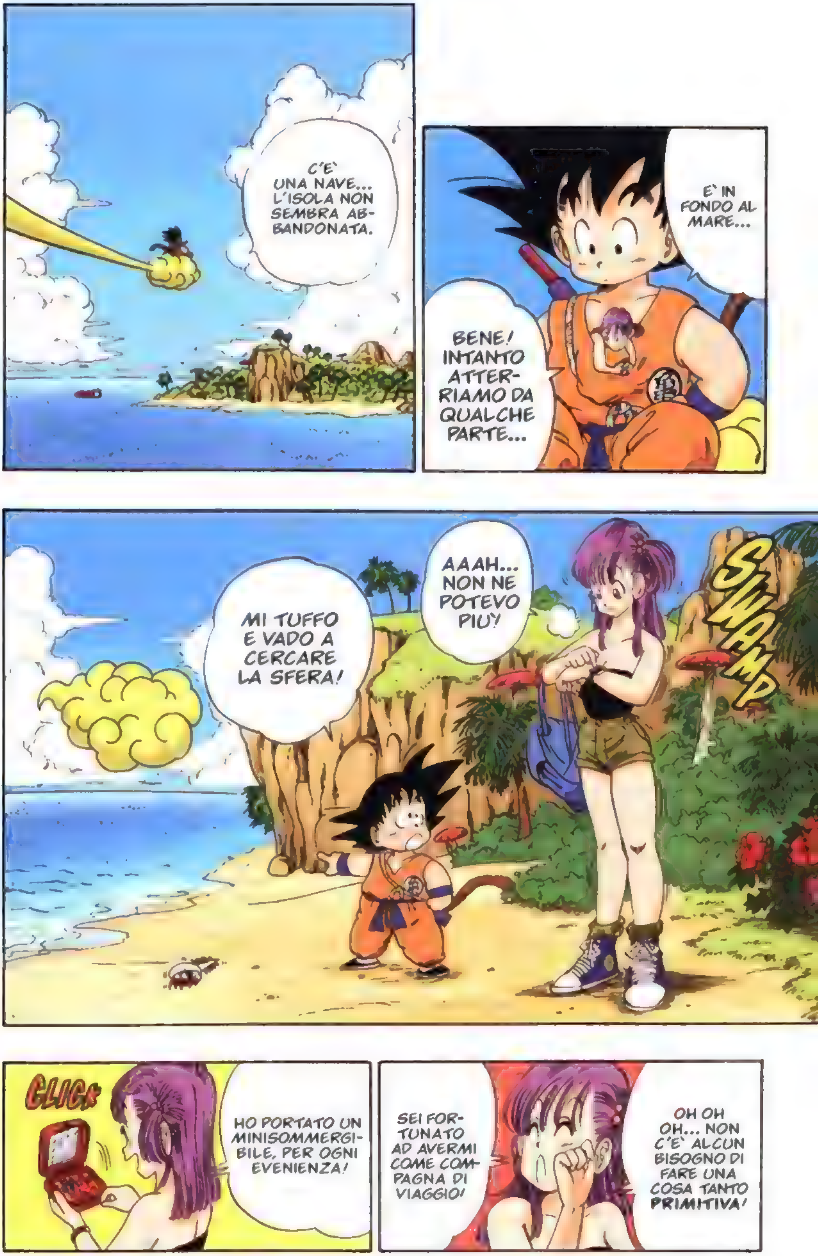
...
SWISH
OK, ANDIAMO!
LET'S GOOO!
WAAH!
WROOM
MEGLIO ANDARE...
QU-QUESTI RICCHI NON LI CAPISCO...
SWISSSSH
BULMA SI E' RIMESSA IN VIAGGIO INSIEME A GOKU SENZA SAPERE NULLA DELL'ESERCITO RED RIBBON... COSA SUCCEDERÀ?!
BULMA...
...HA PRESO LA MIA SCATOLA DI CAPSULE!
S-SCUSI...
UN POLIZIOTTO NON DOVREBBE PASSARE COL ROSSO!

È PARECCHIO LONTANO... ABBIAMO RAGGIUNTO IL MARE...
...E NON SIAMO ANCORA ARRIVATI.
SPERIAMO CHE LA PROSSIMA SIA LA SFERA DEL NONNO.
AL QUARTIER GENERALE DEL RED RIBBON...
YAAAWN...
SWISH
BULMA SI È UNITA A GOKU CON LO SPIRITO DI CHI VA A FARE UNA SCAMPAGNATA, SENZA SAPERE CHE L'ESERCITO RED RIBBON È ALLA RICERCA DELLE SFERE. PRESTO I DUE DOVRANNO AFFRONTARE NUOVI PROBLEMI...


QU-QUEL DANNATO IMPICCIONE VOLA PIU' VELOCE DI UN RAZZO!
SEMBRA CHE IL RAGAZZO SI STIA DIRIGENDO VERSO LA SFERA DEL DRAGO ASSEGNATA AL GENERALE BLUE.
BIP
BIP
HAI GIÀ TRASMESSO A TUTTI LA SUA FOTO, VERO? DA' ORDINE AL GENERALE BLUE DI FARLO FUORI APPENA LO TROVA, COSTI QUEL CHE COSTI!
AGLI ORDINI!
ALLORA?! NON L'AVETE ANCORA TROVATA?!
IL COMANDANTE RED HA ESAURITO LA PAZIENZA!
BASE PROVVISORIA DELLA SQUADRA DEL GENERALE BLUE

CE LA STIAMO METTENDO TUTTA, MA SEMBRA CHE SI TROVI IN FONDO AL MARE, PERCIO' STIAMO PROCEDENDO CON DIFFICOLTÀ.
NON VOGLIO SENTIRE SCUSE!
EHI, TU, LAGGIÙ!
UH?!
TI STAVI METTENDO UN DITO NEL NASO!
AH... M-MI DISPIACE, SIGNORE... E-ERO SOVRAPPENSIERO...
CHE MANIERE! FUCILATELO IMMEDIATAMENTE!
AAARGH! M-MI RISPARMI, LA PREGO!
BANG
MUSICA PER LE MIE ORECCHIE...
GENERALE BLUE! È ARRIVATO UN MESSAGGIO DAL QUARTIER GENERALE...
SEMBRA CHE QUEL RAGAZZINO SIA DIRETTO QUI!

QUI... DA NOI?
COSA?
LE COSE SI FANNO INTERES-SANTI!
UH UH UH...
QUEI DUE SONO LA VERGOGNA DELL'ESER-CITO RED RIBBON.
L-LUI... E' QUELLO CHE HA S-SCONFITTO GLI UOMINI DI SILVER E WHITE...?
BLU
LA SFERA E' PRO-PRIO QUI SOTTO!
STOP, STOP!
UFF... STAVOLTA SIAMO AL CALDO!
SWISH
IO VEDO SOLO ACQUA!
EH? IN CHE SENSO QUI SOTTO?



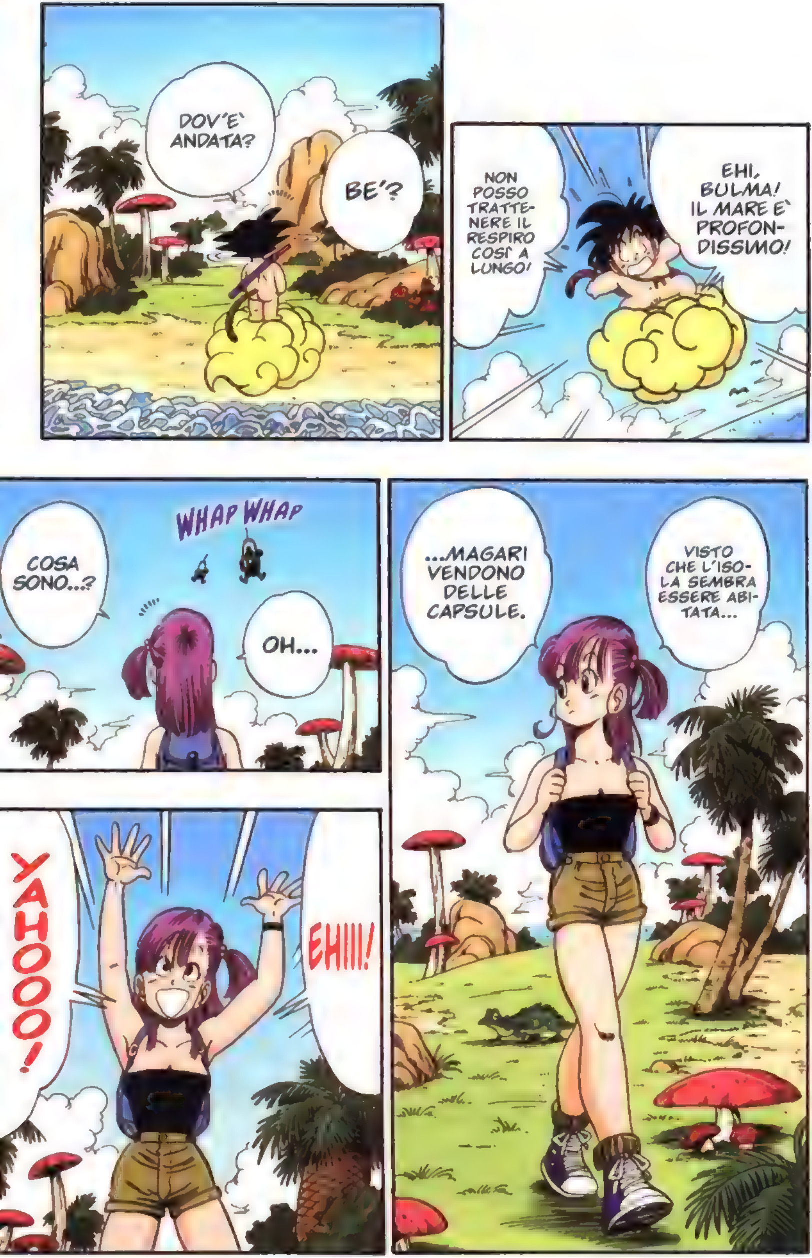
È IN FONDO AL MARE...
BENE! INTANTO ATTERRIAMO DA QUALCHE PARTE...
C'È UNA NAVE... L'ISOLA NON SEMBRA ABBANDONATA.
SWAMP
AAAH... NON NE POTEVO PIÙ!
MI TUFFO E VADO A CERCARE LA SFERA!
OH OH OH... NON C'È ALCUN BISOGNO DI FARE UNA COSA TANTO **PRIMITIVA**!
SEI FORTUNATO AD AVERMI COME COMPAGNA DI VIAGGIO!
CLICK
HO PORTATO UN MINISOMMERGIBILE, PER OGNI EVENIENZA!

IIIH?!
P-PERCHE' C'E' SOLO UNA CAPSULAAA?!
QUESTA... E' DI MIO PADRE...
HO SBAGLIATO SCATOLA...
COSA C'E' IN QUELLA CAPSULA?
N-NON LO VOGLIO SAPERE...
HO UN BRUTTO PRESENTIMENTO...
POTREBBE ESSERCI QUALCOSA DI UTILE.
G-GIÀ... È POSSIBILE...
MI FIDO DI TE, PAPÀ!
CLICK
POI
BOM!
FLAP
FLAP
SUKI

STRAP STRAP
VECCHIO RIMBAMBITO! NON MI FIDERÒ MAI PIÙ DI TE!
NON GUARDARE!
CHE STRANO... PERCHÈ SONO NUDE SE NON FANNO IL BAGNO?
SWIIIIIIISH
SE NON SBAGLIO ERA QUI.
ALLORA, IO VADO.
ANF... ANF...!
SPLASH
HOP!

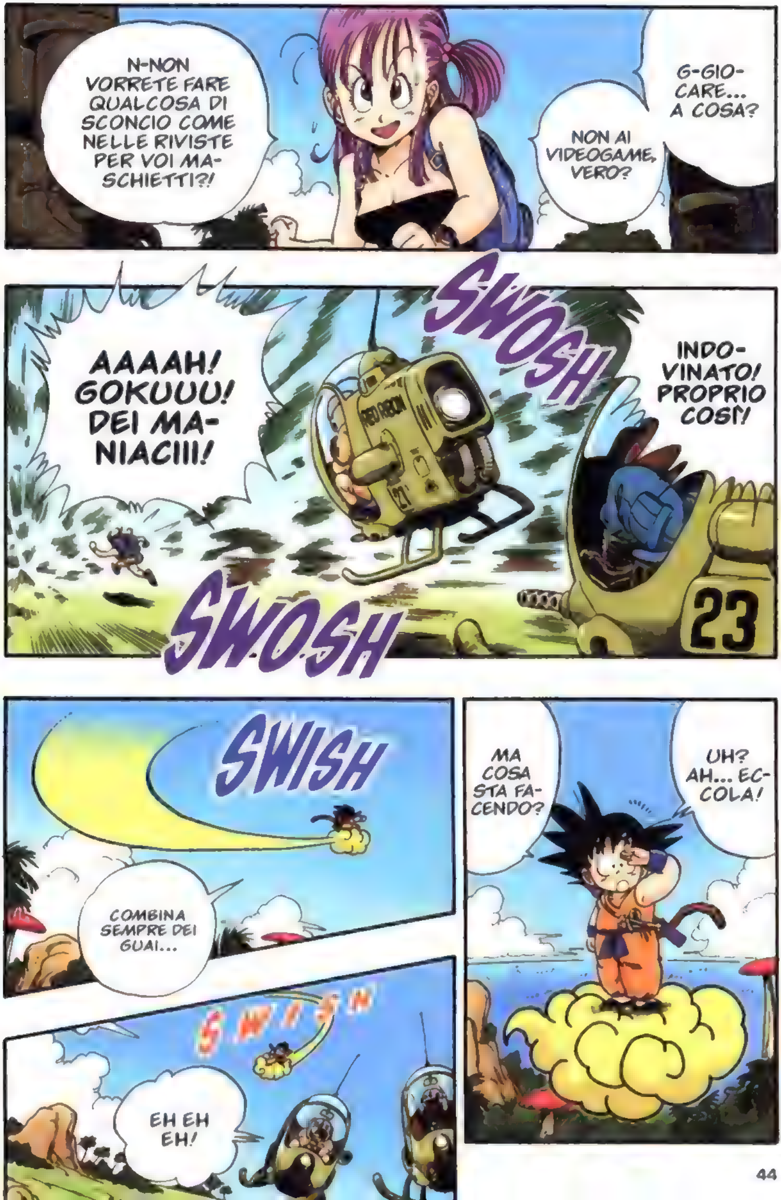
BLUB BLUB
GLURB...
BLUB BLUB
AAAAHNF!
SWIIISH

DRAGON BALL
FULL COLOR
5
CAPSULE
67


DOV'E' ANDATA?
BE'?
EHI, BULMA! IL MARE E' PROFONDISSIMO!
NON POSSO TRATTENERE IL RESPIRO COSÌ A LUNGO!
VISTO CHE L'ISOLA SEMBRA ESSERE ABITATA...
...MAGARI VENDONO DELLE CAPSULE.
WHAP WHAP
OH...
COSA SONO...?
EHIII!
YAHOOO!

RATATATA TA
...IIIIH! SIETE IMPAZ-ZITIII?!
RATATATATATA
AIUTOOO!

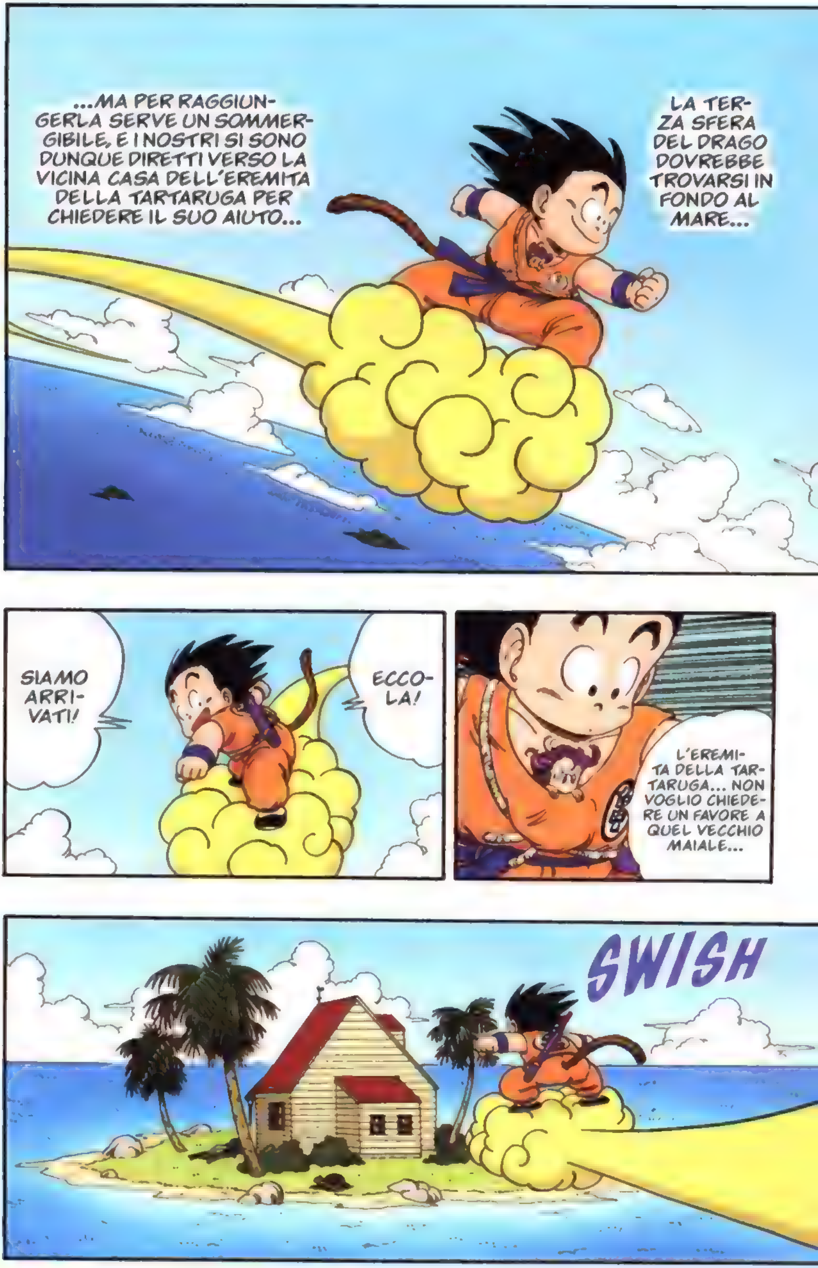
SWISH
AIUT...!
È UNA RAGAZZA!
EHI, NON È LUI! NON È IL MOCCIOSO CHE CERCHIAMO!
CHE RAZZA DI SCHERZI SONO?! A MOMENTI CI RIMETTO LA PELLE!
SCUSACI, ABBIAMO SBAGLIATO PERSONA...
PIUTTOSTO, LO SAI CHE SEI CARINA?
OH... COME SIETE GENTILI!
EH EH EH!
VUOI GIOCARE CON NOI?
EH? GIOCARE CON VOI?!
COMUNQUE... MI SAPRESTE INDICARE UN NEGOZIO DI CAPSULE SU QUEST'ISOLA?
CAPSULE? MI DISPIACE, QUESTA È UN'ISOLA DESERTA.


G-GIO-CARE... A COSA?
NON AI VIDEOGAME, VERO?
N-NON VORRETE FARE QUALCOSA DI SCONCIO COME NELLE RIVISTE PER VOI MA-SCHIETTI?!
INDO-VINATO! PROPRIO COSÌ!
SWOSH
SWOSH
AAAAH! GOKUUU! DEI MA-NIACIII!
RED RIBBON
23
UH? AH... EC-COLA!
MA COSA STA FA-CENDO?
SWISH
COMBINA SEMPRE DEI GUAI...
SWISH
EH EH EH!

SWISH
EH?!
È LUI!
È IL RAGAZZINO CHE CERCAVAMO!
AH!
SÌ! FALLI FUORI, SUBITO!
COSA STAI FACENDO? QUELLI SONO CATTIVI?
EHI!
MALEDETTI!
EHI!
RATATATATA

SIETE ANCHE VOI
DEL RED RIBBON,
NON E' COSI'?!
ZAAH
EH?!
SCRANG
TAP
ALLUN-
GATI, BA-
STONE!
ARGH!
SRASH
IIIIIH!
SCRA

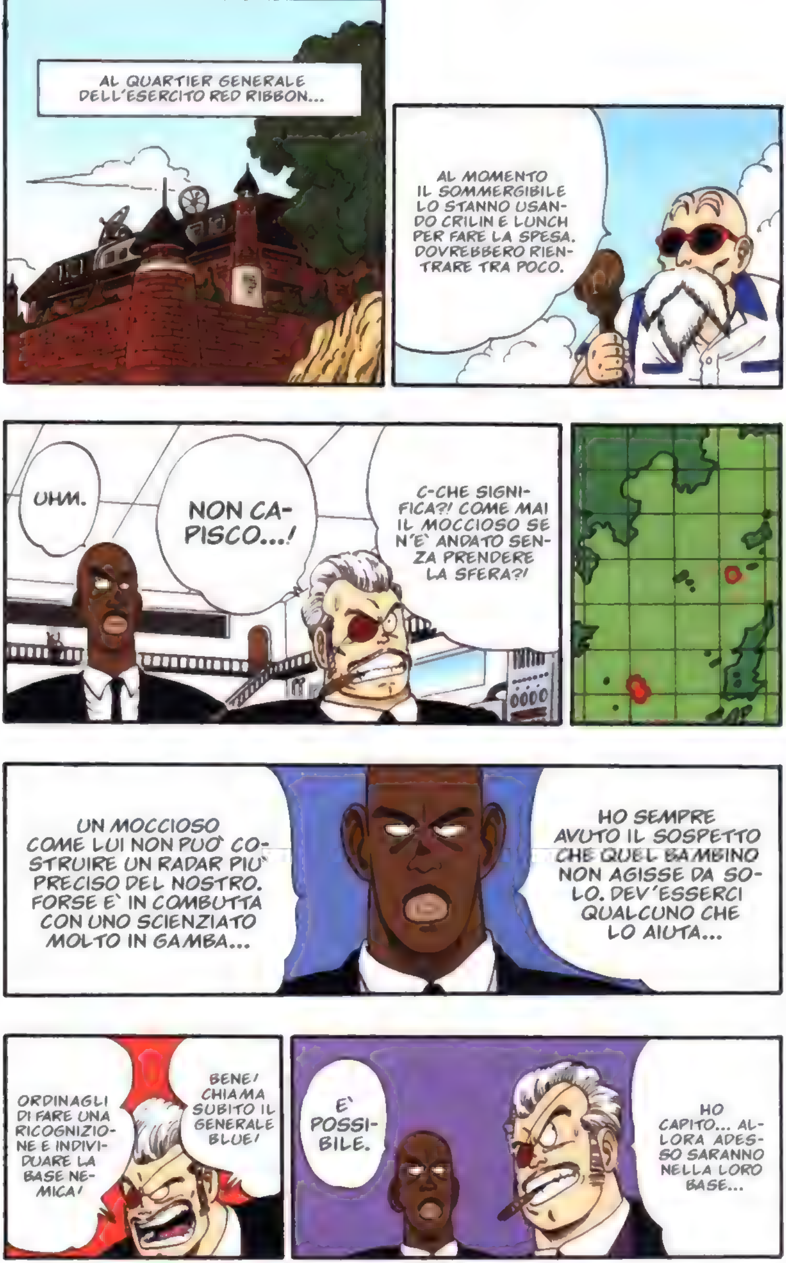
TUMP
VITTO-RIA!
BOOM
BOOM
E-EHI... NON AVRAI ESAGERATO? ERANO SOLO DUE PERVERTITI...
SENTI, MI È VENUTA UN'IDEA!
LA CASA DELL'EREMITA DELLA TARTARUGA NON È MOLTO LONTANA...
IL VECCHIETTO AVRÀ SICURAMENTE UNA CAPSULA PER ARRIVARE IN FONDO AL MARE!
L'EREMITA DELLA TARTARUGA...?
PROPRIO LUI...?
EH EH EH! HAI VISTO CHE ANCH'IO SONO INTELLIGENTE?!


LA TERZA SFERA DEL DRAGO DOVREBBE TROVARSI IN FONDO AL MARE...
...MA PER RAGGIUNGERLA SERVE UN SOMMERGIBILE, E I NOSTRI SI SONO DUNQUE DIRETTI VERSO LA VICINA CASA DELL'EREMITA DELLA TARTARUGA PER CHIEDERE IL SUO AIUTO...
L'EREMITA DELLA TARTARUGA... NON VOGLIO CHIEDERE UN FAVORE A QUEL VECCHIO MAIALE...
ECCOLA!
SIAMO ARRIVATI!
SWISH

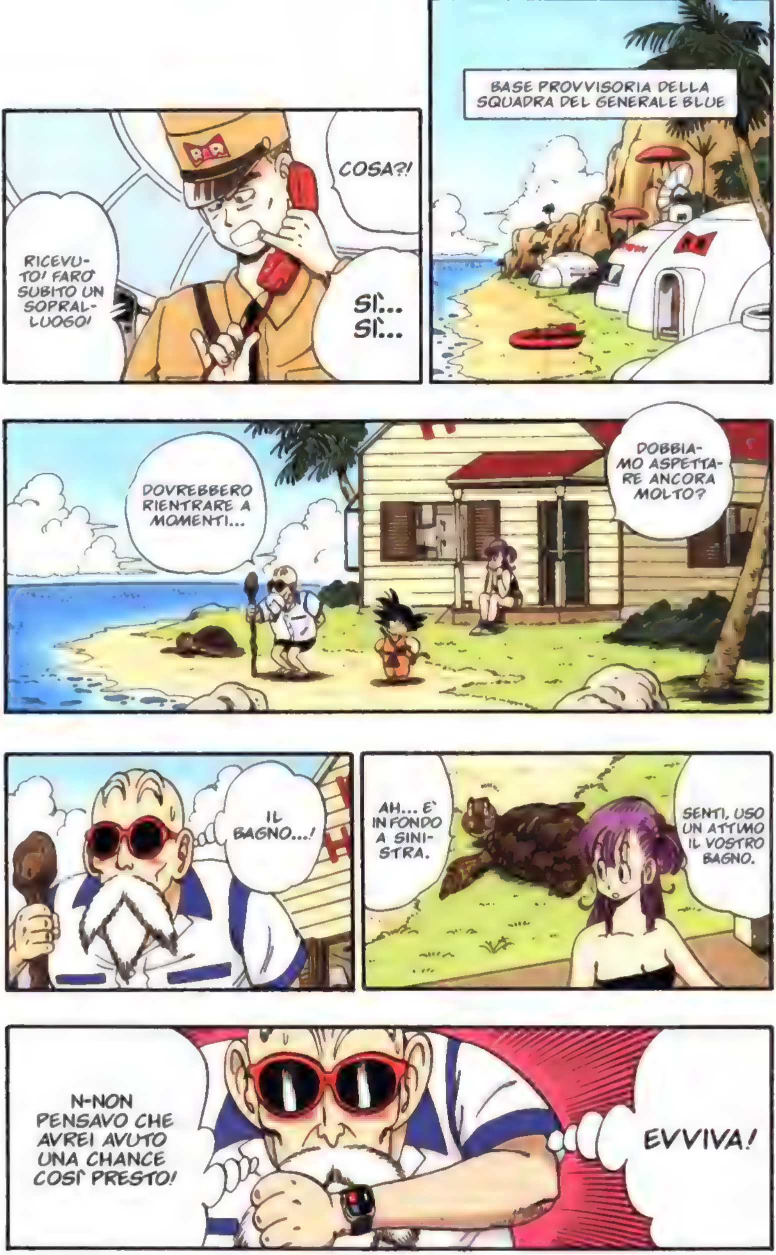
MH?!
TUMP
C'E' IL VECCHIETTO?!
VORRAI DIRE TARTARUGA MARINA...
CIAO, TARTARINA! E' DA UN PEZZO CHE NON CI VEDIAMO! QUANDO SEI TORNATA?!
GOKU! NON MI ASPETTAVO DI RIVEDERTI QUI! QUANTO TEMPO!
GOKU?!
COSA?
MAESTRO, VENGA FUORI! IL SIGNORINO GOKU E' VENUTO A TROVARLA!
SÌ, CERTO!
EH EH... NON ANCORA...
OOOH, HAI GIÀ TROVATO LA SFERA DI SON GOHAN?

AVEVI BISOGNO DI ME?
SPIEGAGLIELO, BULMA!
EH?!
POING
S-SALVE...
IIIH?!
SWAMP
C-COSA...?!
C-COME HAI FATTO?!
CON QUESTO...
...POSSO RIMPICCIOLIRMI A MIO PIACIMENTO!
OOOH, INTERESSANTE!
È UNA MIA SUPER-INVENZIONE! NIENTE MALE, EH?
BULMA, SPIEGAGLIELO!
AH... G-GIUSTO...
E-EHM... SIGNOR EREMITA, NON È CHE PER CASO HA UN SOMMERGIBILE...?
VORREMMO PRENDERLO UN ATTIMO IN PRESTITO...

CERTO CHE CE L'HO... MA A COSA VI SERVE?
C'È UNA SFERA IN FONDO AL MARE, MA È TALMENTE PROFONDO CHE NON RIESCO AD ARRIVARCI.
HO CAPITO, VA BENE, VE LO PRESTO.
GRAZIE!
COSA VORRÀ IN CAMBIO?
PERÒ...
APPUNTO!
...VOGLIO QUELL'AGGEGGIO PER DIVENTARE PICCOLI.
AFFARE FATTO?
EH? QUESTO?!
FIUUU... MENO MALE! PENSAVO CHE CHIEDESSE LE MIE MUTANDINE, O DI FARE PAFF PAFF, O POPI POPI, O BOING BOING...
...
?
CERTO, SENZA FAREMO PIÙ FATICA, PERÒ...
...NON IMPORTA!
UH UH UH! GRAZIE MILLE!
DOV'È LA CAPSULA DEL SOMMERGIBILE?



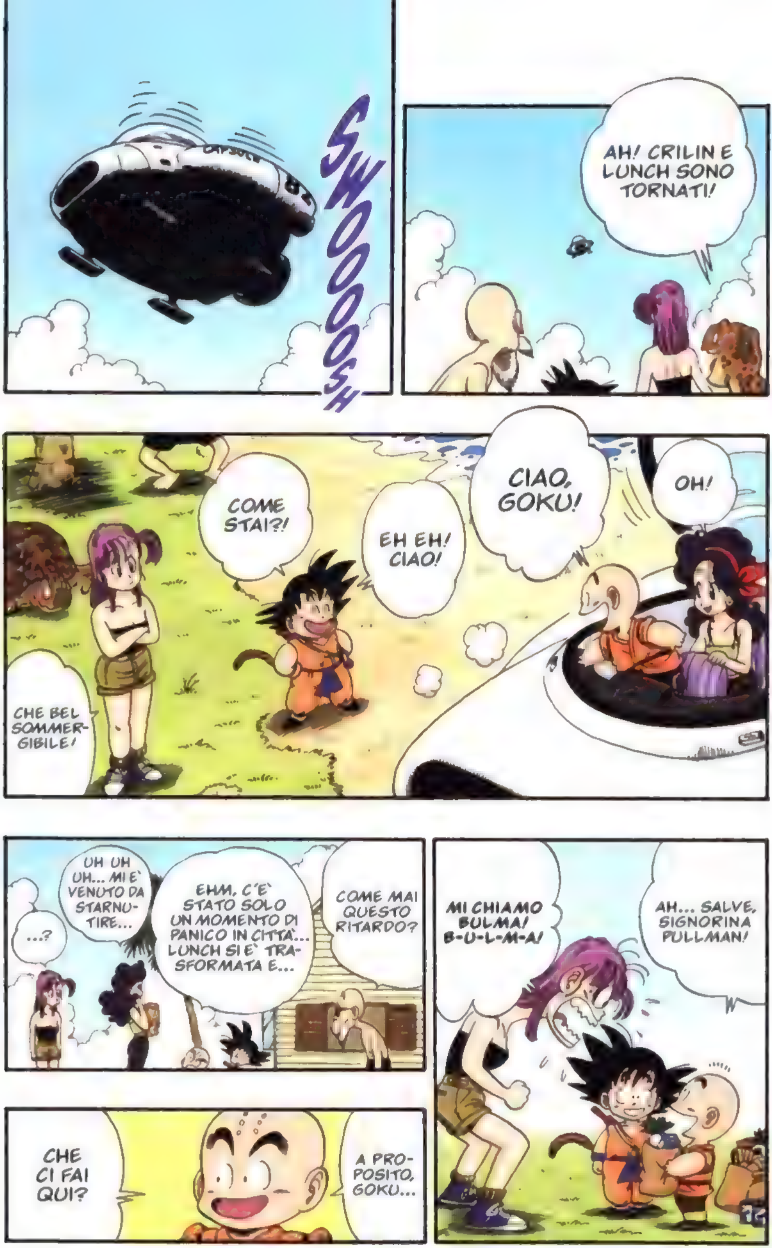
AL QUARTIER GENERALE DELL'ESERCITO RED RIBBON...
AL MOMENTO IL SOMMERGIBILE LO STANNO USANDO CRILIN E LUNCH PER FARE LA SPESA. DOVREBBERO RIENTRARE TRA POCO.
UHM.
NON CAPISCO...!
C-CHE SIGNIFICA?! COME MAI IL MOCCIOSO SE N'E' ANDATO SENZA PRENDERE LA SFERA?!
UN MOCCIOSO COME LUI NON PUO' COSTRUIRE UN RADAR PIU' PRECISO DEL NOSTRO. FORSE E' IN COMBUTTA CON UNO SCIENZIATO MOLTO IN GAMBA...
HO SEMPRE AVUTO IL SOSPETTO CHE QUEL BAMBINO NON AGISSE DA SOLO. DEV'ESSERCI QUALCUNO CHE LO AIUTA...
HO CAPITO... ALLORA ADESSO SARANNO NELLA LORO BASE...
E' POSSIBILE.
BENE! CHIAMA SUBITO IL GENERALE BLUE!
ORDINAGLI DI FARE UNA RICOGNIZIONE E INDIVIDUARE LA BASE NEMICA!


BASE PROVVISORIA DELLA SQUADRA DEL GENERALE BLUE
COSA?!
SÌ... SÌ...
RICEVUTO! FARÒ SUBITO UN SOPRALLUOGO!
DOBBIAMO ASPETTARE ANCORA MOLTO?
DOVREBBERO RIENTRARE A MOMENTI...
SENTI, USO UN ATTIMO IL VOSTRO BAGNO.
AH... È IN FONDO A SINISTRA.
IL BAGNO...!
EVVIVA!
N-NON PENSAVO CHE AVREI AVUTO UNA CHANCE COSÌ PRESTO!

...
CLACK
VADO A GUARDARE LA TV!
UFFA... CHE NOIA!
KAME
OOOH, FUNZIONA!
E-EHM... VEDIAMO... DEVO PREME-RE QUESTO E QUESTO IN-SIEME...
TU TUM
TU TUM
KAME
ZOOOOW
ANDIAMO!
BLINK
TADAAAAN
BATH ROOM
ECCOMI QUA!

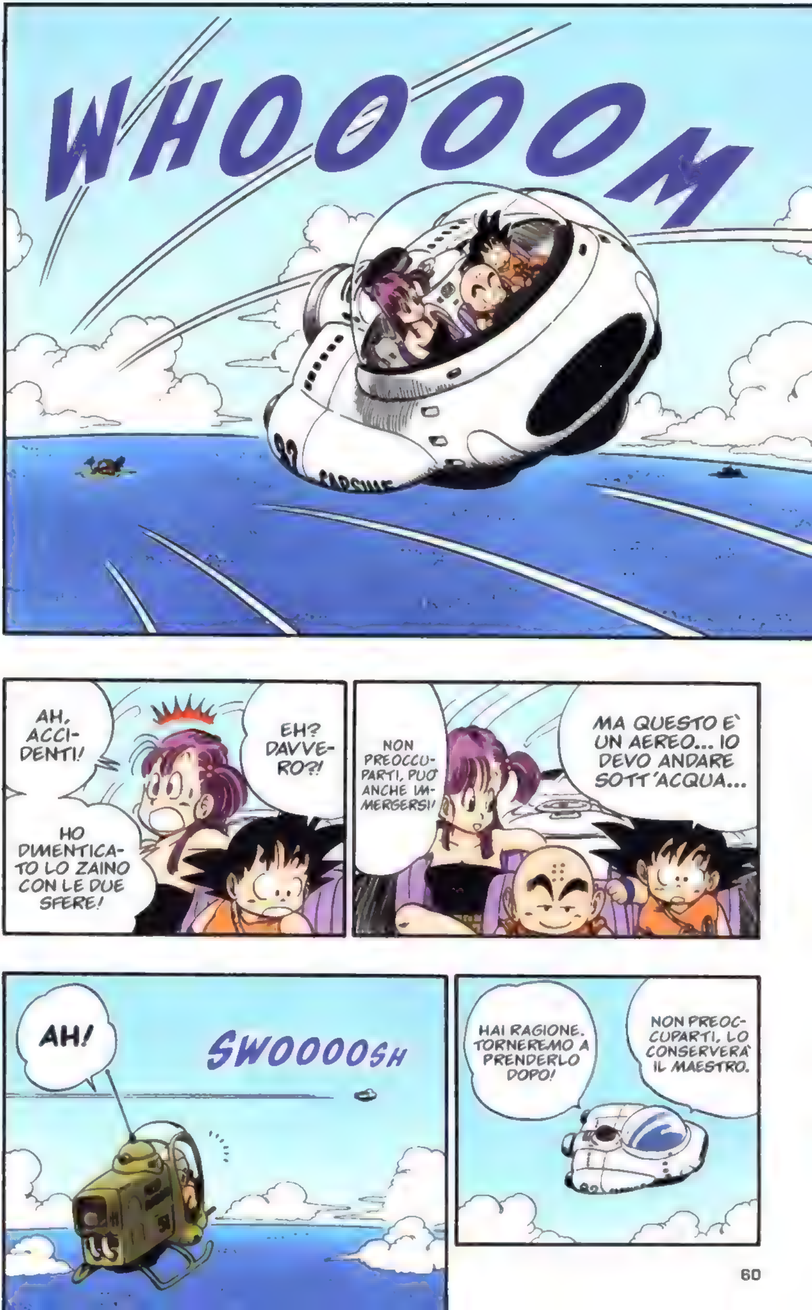
ANF ANF
B-BENE! P-PRIMA DI TUTTO...
...D-DIAMO UN'OCCHIATA AL SEDERE!
ZUMP
HOP!
OH! E' PROPRIO IL MOMENTO CLOU! STA PER ABBASSARSI LE MUTANDINE!
ZIIP
EH?!
S-SONO COSÌ FELICE DI ESSERE RIUSCITO A DIVENTARE PICCOLO!
FIIIIIIX
SPLASH
TLAC
AAAH!
SWISH
A-AVEVA APPENA FINITO!
O-OH, NO... NON E' POSSIBILE...

COS'E' STATO...?
UH?
BLOOOSH
SPLUSH
BLOOOSH
AAAH!
URGH...!
CRR
CRR
ANCORA NIENTE.
ALLORA?
CLACK
EH?
ACC...
UFF...
D-DEVO LAVARMI IN MARE!
C-C-CHE PUZZA...
GUARDATE LÀ!
EHI! ARRIVA QUALCOSA!
NON ROMPERE! SONO AFFARI MIEI!
CHE LE E' SUCCESSO, MAESTRO? COME MAI E' QUI FUORI TUTTO BAGNATO? NON STAVA GUARDANDO LA TV?


SWOOOOOOSH
AH! CRILIN E LUNCH SONO TORNATI!
COME STAI?!
EH EH! CIAO!
CIAO, GOKU!
OH!
CHE BEL SOMMERGIBILE!
...?
UH UH UH... MI E' VENUTO DA STARNUTIRE...
EHM, C'E' STATO SOLO UN MOMENTO DI PANICO IN CITTA'... LUNCH SI E' TRASFORMATA E...
COME MAI QUESTO RITARDO?
CHE CI FAI QUI?
A PROPOSITO, GOKU...
MI CHIAMO BULMA! B-U-L-M-A!
AH... SALVE, SIGNORINA PULLMAN!

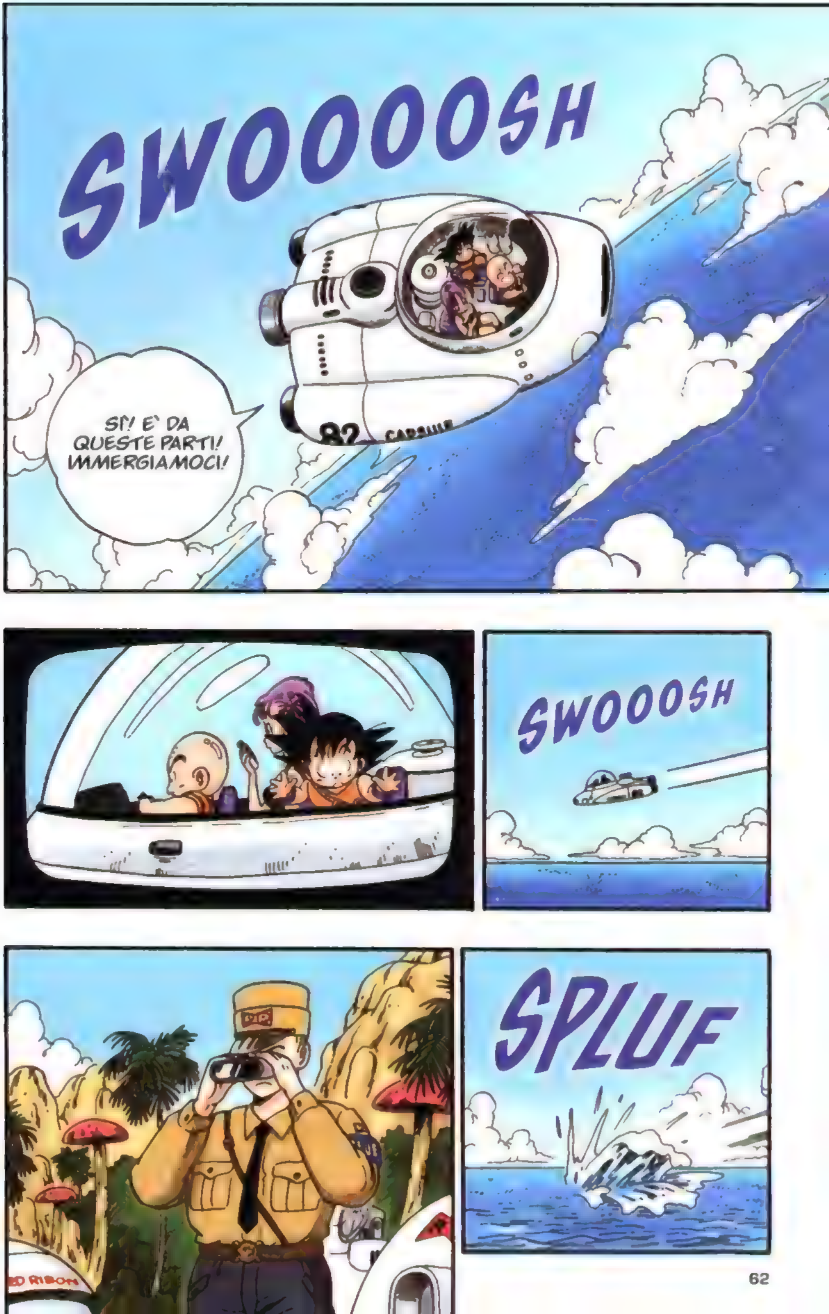
TROVATO QUALCOSA?
ALLORA, RICOGNI-TORE?
MA IN QUESTA ZONA NON CI SONO MOLTE ISOLE, NON DOVREB-BE VOLERCI MOLTO.
NO, ANCORA NESSUN EDI-FICIO DEL GENERE.
EH? CHE ROBA E`?!
PIRATI?
IN QUEL PUN-TO DEL MARE... POTRESTI AP-PROFITTARNE PER CERCARE ANCHE IL TE-SORO DEI PIRATI!
UHM... HO CAPITO...
PER QUESTO TI SERVE IL SOMMER-GIBILE.
PARE CHE CI SIA NASCOSTO IL TESORO RUBATO DAI PIRATI CHE INFESTAVANO LA ZONA.
ORA CHE CI PENSO, HAI RA-GIONE.
DA QUEL-LE PAR-TI DICONO CI SIA UN TESORO, VERO?

SICURO?! POTREBBE ESSERE PERICOLOSO...
CHE BELLO! POSSO VENIRE ANCH'IO?!
UN TESORO... GIÀ CHE CI SIAMO POTREMMO CERCARE ANCHE QUELLO!
MMH... COM'È ROMANTICO! MERAVIGLIOSO!
SWOOOOSH
MAESTRO MUTEN, POSSO ANDARE?
VA BENE.
DA' UNA MANO A GOKU.
FORZA E CORAGGIO!
A PRESTO!
STATE ATTENTI!



WHOOOOOM
AH, ACCIDENTI!
HO DIMENTICATO LO ZAINO CON LE DUE SFERE!
EH? DAVVERO?!
MA QUESTO E` UN AEREO... IO DEVO ANDARE SOTT'ACQUA...
NON PREOCCUPARTI, PUO' ANCHE IMMERGERSI!
AH!
SWOOOOSH
NON PREOCCUPARTI, LO CONSERVERA' IL MAESTRO.
HAI RAGIONE. TORNEREMO A PRENDERLO DOPO!

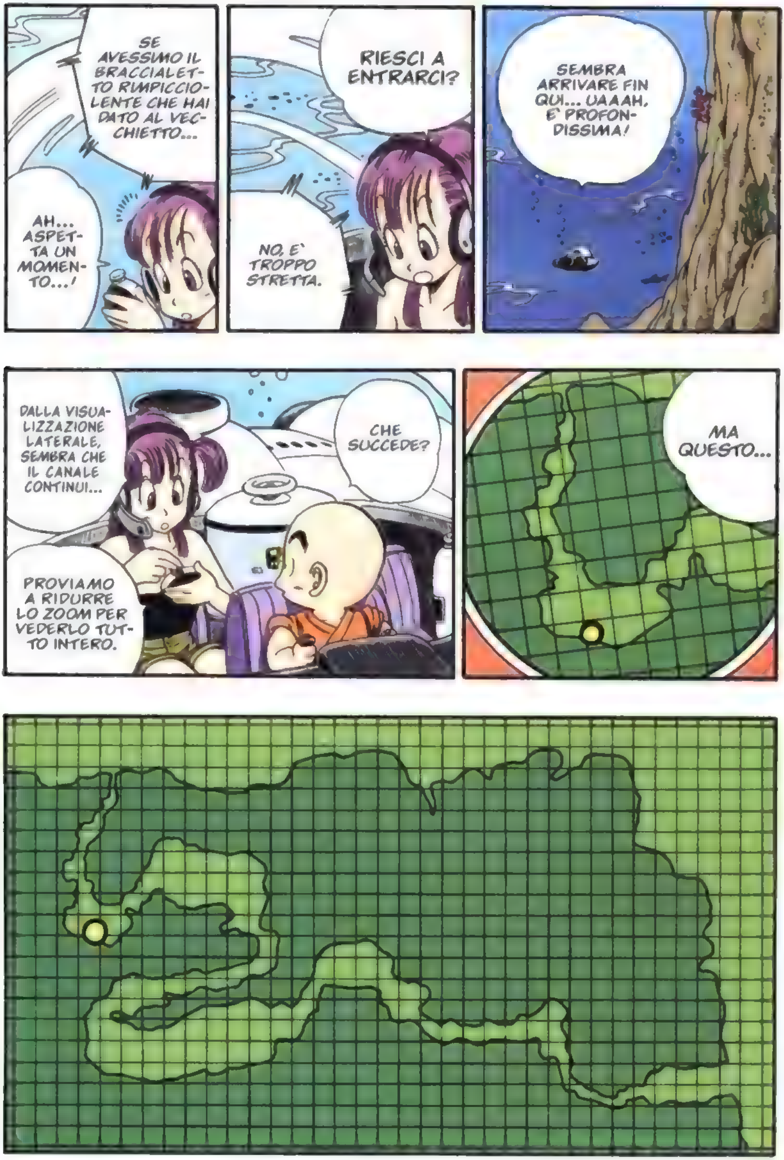
SWOOOOSH
PROVERÒ A CONTROLLARE NELLA DIREZIONE DA CUI È ARRIVATO!
SPERO DI INDIVIDUARE LA LORO BASE!
GENERALE BLUE! HO INDIVIDUATO UN VELIVOLO CHE SI STA DIRIGENDO VERSO DI VOI!
È PROBABILE CHE SI TRATTI DI QUEL MOCCIOSO!
CONTROLLA SE C'È QUALCUNO CON LO ZOOM UP MONITOR!
AGLI ORDINI!
ECCOLA! C'ERA DAVVERO!
C'È UNA CASA SU UN'ISOLETTA! LE SUE COORDINATE SONO E5A7026!
VEDO UNA RAGAZZA... UNA TARTARUGA... E ANCHE UN VECCHIO! NESSUN ALTRO!
E-EHI, LUNCH, CARA... P-PERCHÉ NON VAI IN BAGNO?
EH?
?
UN VECCHIO...
UH UH UH... DEV'ESSERE LO SCIENZIATO CHE HA COSTRUITO QUEL MAGNIFICO RADAR!


SWOOOOSH
SÌ! E' DA QUESTE PARTI! IMMERGIAMOCI!
82 CAPSULE
SWOOOSH
SPLUF

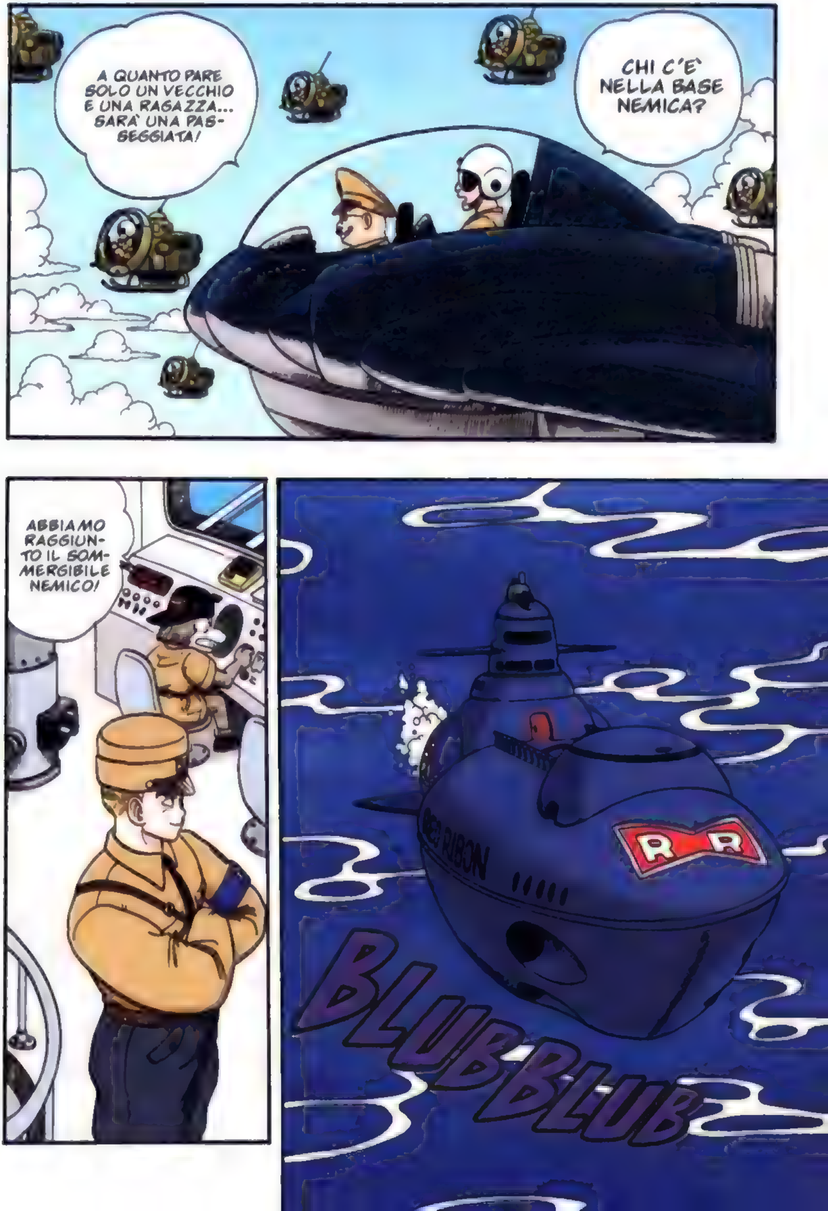
UH UH UH... È PROPRIO QUEL RAGAZZINO.
QUESTA VOLTA SONO IN TRE...
GENERALE BLUE! SECONDO IL RADAR DEL QUARTIER GENERALE LE SFERE DEL DRAGO CHE IL RAGAZZO AVEVA CON SÈ SONO RIMASTE SULL'ISOLA!
SÌ, D'ACCORDO!
PASSO E CHIUDO!
COME PENSAVO, QUELL'ISOLA È LA BASE NEMICA... OH OH OH, LA DISTRUGGERÒ!
DIVIDIAMOCI! IO E LA SQUADRA A SEGUIREMO I MOCCIOSI MENTRE TU ATTACCHERAI LA BASE NEMICA CON LA SQUADRA B! TUTTO CHIARO?!
SIGNORSÌ!

BLUB BLUB
CI SIAMO!
E' PROPRIO QUI SOTTO!
CHE STRANO, NON VEDO NESSUNA SFERA.
NON E' POSSIBILE! SONO SICURA CHE SIA QUI!
ESCO A CERCARLA.
CON QUESTO POSSO DAVVERO RESPIRARE SOTT'ACQUA?
FIDATI.
BLUB BLUB
CERCA BENE!
CHE BELLO... POSSO ANCHE PARLARE!

OH!
EHI, C'È UNA SPACCATURA CHE SEMBRA PROFONDA!
CHE SIA FINITA LÀ DENTRO?!
NON C'È DA NESSUNA PARTE!
CONTROLLIAMO LA PROFONDITÀ OSSERVANDO LA PARETE DI LATO.
BLUBBLUB
ASPETTA UN ATTIMO!

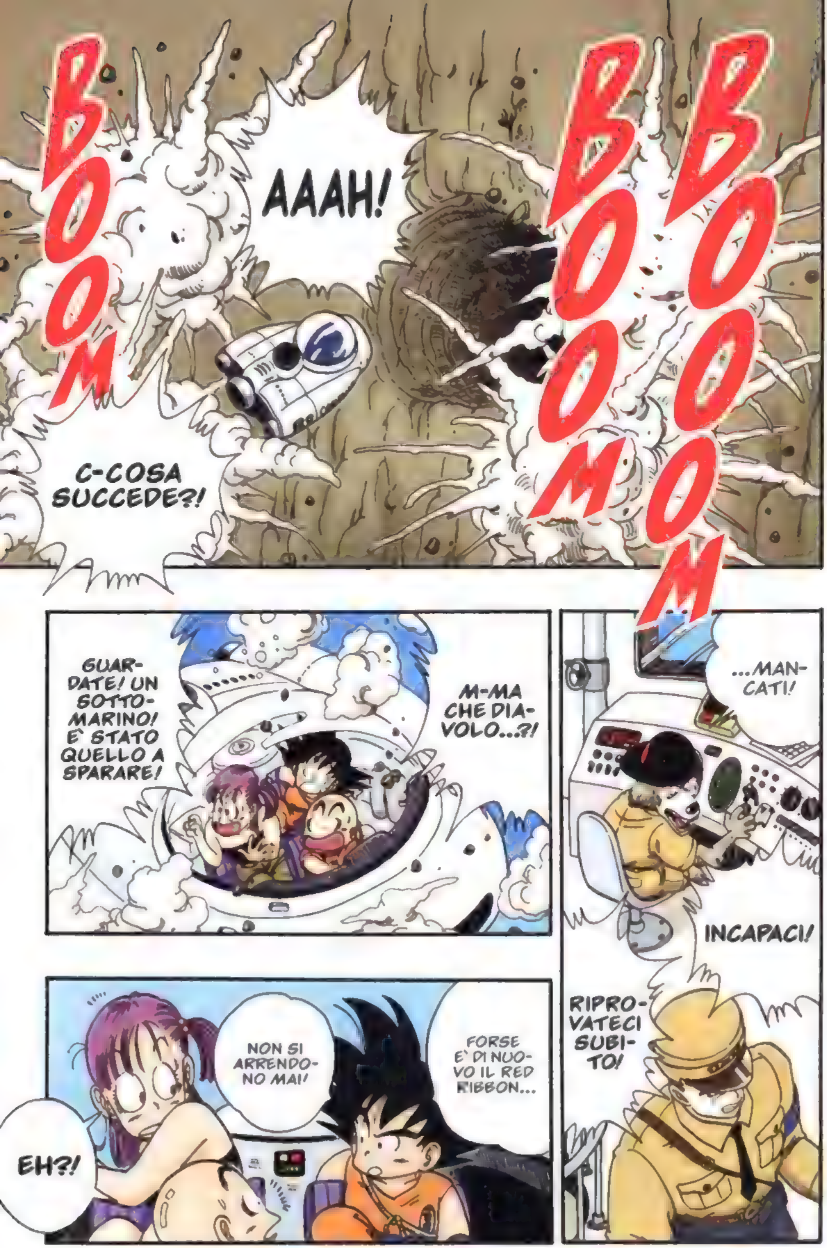

SE AVESSIMO IL BRACCIALETTO RIMPICCIOLENTE CHE HAI DATO AL VECCHIETTO...
AH... ASPETTA UN MOMENTO...!
RIESCI A ENTRARCI?
NO, E' TROPPO STRETTA.
SEMBRA ARRIVARE FIN QUI... UAAAH, E' PROFONDISSIMA!
DALLA VISUALIZZAZIONE LATERALE, SEMBRA CHE IL CANALE CONTINUI...
CHE SUCCEDE?
PROVIAMO A RIDURRE LO ZOOM PER VEDERLO TUTTO INTERO.
MA QUESTO...

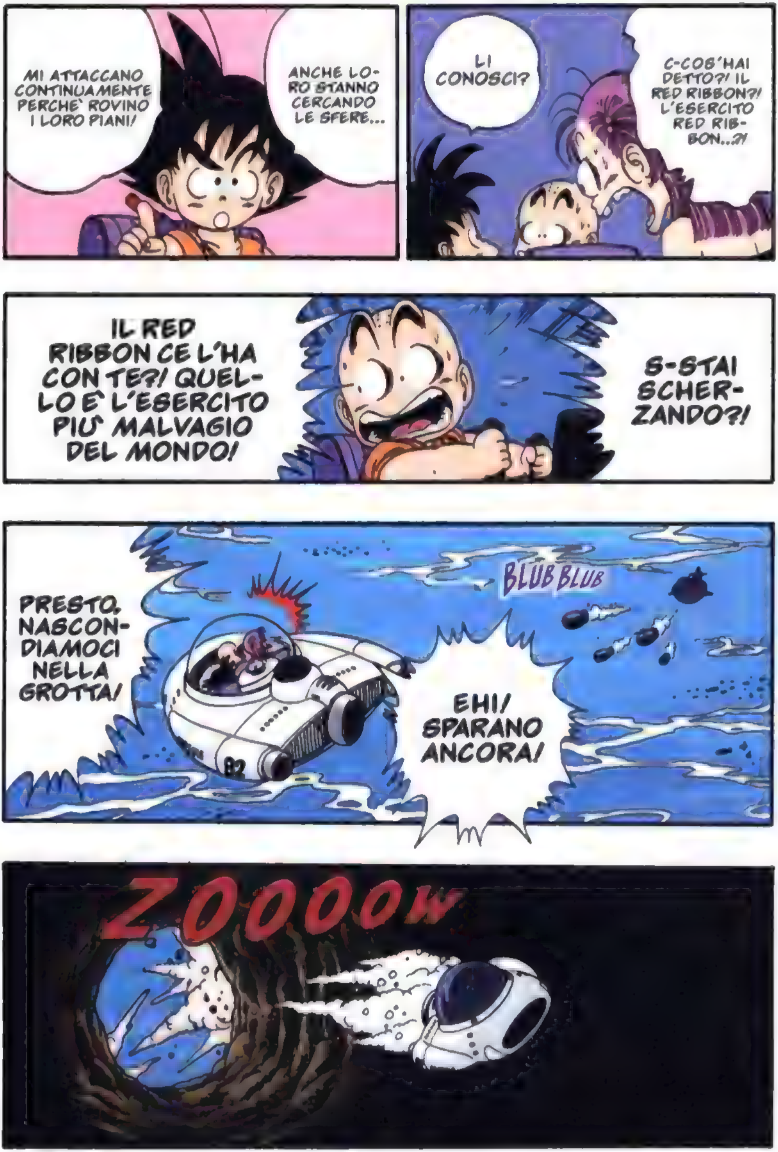
GOKU, TORNA A BORDO!
POSSIAMO ENTRARE?
E' UN CUNICOLO CHE PROSEGUE! POSSIAMO ENTRARE DALL'ALTRA PARTE!
EHI! GUARDA!
WROOOM


CHI C'È NELLA BASE NEMICA?
A QUANTO PARE SOLO UN VECCHIO E UNA RAGAZZA... SARÀ UNA PASSEGGIATA!
ABBIAMO RAGGIUNTO IL SOMMERGIBILE NEMICO!
RR
BLUB BLUB

LASCIAMO CHE TROVINO LA SFERA.
NON ANCORA.
ATTACCHIAMO?!
ECCOLA! E` QUELLA! ENTRA DA LI'!
ANCORA AVANTI, UN ALTRO PO'...
BLUB BLUB

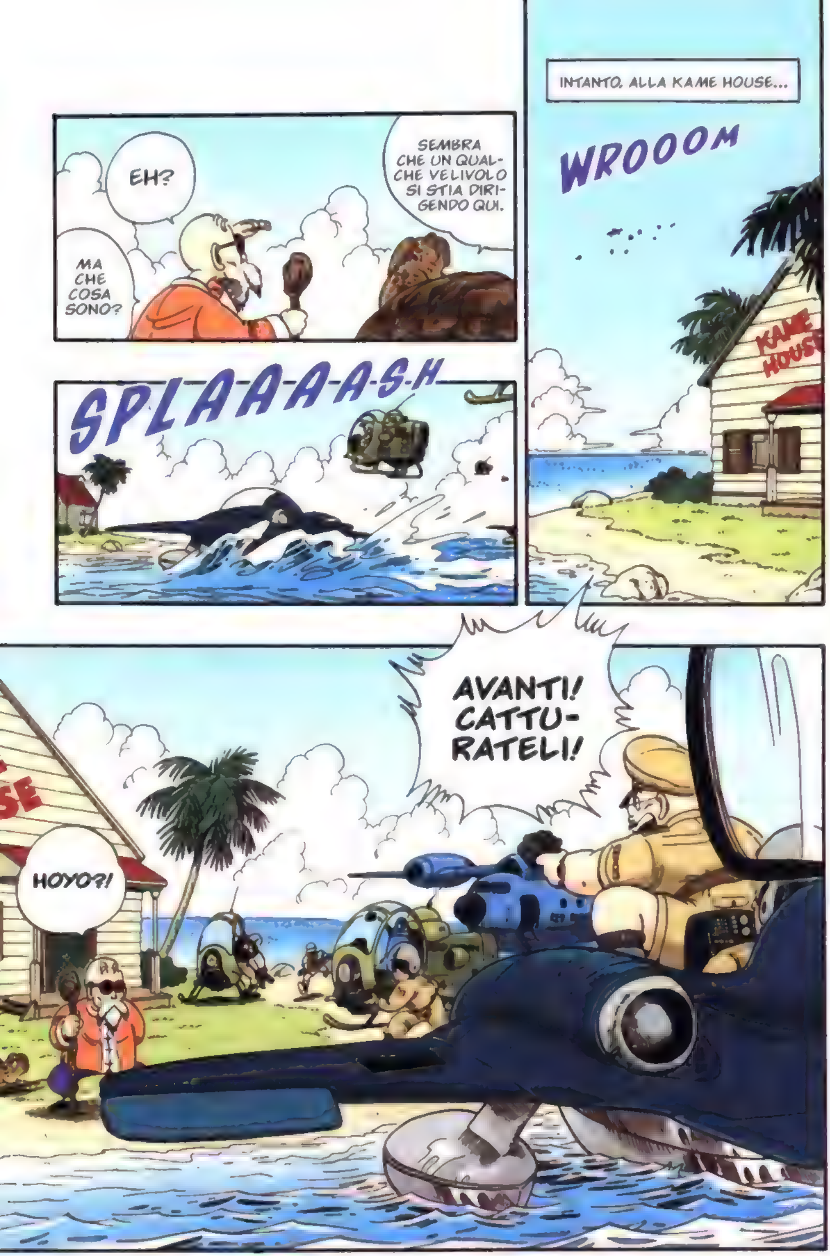
LA SFERA DEV'ESSERE LÀ DENTRO!
GENERALE BLUE! IL NEMICO STA PER ENTRARE NELLA GROTTA!
AVANTI! ALL'ATTACCO!
LANCIATE I SILURI!
BWOOHSSSSH

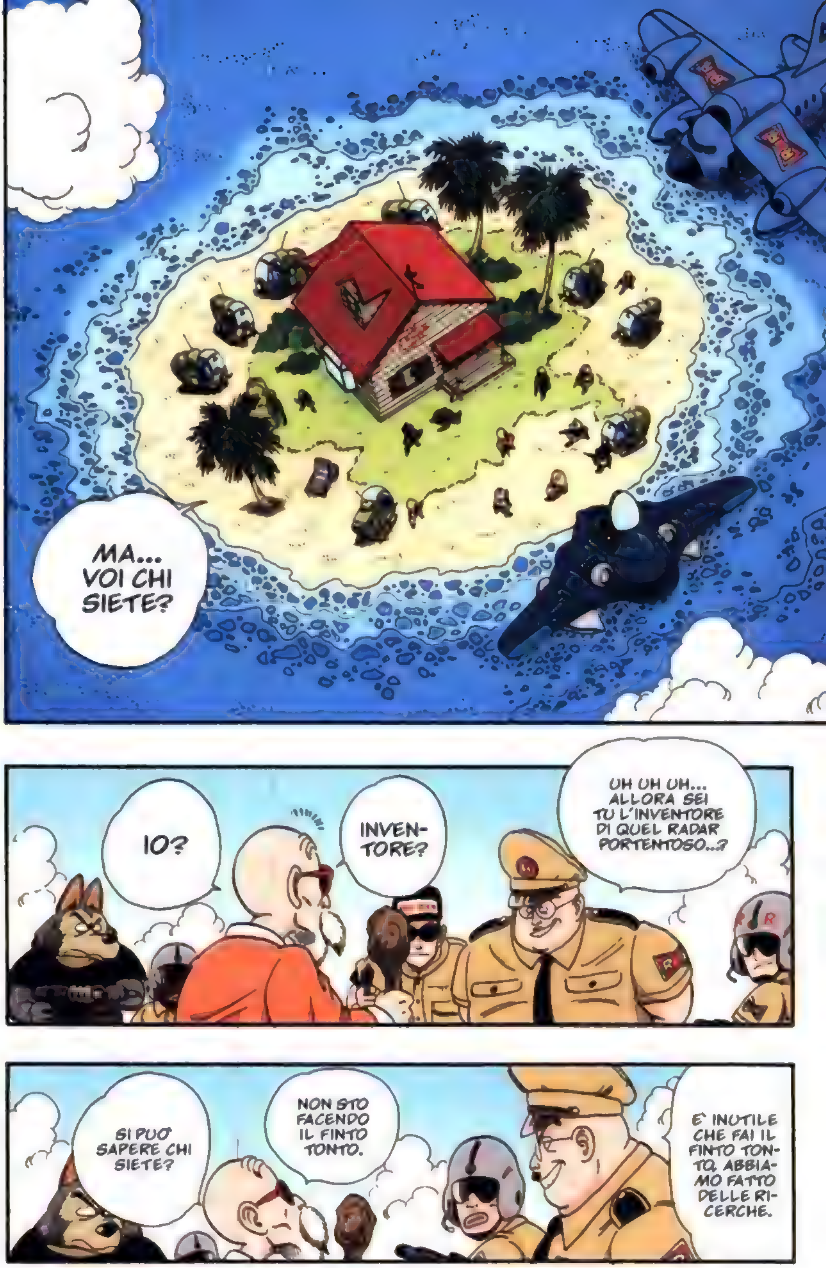

BOOOM
BOOOM
AAAH!
BOOM
C-COSA SUCCEDE?!
...MAN-CATI!
INCAPACI!
RIPRO-VATECI SUBI-TO!
M-MA CHE DIA-VOLO...?!
GUAR-DATE! UN SOTTO-MARINO! E' STATO QUELLO A SPARARE!
FORSE E' DI NUO-VO IL RED RIBBON...
NON SI ARRENDO-NO MAI!
EH?!


MI ATTACCANO CONTINUAMENTE PERCHÈ ROVINO I LORO PIANI!
ANCHE LORO STANNO CERCANDO LE SFERE...
LI CONOSCI?
C-COS'HAI DETTO?! IL RED RIBBON?! L'ESERCITO RED RIBBON...?!
IL RED RIBBON CE L'HA CON TE?! QUELLO È L'ESERCITO PIÙ MALVAGIO DEL MONDO!
S-STAI SCHERZANDO?!
PRESTO, NASCONDIAMOCI NELLA GROTTA!
BLUB BLUB
EHI! SPARANO ANCORA!
ZOOOOW

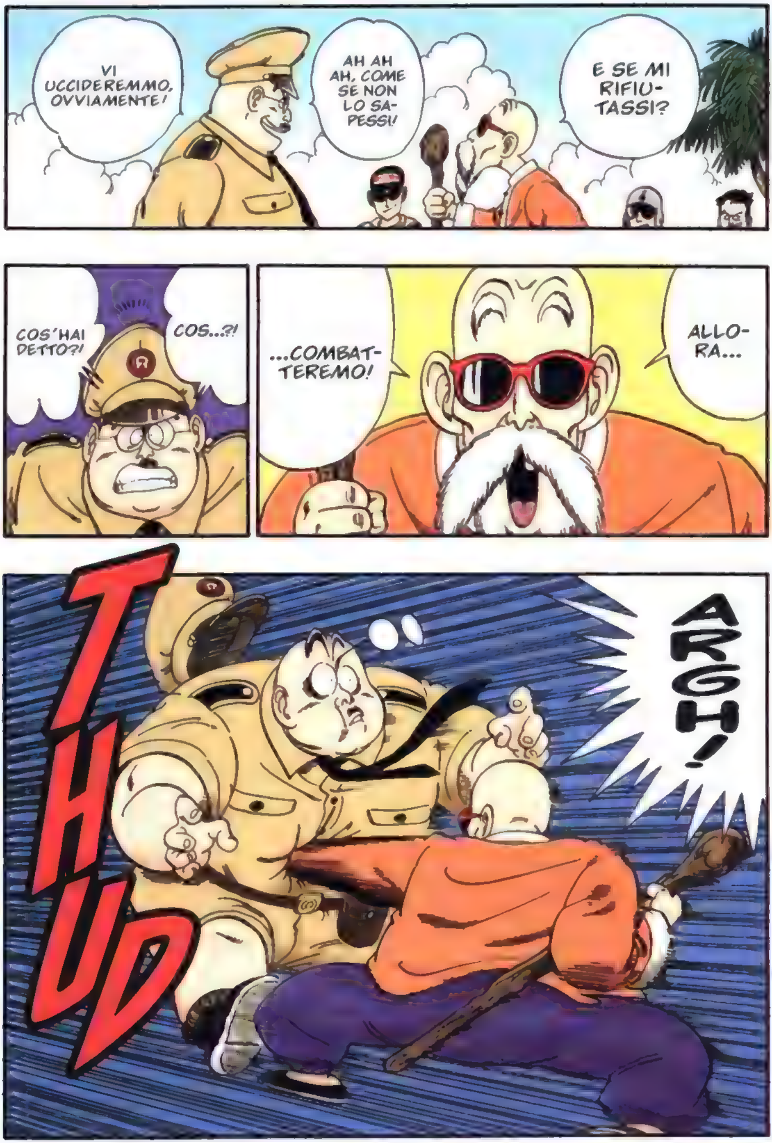
MANCATI DI NUOVO! SI SONO RIPARATI NELLA GROTTA!
SEGUITELI! È UN ORDINE!
E FUCILATE L'IMBECILLE CHE LI HA MANCATI!
SÌ, SIGNORE!
BLUB BLUB
CI INSEGUONO! PRESTO!
S-SE NON FACCIAMO QUALCOSA STAVOLTA CI BECCANO...!
PERCHÉ NON MI HAI DETTO NIENTE?!
EVVIVA!
LA GROTTA SI RESTRINGE!

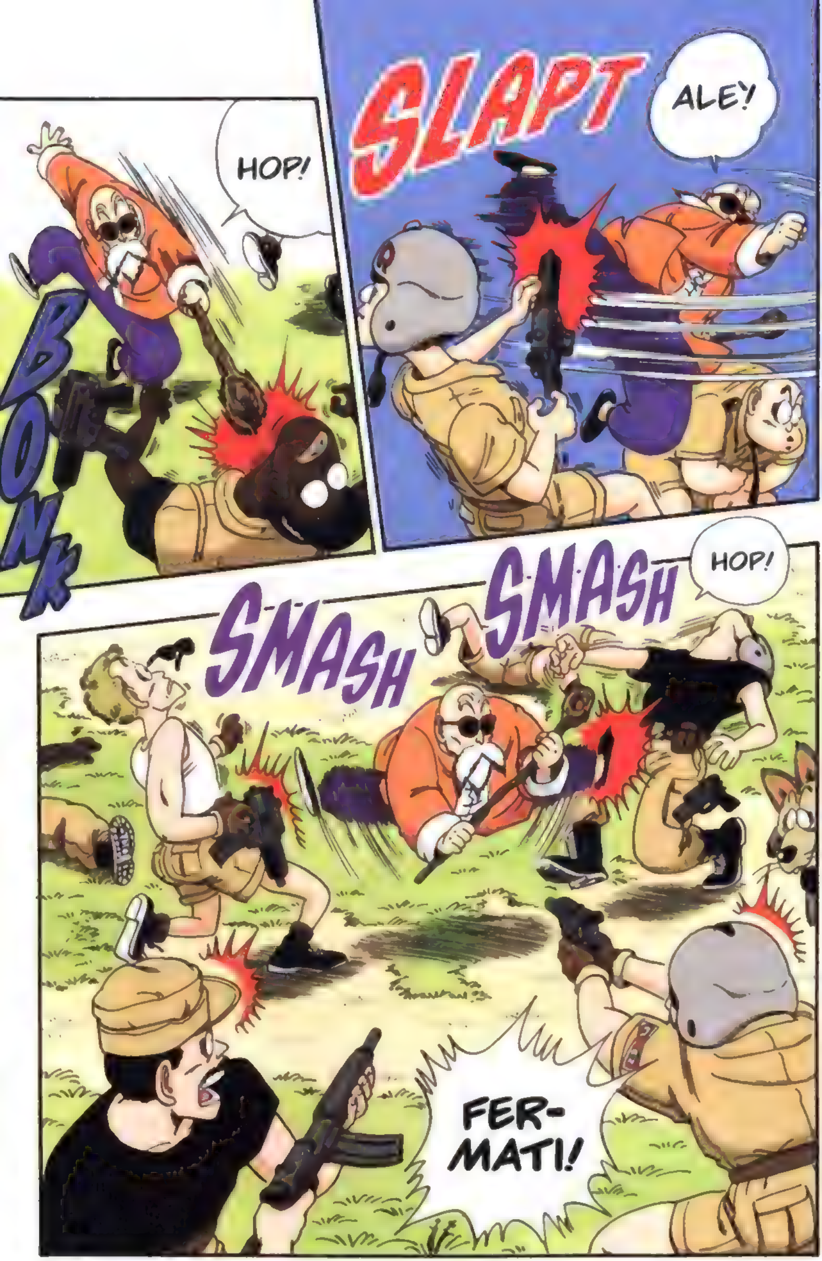
IL LORO SOTTOMARINO E' TROPPO GRANDE PER PASSARE!
SIAMO SALVI!
BLUB BLUB
PREPARATE IL MINISOMMERGIBILE!
SALGO ANCH'IO!
BLUB BLUB


INTANTO, ALLA KAME HOUSE...
WROOOM
KAME HOUSE
EH?
MA CHE COSA SONO?
SEMBRA CHE UN QUALCHE VELIVOLO SI STIA DIRIGENDO QUI.
SPLAAAASH
AVANTI! CATTURATELI!
HOYO?!


MA... VOI CHI SIETE?
UH UH UH... ALLORA SEI TU L'INVENTORE DI QUEL RADAR PORTENTOSO...?
INVEN-TORE?
IO?
E' INUTILE CHE FAI IL FINTO TON-TO, ABBIA-MO FATTO DELLE RI-CERCHE.
NON STO FACENDO IL FINTO TONTO.
SI PUO' SAPERE CHI SIETE?

AVETE UNA PESSIMA REPUTAZIONE! SIETE UN MANIPOLO DI CANAGLIE LA CUI MALVAGITÀ E IL CUI DISPREZZO PER LA GIUSTIZIA NON HANNO LIMITI, GIUSTO?
AH, SÌ, NE HO SENTITO PARLARE...
SIAMO L'ESERCITO RED RIBBON!
COSA VOLETE DA NOI?
IN CASA C'ERA SOLO QUESTA RAGAZZA!
ORA CHE CI PENSO, I RAGAZZI HANNO DIMENTICATO UNO ZAINO. FORSE SONO LÌ...
DI CHE SFERE STANNO PARLANDO?
PRIMA DI TUTTO CI CONSEGNERAI LE DUE SFERE LASCIATE DAL RAGAZZINO...
NON SONO AFFARI TUOI.
A COSA VI SERVONO QUELLE SFERE?
...E POI CI COSTRUIRAI UN ALTRO RADAR UGUALE AL SUO!

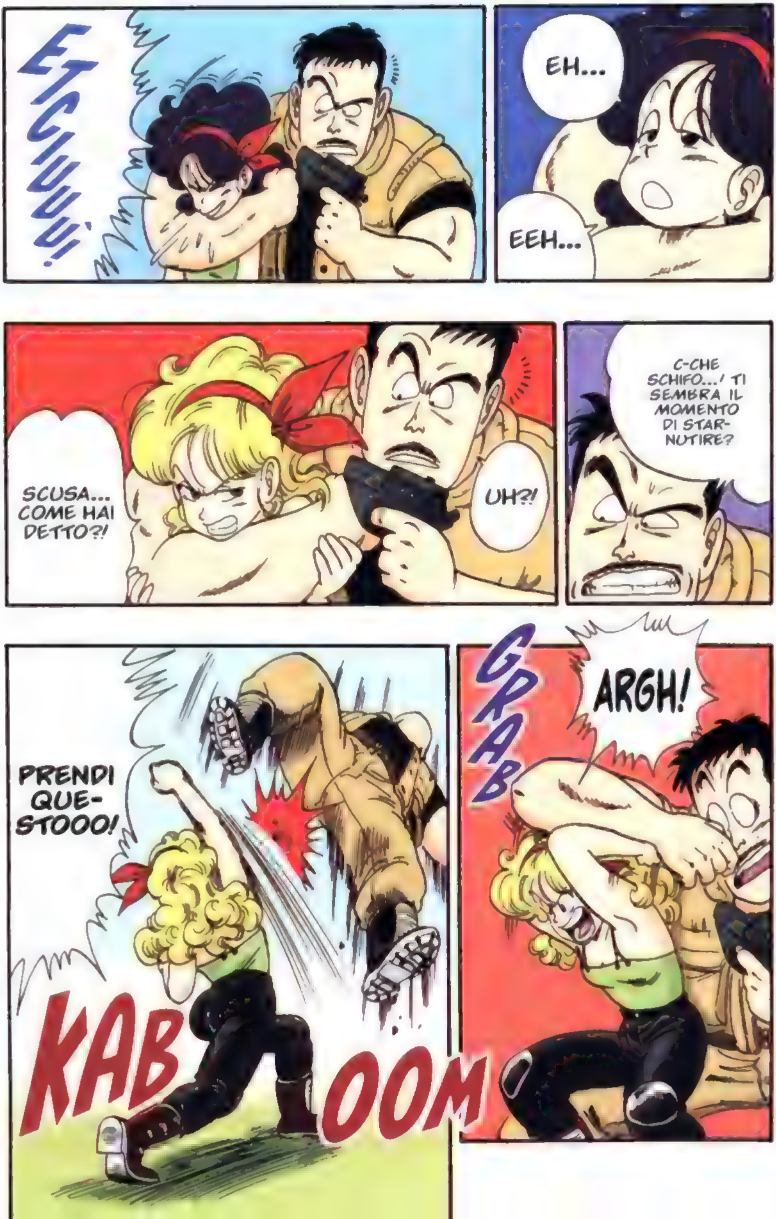

E SE MI RIFIU-TASSI?
AH AH AH, COME SE NON LO SA-PESSI!
VI UCCIDEREMMO, OVVIAMENTE!
ALLO-RA...
...COMBAT-TEREMO!
COS...?!
COS'HAI DETTO?!
ARGH!
THUD

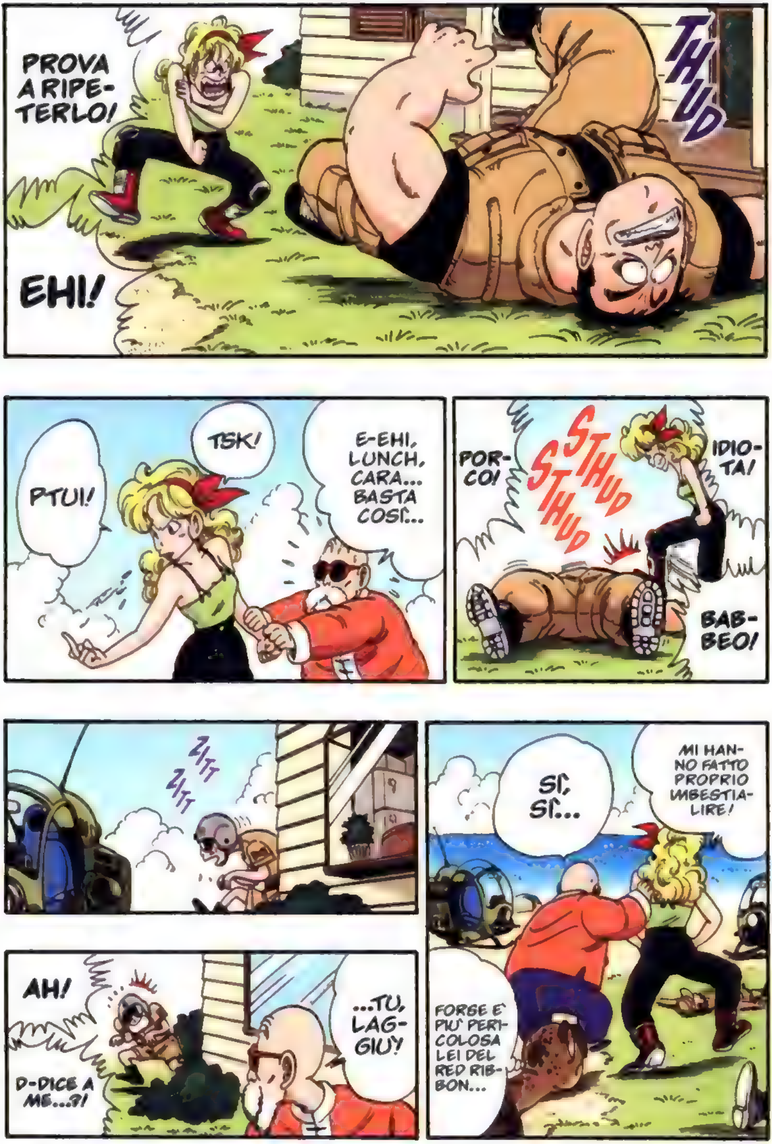

HOP!
BONK
SLAPT
ALEY
SMASH
SMASH
HOP!
FER-
MATI!

WHAAM
YAAAAH!
SWHIRL
HAAAH!
STUM
SBAM
KONK

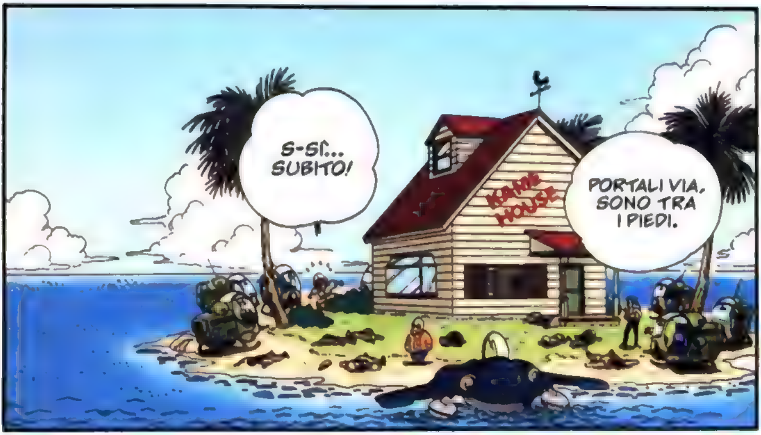
RATATATATA
GIÀ FINITO?
EH?!
RATATATATA
SBAM
IIIH!
FLOP FLOP

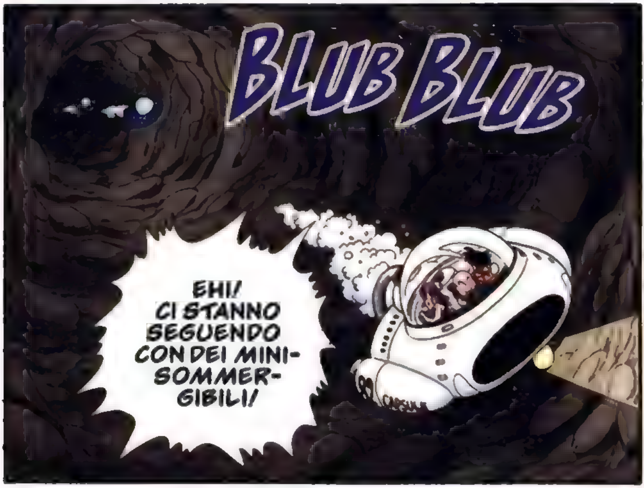
OH...
O L-LA UCCIDO!
F-FERMO DOVE SEI!
?!
S-SE CI TIENI ALLA SUA VITA, D-DACCI SUBITO LE SFERE!
E ADESSO?
ACCIDENTI...
V-VA BENE... AVETE VINTO...
NIENTE MOSSE STRANE, O LE SPARO!
ZIIIITT
SNIFF SNIFF
FRUSH FRUSH
M-MUOVITI!


ETCIUUUU!
EH...
EEH...
SCUSA... COME HAI DETTO?!
UH?!
C-CHE SCHIFO...! TI SEMBRA IL MOMENTO DI STARNUTIRE?
PRENDI QUESTOOO!
KABOOM
GRAB
ARGH!



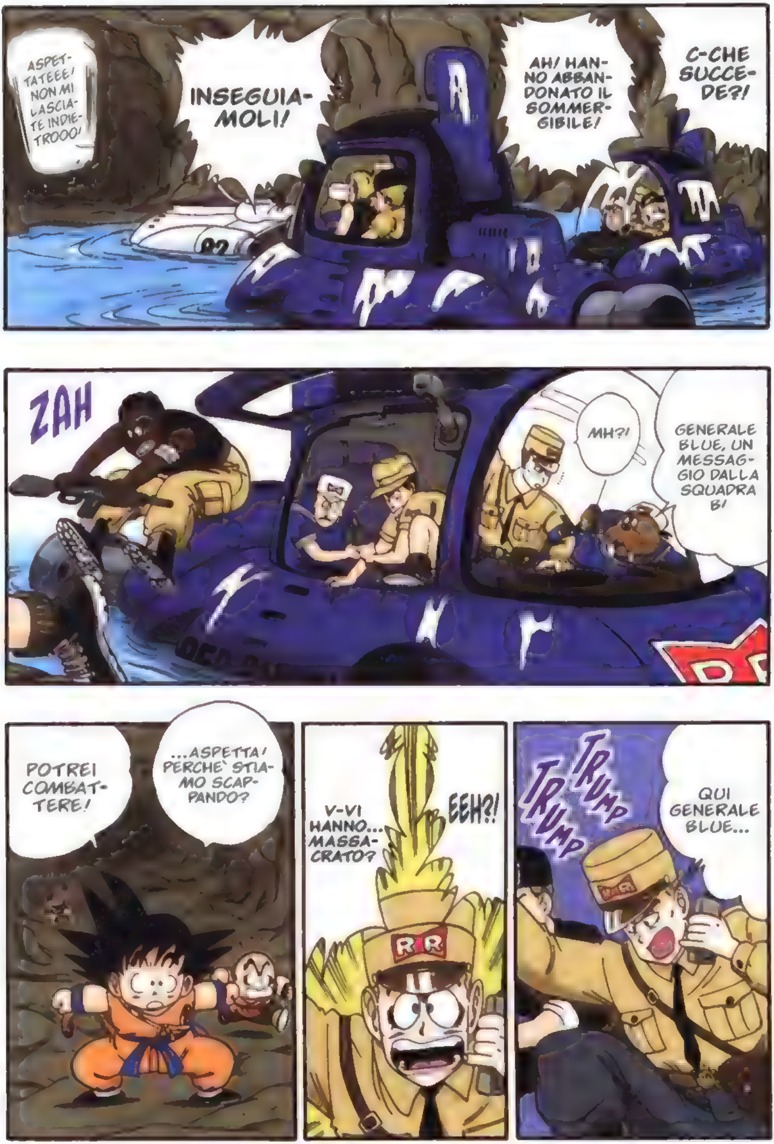
PROVA A RIPETERLO!
EHI!
THUD
TSK!
PTUI!
E-EHI, LUNCH, CARA... BASTA COSÌ...
PORCO!
IDIOTA!
STHUD STHUD
BABBEO!
ZITT
ZITT
AH!
D-DICE A ME...?!
...TU, LAGGIÙ!
SÌ, SÌ...
MI HANNO FATTO PROPRIO IMBESTIALIRE!
FORSE È PIÙ PERICOLOSA LEI DEL RED RIBBON...





INTANTO GOKU E I SUOI AMICI SONO ENTRATI NELLA GROTTA, INSEGUITI DALLA SQUADRA A DELL'ESERCITO RED RIBBON, CAPITANATA DAL GENERALE BLUE...

ORMAI LI ABBIAMO IN PUGNO!
PRESTO! PRESTO!
M-MA... SIAMO USCITI?!
NO... SIAMO ANCORA NEL-LA GROTTA, ABBIAMO IN-CONTRATO UNA SACCA D'ARIA!
SPLASSSH
ALE'... HOP!
DA QUI IN POI IL SOM-MERGIBILE NON CI SERVE PIU'! AVANTI, CORRIAMO!


ASPETTATEEE! NON MI LASCIATE INDIETROOO!
INSEGUIAMOLI!
AH! HANNO ABBANDONATO IL SOMMERGIBILE!
C-CHE SUCCEDE?!
ZAH
MH?!
GENERALE BLUE, UN MESSAGGIO DALLA SQUADRA B!
POTREI COMBATTERE!
...ASPETTA! PERCHE` STIAMO SCAPPANDO?
V-VI HANNO... MASSACRATO?
EEH?!
TRUMP
TRUMP
QUI GENERALE BLUE...

L-LASCIA PERDERE! HANNO DEI FUCILI!
BASTA SCANSARE I PROIETTILI!
LI BATTO!
C-CHE INTENZIONI HAI?!
ZOOOOM
SIAMO NELLE TUE MANI, GOKU!
TRA L'ALTRO, E' COLPA TUA SE CI TROVIAMO IN QUESTA SITUAZIONE!
FERMI, NON INOLTRATEVI TROPPO! TORNATE QUI!
SEMBRA CHE IL NEMICO SIA PIU' FORTE DEL PREVISTO.
SE CI MUOVIAMO AVVENTATAMENTE SAREMO A TERRA PRIMA DI POTERCI VENDICARE... VALUTIAMO PRIMA LA SITUAZIONE!
M-MA... SONO SOLO TRE BAMBINI!

GLI UOMINI DI SILVER E DI WHITE SONO STATI ANNIENTATI DA UNO DI LORO...
...E LA SQUADRA È STATA MASSACRATA DA UN VECCHIO E DA UNA RAGAZZA MENTRE TENTAVA DI ASSALTARE LA BASE NEMICA!
EH...?!
MMH... STRANO...
NON CI INSEGUONO...
VADO A CERCARLI?
NO, NON FARLO! POTREBBE ESSERE UNA TRAPPOLA!
MI SA CHE ALLORA NON CI RESTA CHE PROSEGUIRE...
BWAAAH... IN CHE PASTICCIO MI SONO CACCIATAAA?!
GLIELA FAREMO PAGARE...
LI SISTEMEREMO... TUTTI E CINQUE!

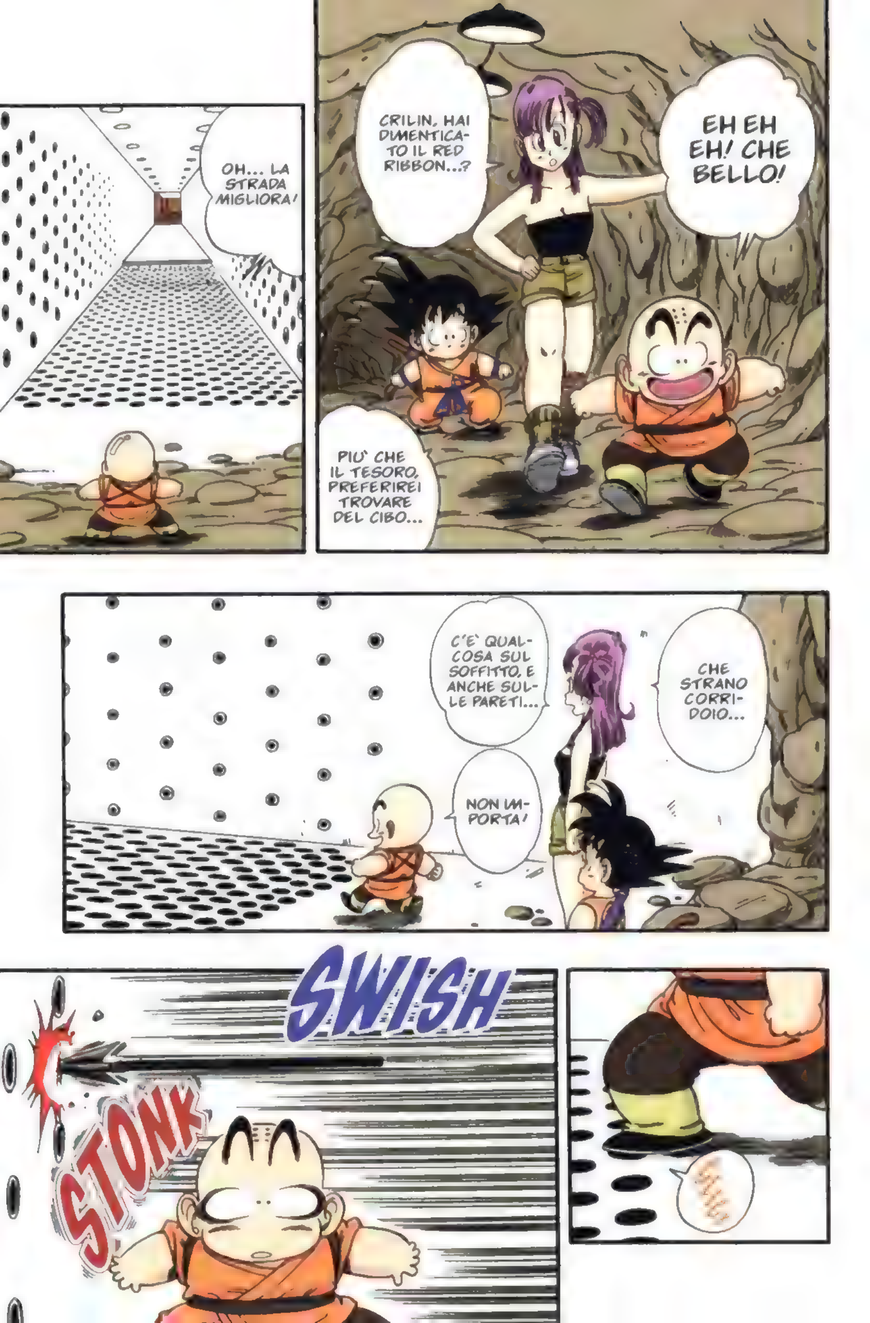
SEI SICURA CHE IN FONDO A QUESTO CUNICOLO TROVEREMO LA SFERA?
CREDO DI SÌ...
SEMPRE CHE QUELLI DEL RED RIBBON NON CI AMMAZZINO PRIMA.
PER IL MOMENTO SEMBRA CHE NON CI STIANO SEGUENDO...
È TROPPO BUIO, NON SI VEDE NIENTE.
LA TUA TESTA FA LUCE, VA' AVANTI TU!
SGRUNT...
MH?
?
FLASH
EH?!

AH AH! HO PREMUTO LÌ E SI È ACCESA LA LUCE!
P-P-PERCHÈ C'È UN IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE...?
C-CHE STRANO POSTO...!
E-EVIDENTEMENTE NON SIAMO I PRIMI A ENTRARE IN QUESTA GROTTA...
QU-QUALCUNO LA USA REGOLARMENTE!
C-CHE SUCCEDE, GENERALE BLUE?!
LA LUCE ELETTRICA...?
INIZIO A PENSARE...
...CHE QUESTA GROTTA SIA UNA SORTA DI BASE SEGRETA...

CHI PUÒ AVERLA AL-LESTITA...?
BUH!
EH?
CHI POTREBBE AVER BISOGNO DI UNA GROTTA IN FONDO AL MARE...?
BULMA!
AAAAAAAAAAH!
TUTUM TUTUM
CORRI A VEDERE!
SONO LORO!
EH?! I-IO...?!

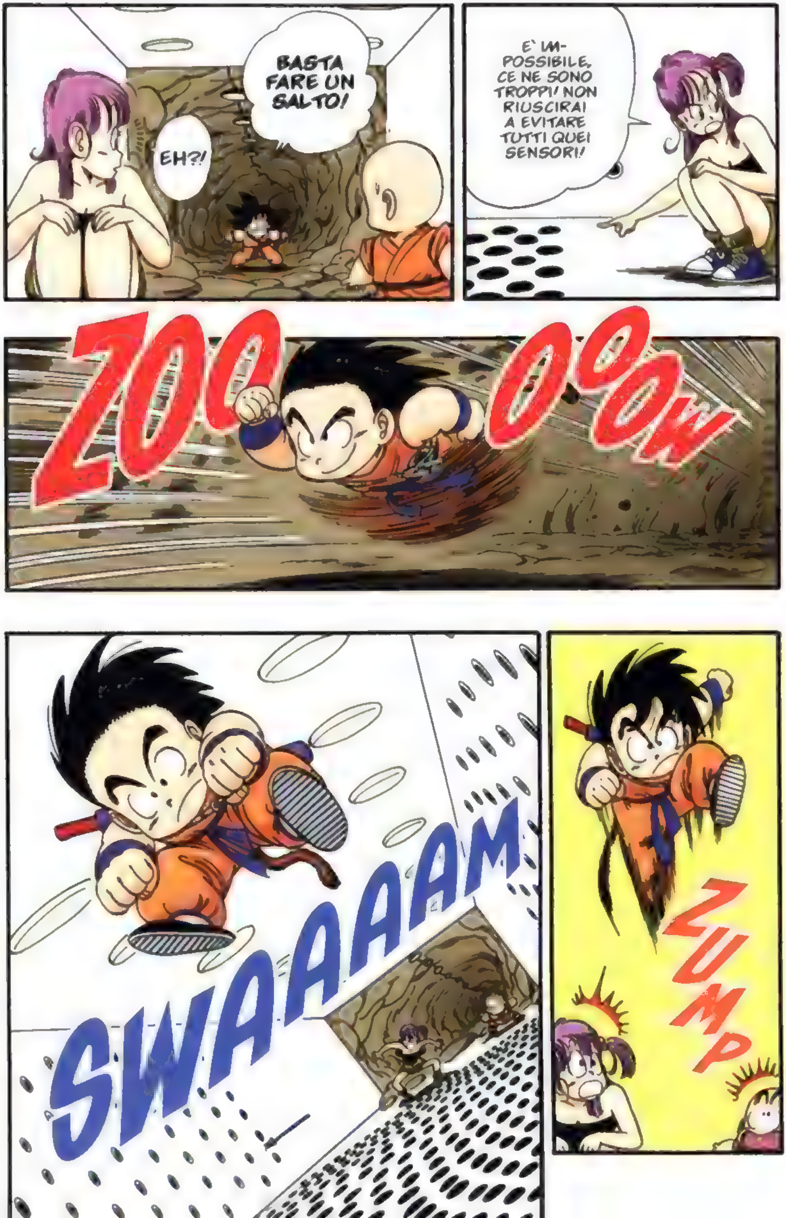
UAAH!
AH AH AH AH AH!
G-GOKU... DOVE L'HAI TROVATO, QUELLO?!
EH? LAGGIÙ...
TI SEMBRA IL MOMENTO DI SCHERZARE?!
...
VISTO?!
O-ORA CAPISCO!
SO DOVE SIAMO!

VE L'AVEVO DETTO CHE DA QUALCHE PARTE, QUI INTORNO, DOVEVA ESSERCI NASCOSTO UN ANTICO TESORO DEI PIRATI!
È QUESTO IL POSTO!
EH?!
M-MA CERTO...!
È UN OTTIMO NASCONDIGLIO...
?
C-CHI SE L'ASPETTAVA... È UNA SCOPERTA DAVVERO ECCEZIONALE!
EVVIVA! EVVIVA!
MA CHE...
GENERALE BLUE, GENERALE BLUE...
HO UNA NOTIZIA PAZZESCA!
COSA...? IN QUESTA GROTTA... C'È UN TESORO?!
POTREBBE VALERE ANCHE PIÙ DELLE SFERE DEL DRAGO...
IL COMANDANTE RED SARÀ MOLTO CONTENTO!

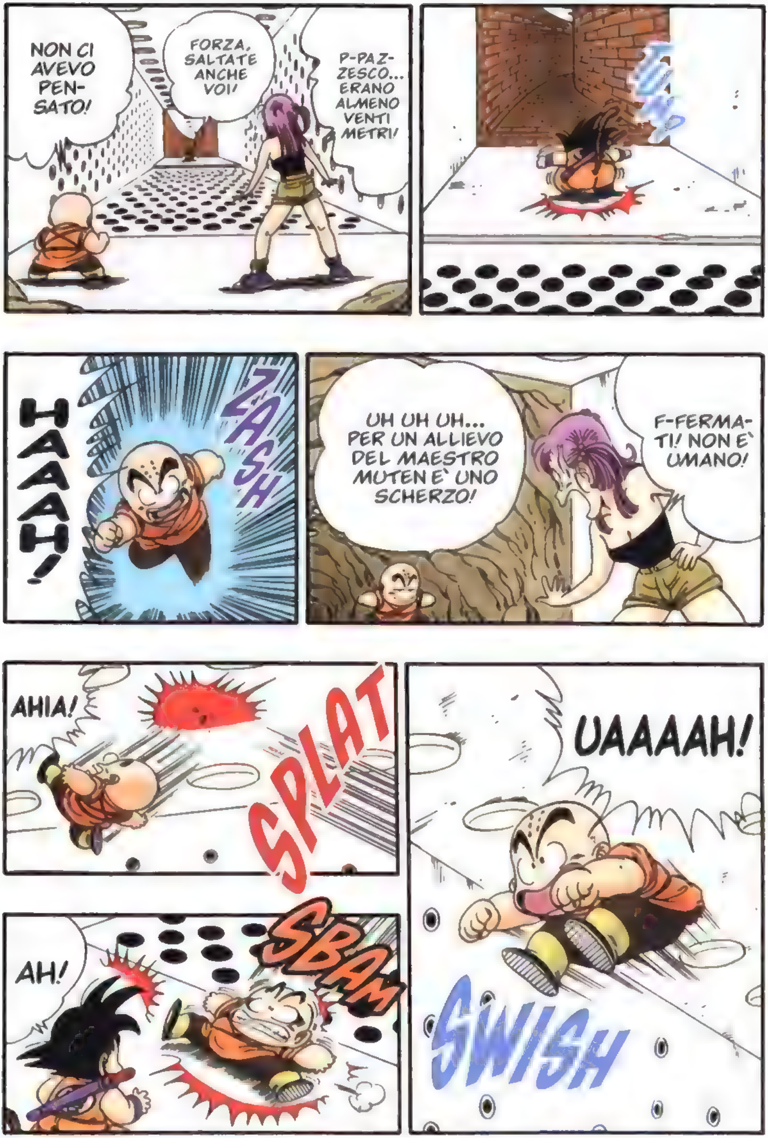


EH EH EH! CHE BELLO!
CRILIN, HAI DIMENTICATO IL RED RIBBON...?
PIU' CHE IL TESORO, PREFERIREI TROVARE DEL CIBO...
OH... LA STRADA MIGLIORA!
CHE STRANO CORRIDOIO...
C'E' QUALCOSA SUL SOFFITTO, E ANCHE SULLE PARETI...
NON IMPORTA!
SWISH
STONK

V-VISTO...? AVEVO RAGIONE...!
AH!
ZOIIIIING
IIIH...!
OGNI VOLTA CHE SI PESTA UN SENSORE PARTE UNA LANCIA DAI FORI NEL MURO!
UNA TRAPPOLA PER DIFENDERE IL TESORO!
C-C-CHE DIAVOLO E'?!
M-MA COSÌ NON POSSIAMO PASSARE... E QUELLI DEL RED RIBBON CI STANNO ALLE CALCAGNA! C-CHE FACCIAMO?!
S-SENTI CHI PARLA...
MENO MALE CHE SEI UN NANO!
...BASTA EVITARE I COSI TONDI PER TERRA, GIUSTO?
IN POCHE PAROLE...

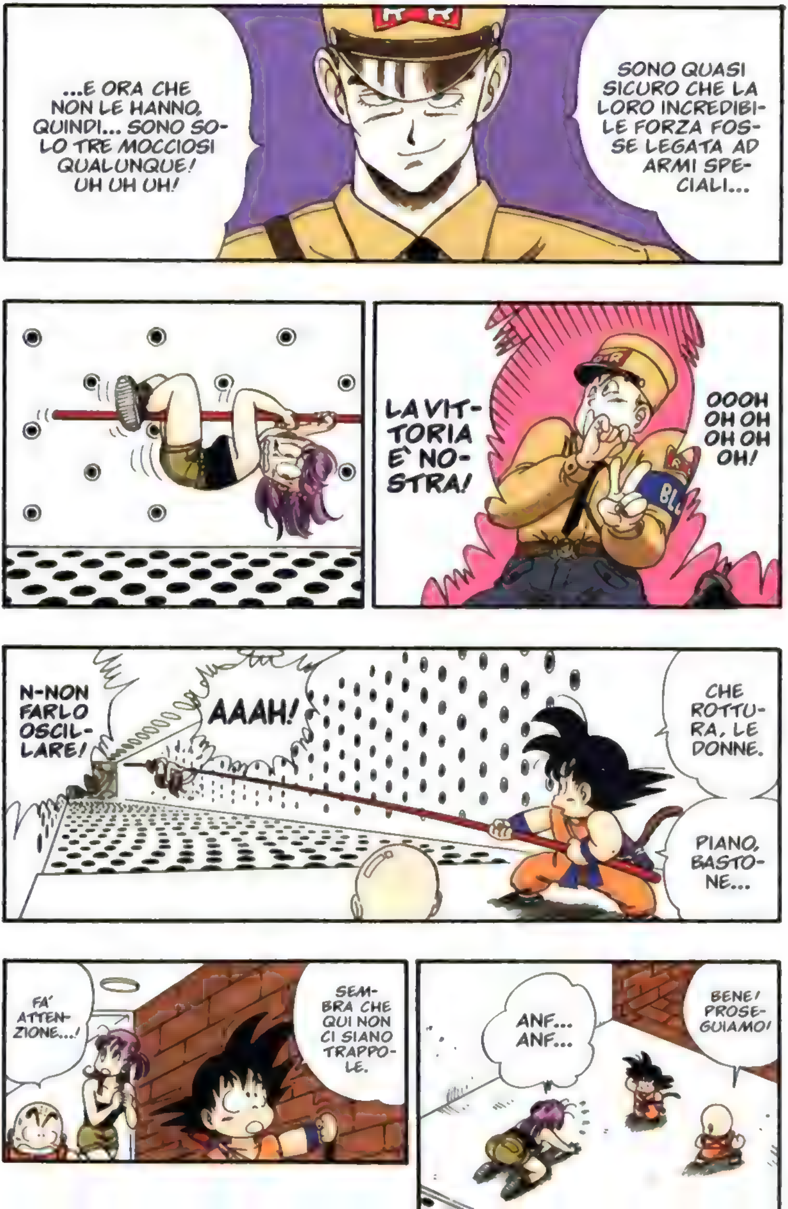


BASTA FARE UN SALTO!
EH?!
E' IM-POSSIBILE, CE NE SONO TROPPI! NON RIUSCIRAI A EVITARE TUTTI QUEI SENSORI!
ZOOOOOOW
SWAAAAAM
ZUMP

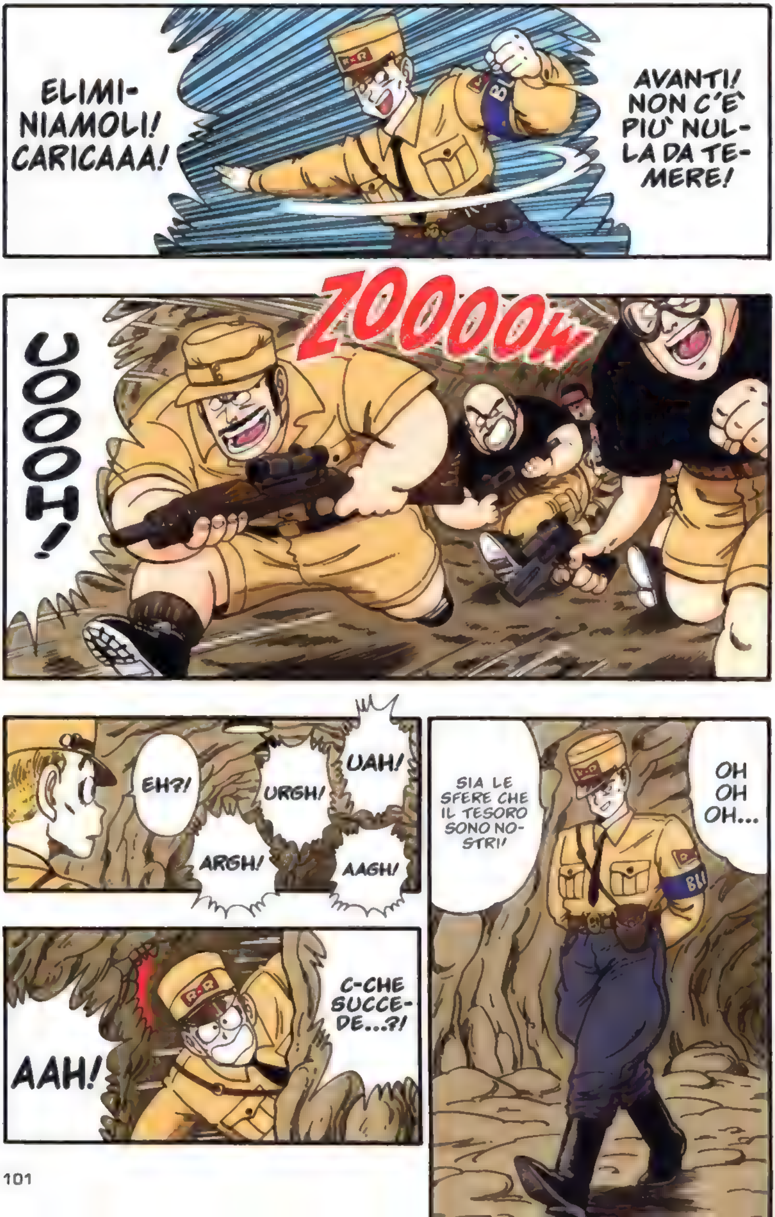


P-PAZZESCO... ERANO ALMENO VENTI METRI!
FORZA, SALTATE ANCHE VOI!
NON CI AVEVO PENSATO!
F-FERMATI! NON È UMANO!
UH UH UH... PER UN ALLIEVO DEL MAESTRO MUTEN È UNO SCHERZO!
ZASH
HAAAAH!
UAAAAH!
SWISH
SPLAT
AHIA!
SBAM
AH!

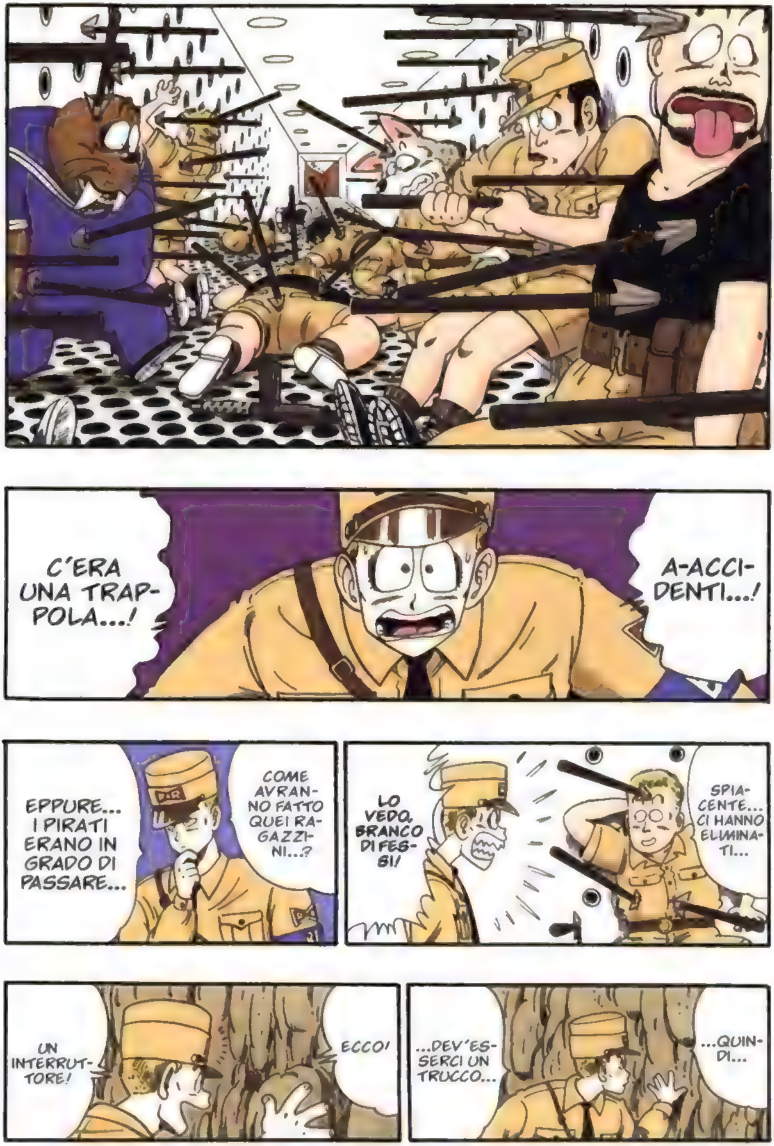
HAI SALTATO TROPPO IN ALTO!
P-PER UN PELO...!
ZACK
SWISH
ZACK
ZACK
TOCCA A TE, BULMA! FORZA!
SCHERZI?!
NON CE LA FARÒ MAI!
COSA COMBINANO?
AH, GENERALE BLUE...
I NEMICI SONO POCO PIÙ AVANTI... E STANNO ANCORA PERDENDO TEMPO...
BLUE
COMUNQUE, DA QUANTO HO VISTO, SONO COMPLETAMENTE DISARMATI!
AH!
MA CERTO... PER LA FRETTA AVRANNO DIMENTICATO DI PRENDERE LE ARMI...

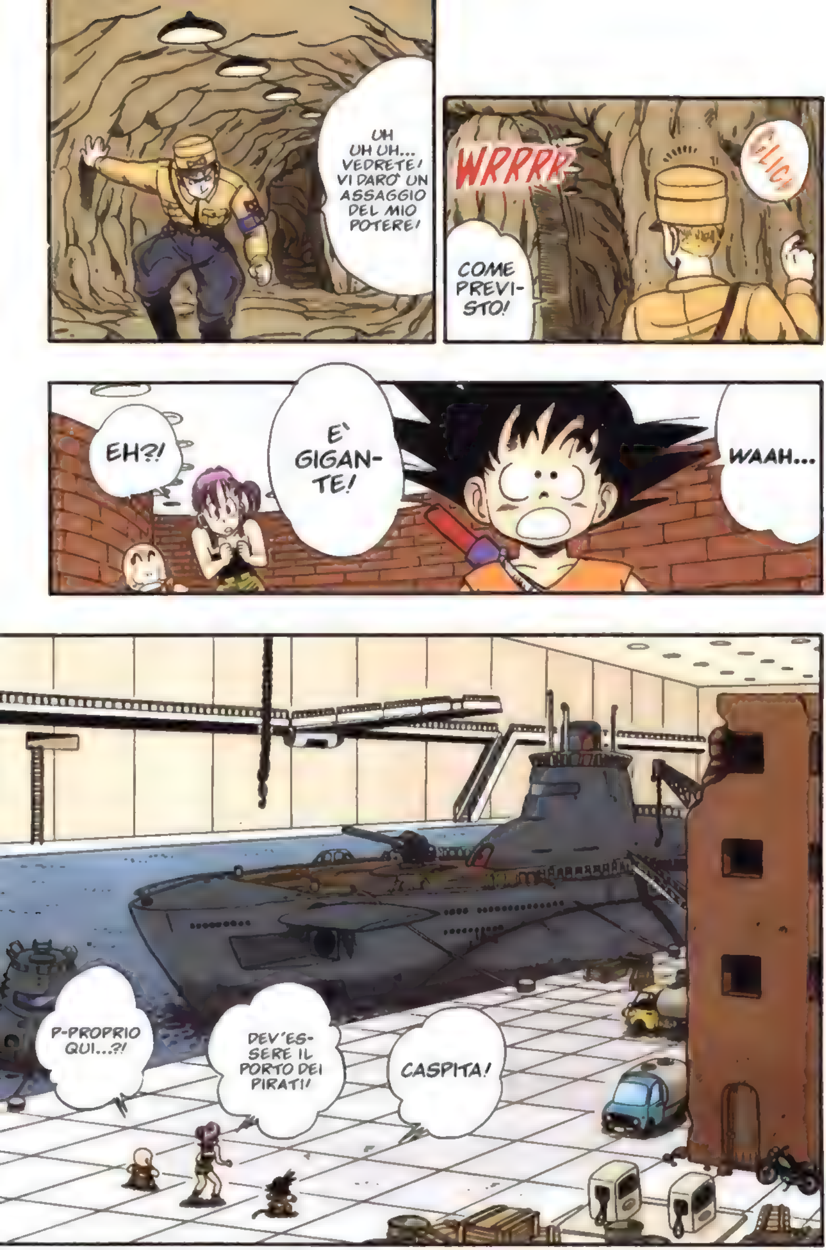


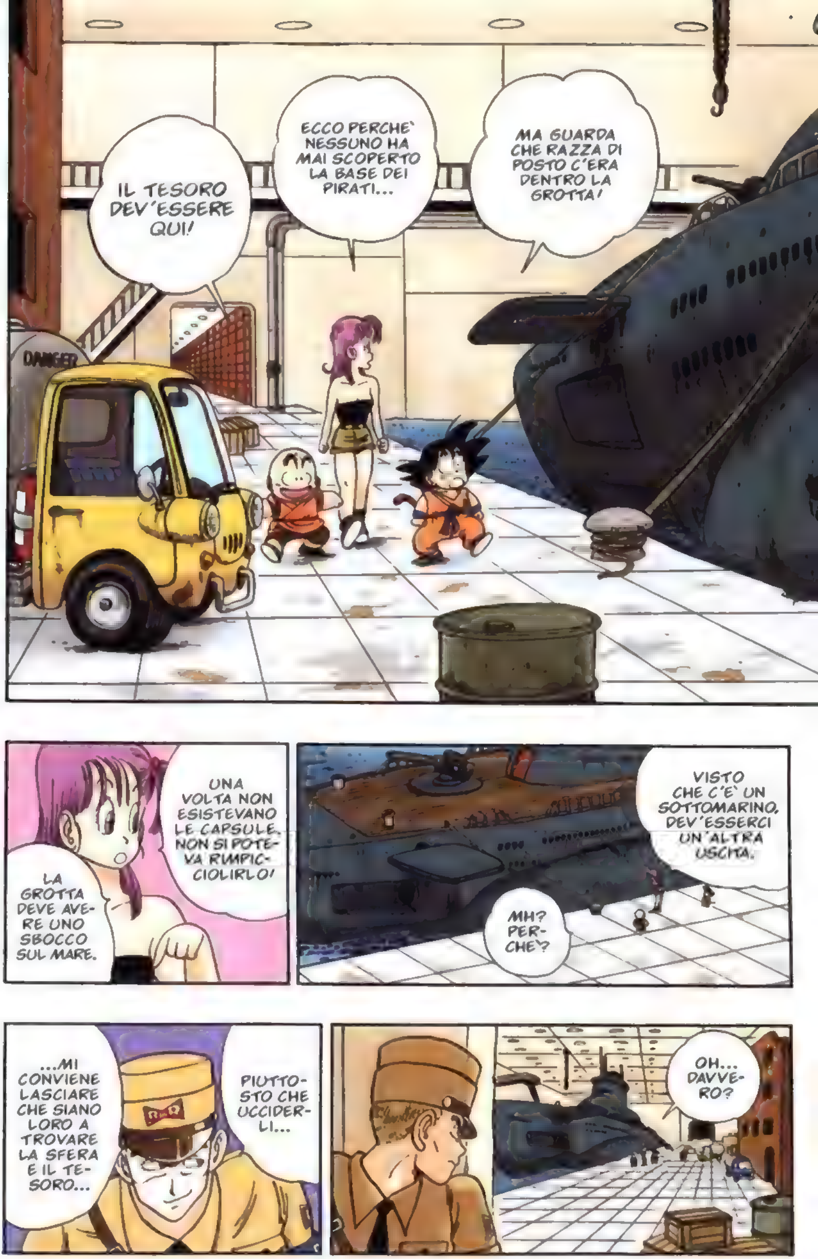
SONO QUASI SICURO CHE LA LORO INCREDIBILE FORZA FOSSE LEGATA AD ARMI SPECIALI...
...E ORA CHE NON LE HANNO, QUINDI... SONO SOLO TRE MOCCIOSI QUALUNQUE! UH UH UH!
OOOH OH OH OH OH OH!
LA VITTORIA È NOSTRA!
CHE ROTTURA, LE DONNE.
PIANO, BASTONE...
AAAH!
N-NON FARLO OSCILLARE!
BENE! PROSEGUIAMO!
ANF... ANF...
SEMBRA CHE QUI NON CI SIANO TRAPPOLE.
FA' ATTENZIONE...!



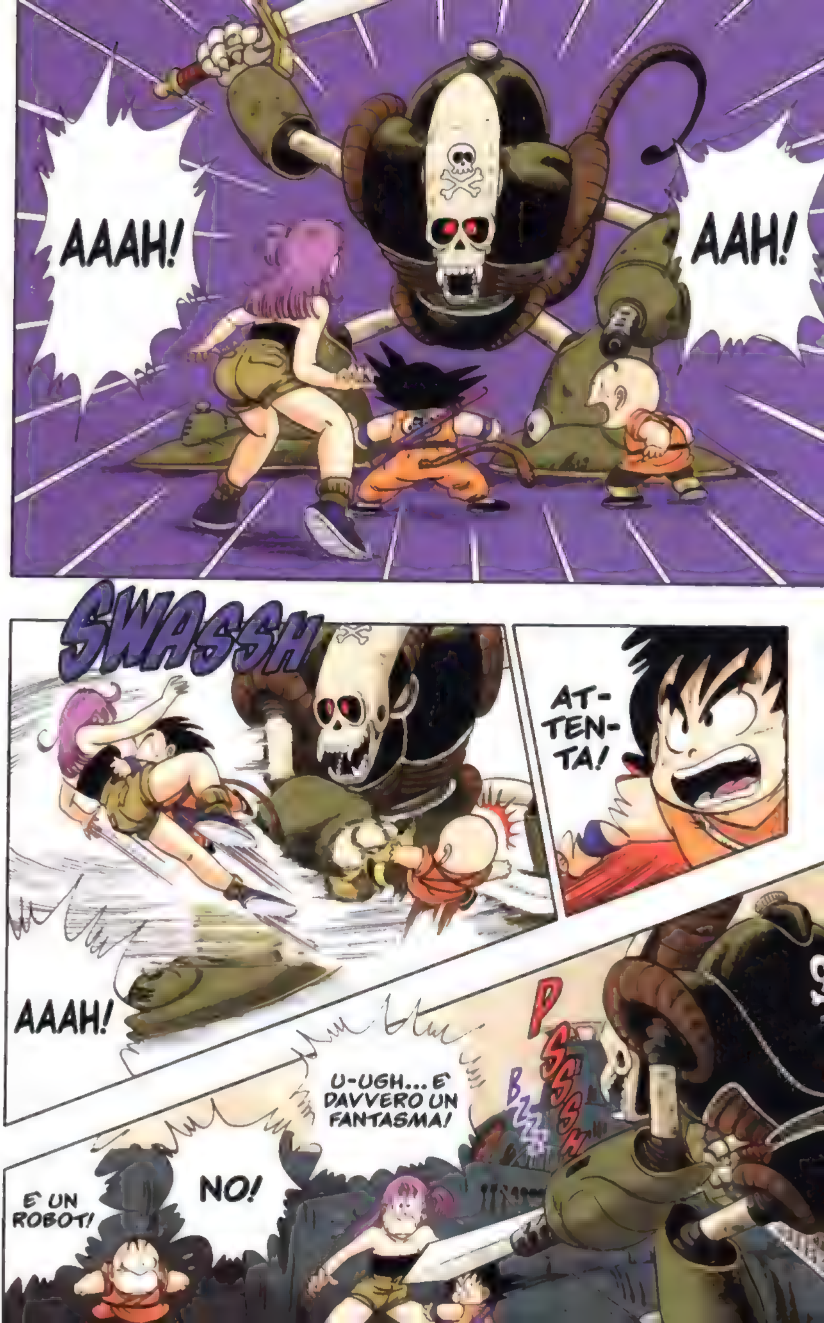
ELIMINIAMOLI! CARICAAA!
AVANTI! NON C'È PIÙ NULLA DA TEMERE!
UOOOOH!
ZOOOOH
EH?!
URGH!
UAH!
ARGH!
AAGH!
AAH!
C-CHE SUCCEDE...?!
SIA LE SFERE CHE IL TESORO SONO NOSTRI!
OH OH OH...


A-ACCIDENTI...!
C'ERA UNA TRAPPOLA...!
SPIACENTE... CI HANNO ELIMINATI...
LO VEDO, BRANCO DI FESSI!
COME AVRANNO FATTO QUEI RAGAZZINI...?
EPPURE... I PIRATI ERANO IN GRADO DI PASSARE...
...QUINDI...
...DEV'ESSERCI UN TRUCCO...
ECCO!
UN INTERRUTTORE!


UH UH UH... VEDRETE! VI DARÒ UN ASSAGGIO DEL MIO POTERE!
WRRRR
CLIC
COME PREVISTO!
WAAH...
È GIGANTE!
EH?!
CASPITA!
DEV'ESSERE IL PORTO DEI PIRATI!
P-PROPRIO QUI...?!


MA GUARDA CHE RAZZA DI POSTO C'ERA DENTRO LA GROTTA!
ECCO PERCHE' NESSUNO HA MAI SCOPERTO LA BASE DEI PIRATI...
IL TESORO DEV'ESSERE QUI!
DANGER
VISTO CHE C'E' UN SOTTOMARINO, DEV'ESSERCI UN'ALTRA USCITA.
MH? PER-CHE?
UNA VOLTA NON ESISTEVANO LE CAPSULE, NON SI POTE-VA RIMPIC-CIOLIRLO!
LA GROTTA DEVE AVE-RE UNO SBOCCO SUL MARE.
OH... DAVVE-RO?
PIUTTO-STO CHE UCCIDER-LI...
...MI CONVIENE LASCIARE CHE SIANO LORO A TROVARE LA SFERA E IL TE-SORO...

MH?!
C'È QUALCUNO!
GULP
IL RED RIBBON?!
NO! NON È UN UMANO...
BZZ
C-COSA SIGNIFICA "NON È UN UMANO"?! N-NON SARÀ MICA IL FANTASMA DI UN PIRATA...?
LAGGIÙ!


AAH!
AAAH!
AT-
TEN-
TA!
SWASSH
AAAH!
PSSSH
BZZZ
U-UGH... E' DAVVERO UN FANTASMA!
NO!
E' UN ROBOT!

RATATATATA
EHI!
M-MA CHE DIAVOLO...?!
SLAM
MALEDETTO!
ZOOOW
SBAAM
YAAH!
CRACK

SDENG
ARTI MARZIALI...!
GIÀ!
È MOLTO FORTE...!
AHIO... S-SÌ...!
CRILIN! STAI BENE?!
RATATATATATA
QUEL ROBOT DA GUERRA DEV'ESSERE IL CUSTODE DEL TESORO!
CRILIN! TU E BULMA ANDATE A CERCARE LA SFERA! QUI CI PENSO IO!
RICEVUTO!

DENG
HAAH!
PRE-STO! ORA!
OK... BUONA FORTU-NA!
SPLASH
ZOOW
NON AVRETE QUELLA SFERA!
ZOOOOW

ZAH
SPERIAMO CHE GOKU SE LA CAVI!
ZOOOOOW
FORSE E` ANNEGATO...
COME MAI NON TORNA SU...?
ZOOW
BLUB BLUB BLUB
UAH!
ZAH
SPLASH
SWISH

BZZZ... BZZZ...
B-BALE-DEDDO!
BLURGH!
SCRAK
URGH!
GLUBB...!

MMMGH!
BLUBBLUB
SPLASH
STHUMP
HANF!
HANF!
ANF... ANF...
QU-QUESTA ME LA PAGHI...!
IDEA!
ALLUN-GATI...
...BA-STONE!
SWOOOOM

AVANTI! VIENI FUORI!
ACCOR-CIATI!
SWIFF
ECCO-TI!
SPLASH
STOMP
IH IH... MI STA CERCAN-DO...
BZZ... BZZ...

ZUMP
SWAM
E ORA...
...TOCCA A ME!
FORBICI... CARTA...
SSSSSSSSH
BZZ?!

SASSO!
SBAM

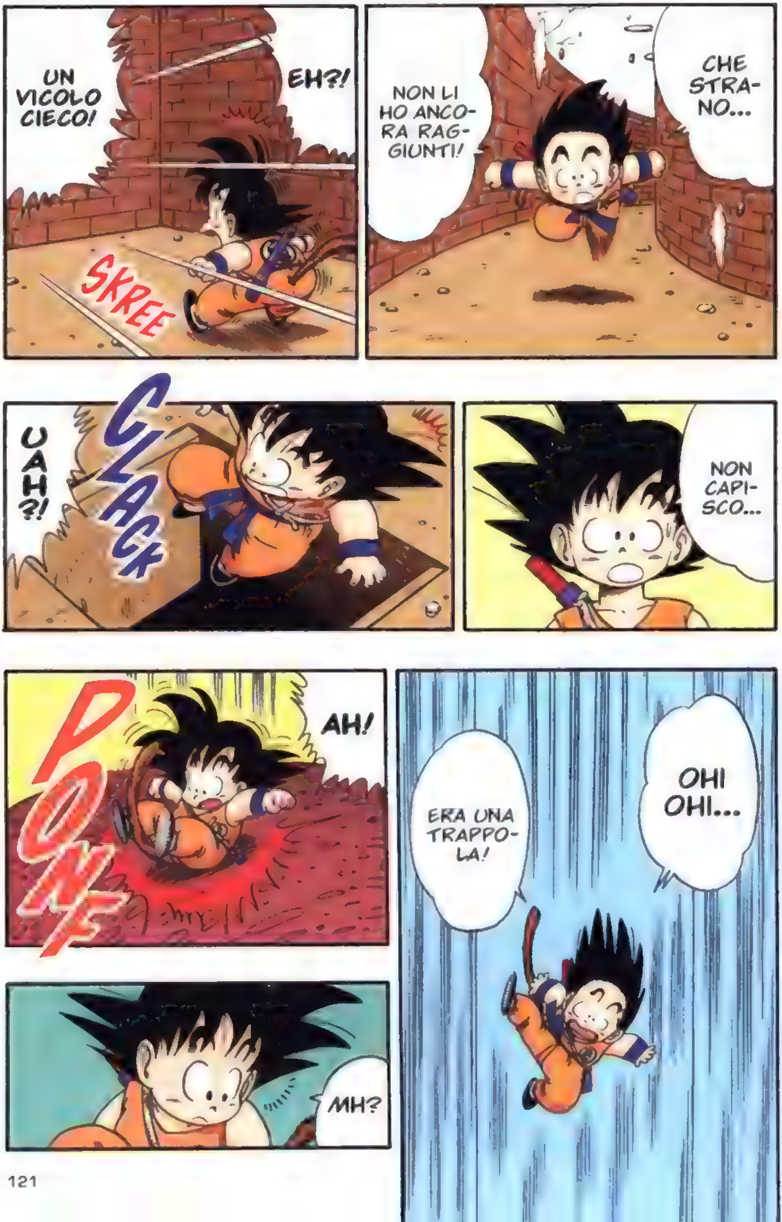
BOOOOOOOM
VIT-TORIA, VITTO-RIA!
TAP
HAI SENTITO ANCHE TU UNA SPECIE DI BOATO?!
D-DEV'ESSE-RE SUCCESSO QUALCOSA...!
ORA DEVO SOLO TROVARE LA SFERA!
AH! L-L'ESPLO-SIONE HA...!
MH?

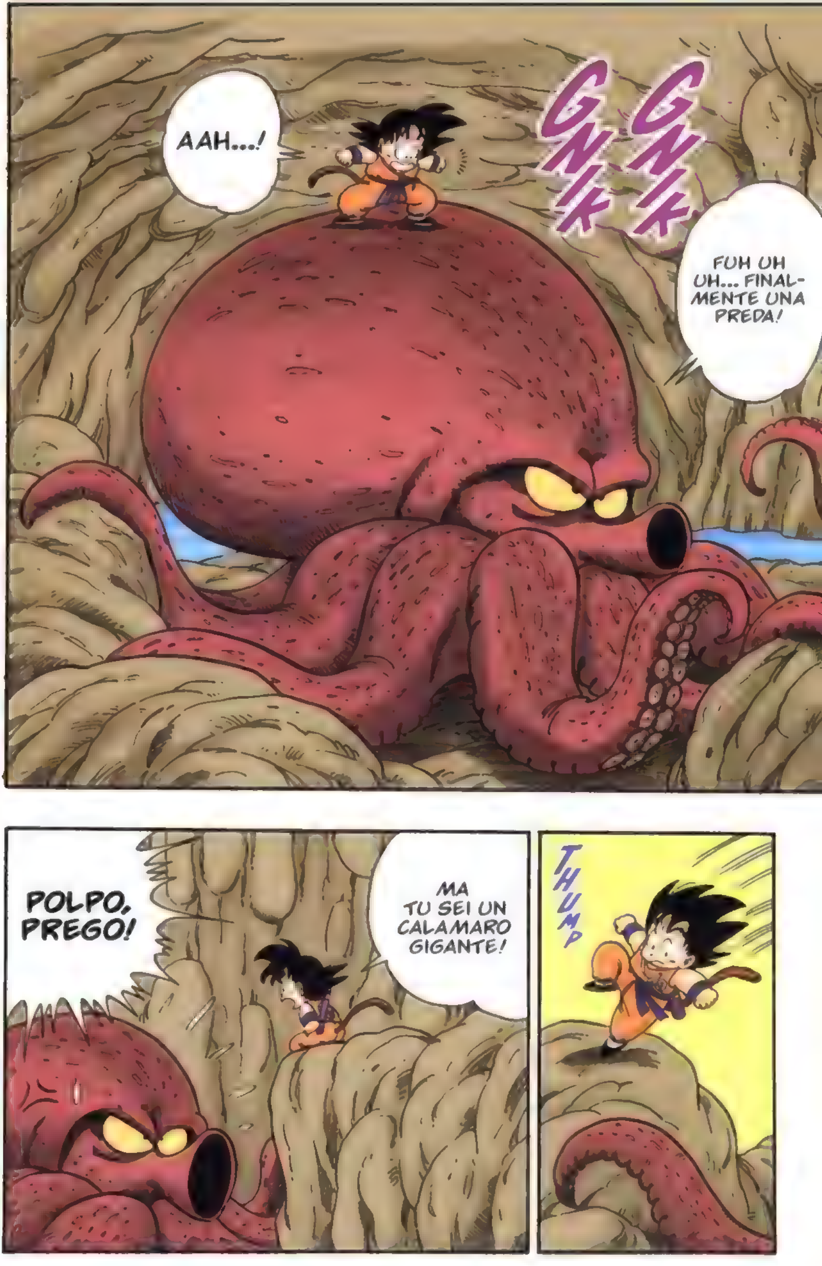
SE NON CI SBRIGHIAMO LA GROTTA CI CROLLERÀ SULLA TESTA!
A-ACCIDENTI!
AH... UN BIVIO!
DA CHE PARTE ANDIAMO?!
IL DRAGON RADAR INDICAVA DI LÀ!
LASCIAMO UN'INDICAZIONE PER GOKU!
KRR KRR
VIA, PRESTO!
ZOOOW
DI LÀ, EH...?
UH UH UH!
UNA PICCOLA MODIFICA...
FRUP
FRUP
ZOOOOOW
ZOOOW
OH...!
UN BIVIO!
AH!
C'È UN SEGNALE!
BENE!

MH?
OH OH OH, C'E' CASCATO!
CHE INGENUO!
GRIN
ZOOOOOW
DI QUA!
SBRIGHIAMOCI!
O-OH, NO! INIZIA A VENIRE GIU' TUTTO!
CREAK
CREAK
RUMBLE

EH?!
C'È QUALCOSA LÀ IN FONDO!
...DELL'ACQUA! È UN POZZO!
NON ABBIAMO SCELTA, DOBBIAMO TUFFARCI!
SPLASH
BLUB BLUB!

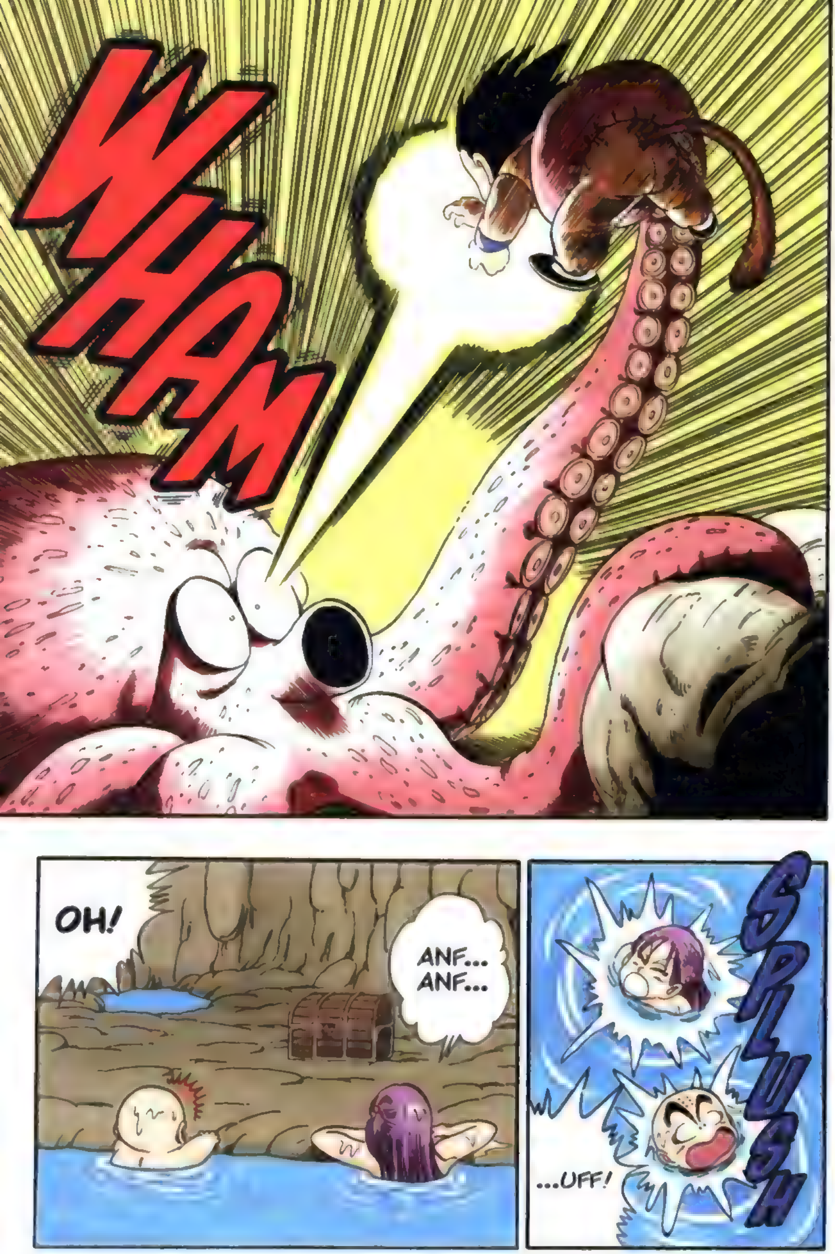
SPERO ALMENO CHE L'ACQUA SIA PULITA...
CI MAN-CAVA SOLO QUESTO...
...MA NON HO SCELTA!
BORBOTT BORBOTT
IL SALE FA MA-LE ALLA PELLE...
EH?!
DEVO IMMER-GERMI...?!
BLUB BLUB
ZOOOOW

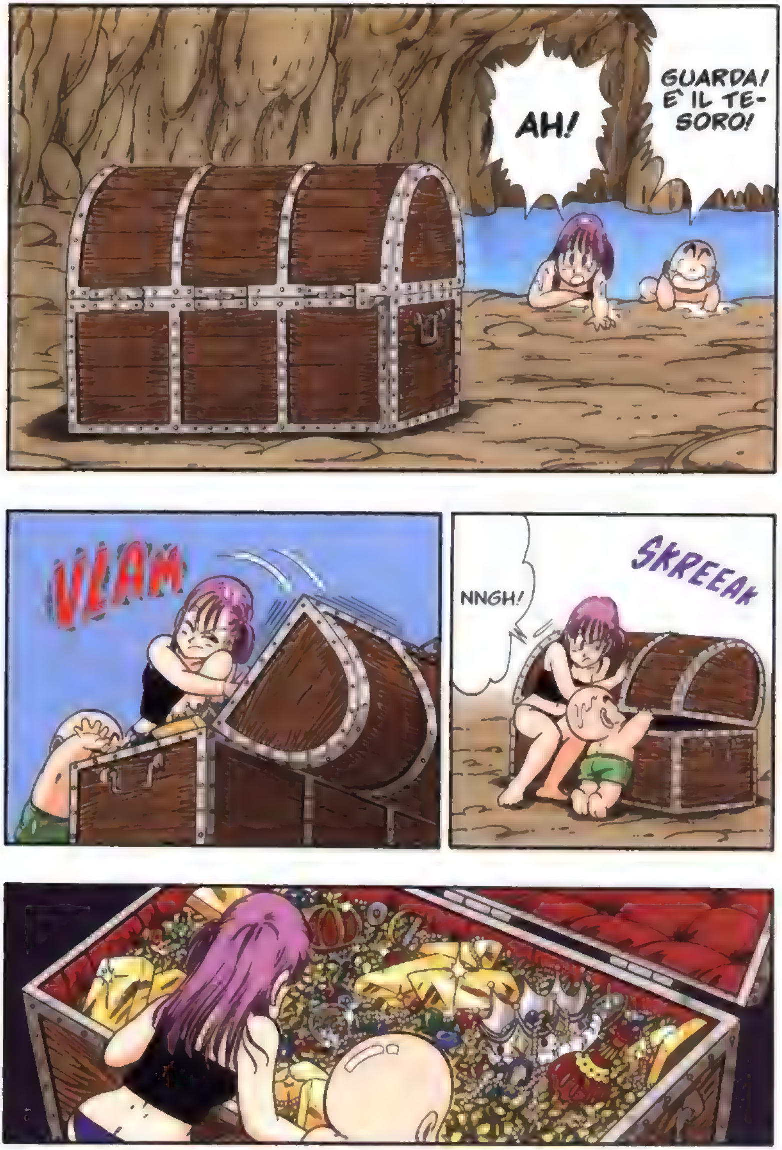

UN VICOLO CIECO!
EH?!
SKREE
NON LI HO ANCORA RAGGIUNTI!
CHE STRANO...
UAH?!
CLACK
NON CAPISCO...
DONK
AH!
MH?
ERA UNA TRAPPOLA!
OHI OHI...

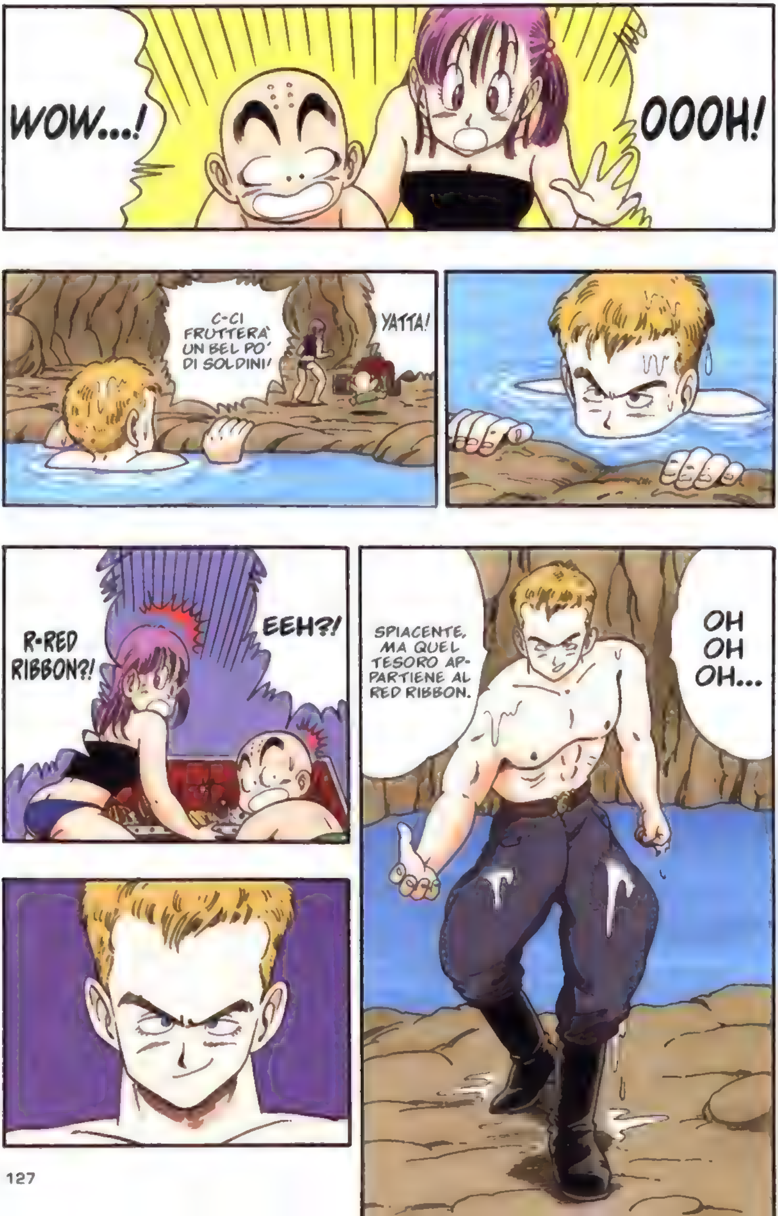

AAH...!
GNIK GNIK
FUH UH UH... FINAL-MENTE UNA PREDA!
MA TU SEI UN CALAMARO GIGANTE!
POLPO, PREGO!
THUMP

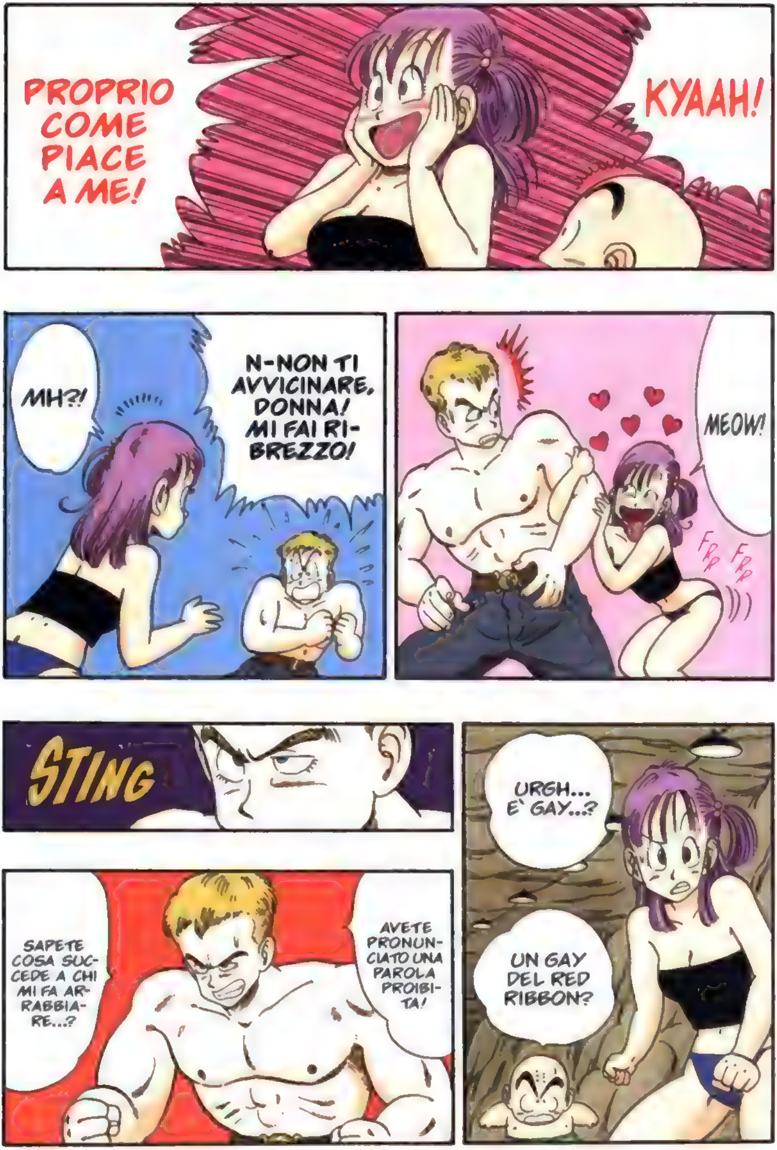
SCUSAMI, VADO DI FRETTA!
FUH UH UH, E INVECE NO!
NON POSSO CERTO LASCIARMI SCAPPARE LA PRIMA PREDA CHE MI CAPITA A TIRO DOPO TANTO TEMPO! TI MANGERÒ IN UN BOCCONE!
ANCHE SE, PICCOLO COME SEI, NON MI FARAI CERTO PASSARE LA FAME!
COSA FAI?! LASCIAMI!
GRAB
AAH!
BAAM
BAAM
BAAM
BAAM
BAAM
SBAM
URGH!

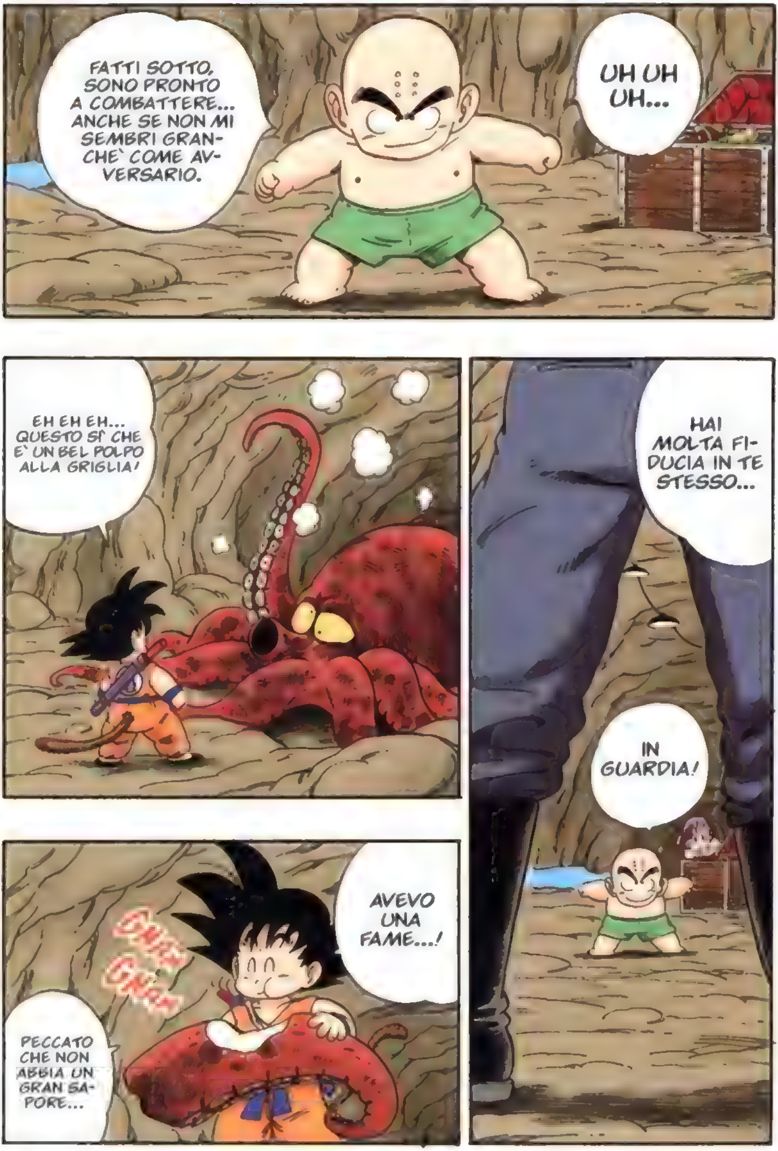
A-ACCI-
DENTI...
UH UH
UH... È
PRON-
TO...
GROAN...
EHI...
POSSO RE-
GALARTI UNA
COSA...?
MH?
CHE
COSA?
UN'ONDA
KAME-
HAME!
EEH?!
WHAM


WHAM
OH!
ANF... ANF...
SPLUSH
...UFF!

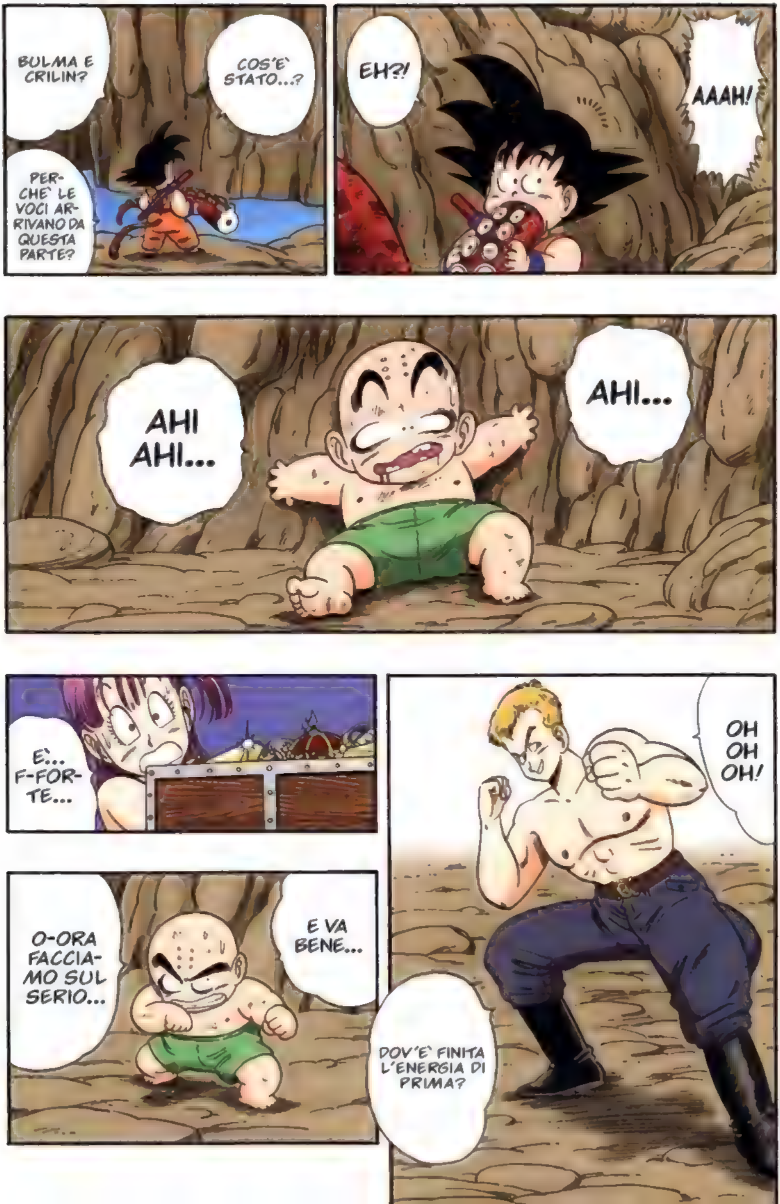

AH!
GUARDA! È IL TESORO!
VLAM
NNGH!
SKREEAK


WOW...!
OOOH!
C-CI FRUTTERÀ UN BEL PO' DI SOLDINI!
YATTA!
R-RED RIBBON?!
EEH?!
SPIACENTE, MA QUEL TESORO APPARTIENE AL RED RIBBON.
OH OH OH...

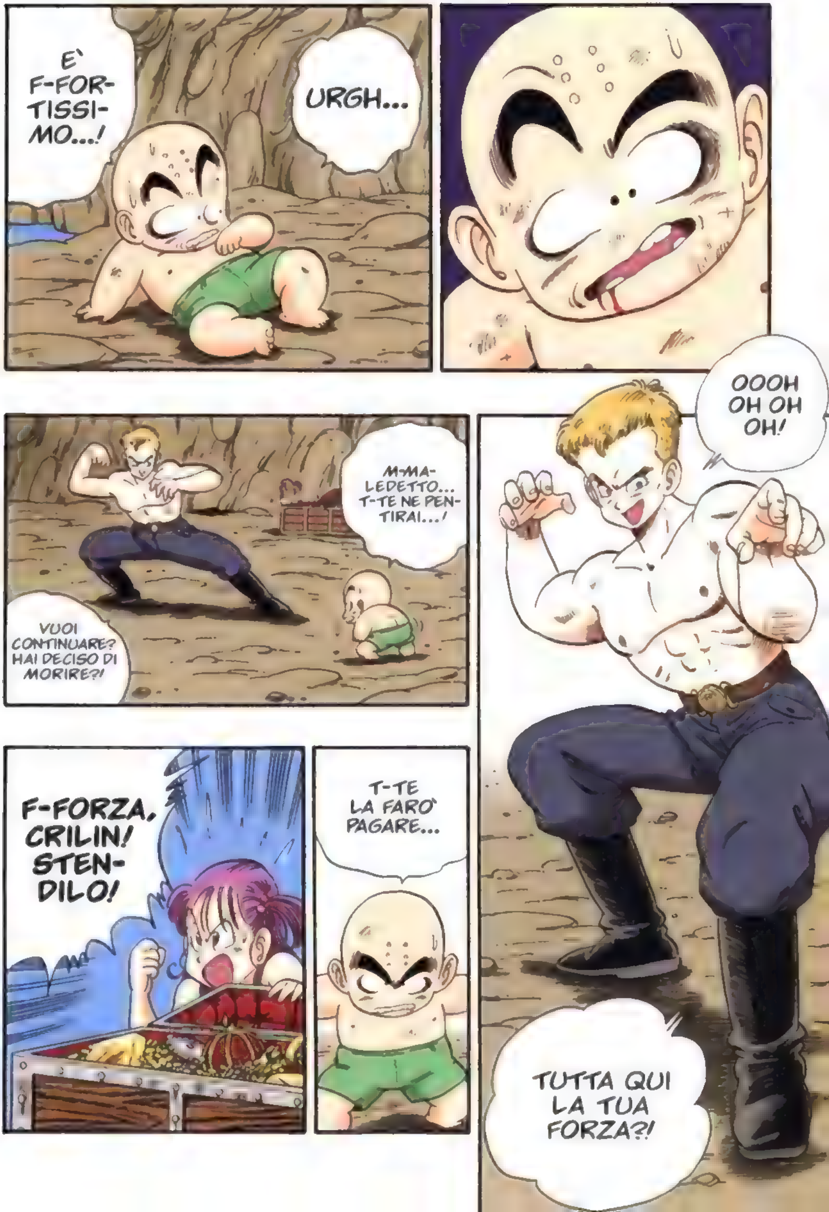

KYAAH!
PROPRIO COME PIACE A ME!
MEOW!
FRR FRR
N-NON TI AVVICINARE, DONNA! MI FAI RIBREZZO!
MH?!
URGH... E` GAY...?
UN GAY DEL RED RIBBON?
STING
AVETE PRONUNCIATO UNA PAROLA PROIBITA!
SAPETE COSA SUCCEDE A CHI MI FA ARRABBIARE...?

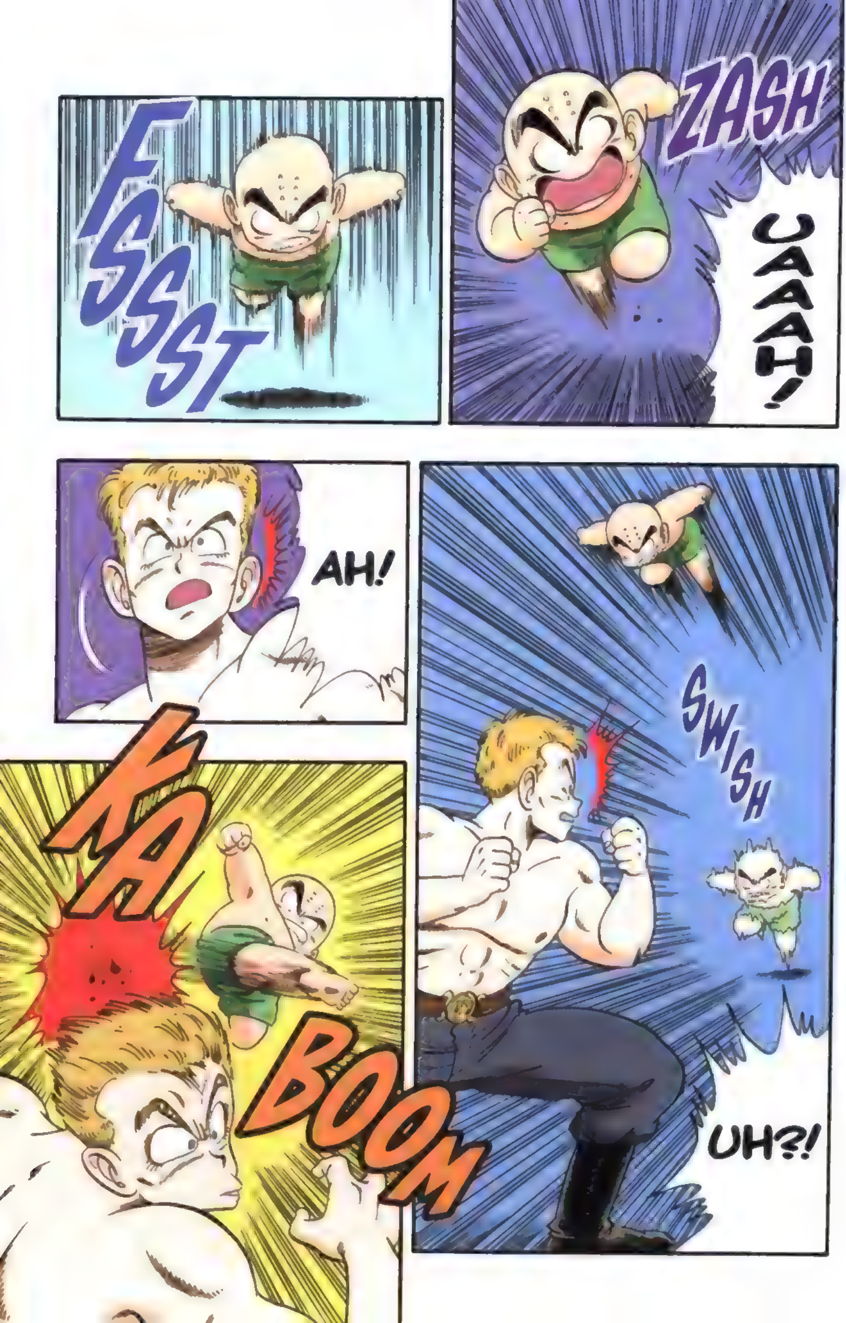


FATTI SOTTO, SONO PRONTO A COMBATTERE... ANCHE SE NON MI SEMBRI GRANCHE' COME AVVERSARIO.
UH UH UH...
EH EH EH... QUESTO SI' CHE E' UN BEL POLPO ALLA GRIGLIA!
AVEVO UNA FAME...!
PECCATO CHE NON ABBIA UN GRAN SAPORE...
HAI MOLTA FIDUCIA IN TE STESSO...
IN GUARDIA!


BULMA E CRILIN?
PERCHÈ LE VOCI ARRIVANO DA QUESTA PARTE?
COS'È STATO...?
EH?!
AAAH!
AHI AHI...
AHI...
È... F-FORTE...
OH OH OH!
O-ORA FACCIAMO SUL SERIO...
E VA BENE...
DOV'È FINITA L'ENERGIA DI PRIMA?

HAH!
SWISH
ZUMP
UAAAH!
STHUD
AR-
RIVO!
SPLASH
È LA
VOCE DI
BULMA!
AAAAH!


E` F-FORTISSIMO...!
URGH...
OOOH OH OH OH!
M-MALEDETTO... T-TE NE PENTIRAI...!
VUOI CONTINUARE? HAI DECISO DI MORIRE?!
F-FORZA, CRILIN! STENDILO!
T-TE LA FARO` PAGARE...
TUTTA QUI LA TUA FORZA?!


FSSST
ZASH
UAAAH!
AH!
SWISH
UH?!
KA
BOOM

CE L'HA FATTA!
...
TI STA BENE!
U-URGH...
SANGUE DAL NASO!
SAN-GUE?!
S-S-S-STO PERDENDO SANGUE...
N-N-NON PUÒ SUC-CEDERE A M-ME...
SANGUE DAL NASO...
HAI COLPITO... IL MIO BELLISSIMO VISO...!
M-MI HAI DATO UN CALCIO...

NOOOO!
CHE VERGOGNA!
NON MI GUARDATE...
CHE FIGURA TREMENDA...
...
MA COSA...?
GRR
C-COME HAI OSATO...?!
M-ME LA PAGHERAI!
FLASH
!

N-N-N-NON RIESCO... A M-MUO-VERMI...!
G-GH...!
P-POTERE ESP...?!
NON E' GIUSTOOOO!
OH OH OH! CHE NE DICI DEL MIO POTERE ESP?!
NESSUNO PRIMA DI TE AVEVA MAI OSATO METTERMI IN IMBARAZZO... DEVI MORIRE!
BLUB
BLUB

SLAP
POW
SPLAT
SSSH
TUMP
URGH...
OH OH OH...
STAI SOFFRENDO MOLTO, VERO? TRANQUILLO, PRESTO SARÀ TUTTO FINITO!

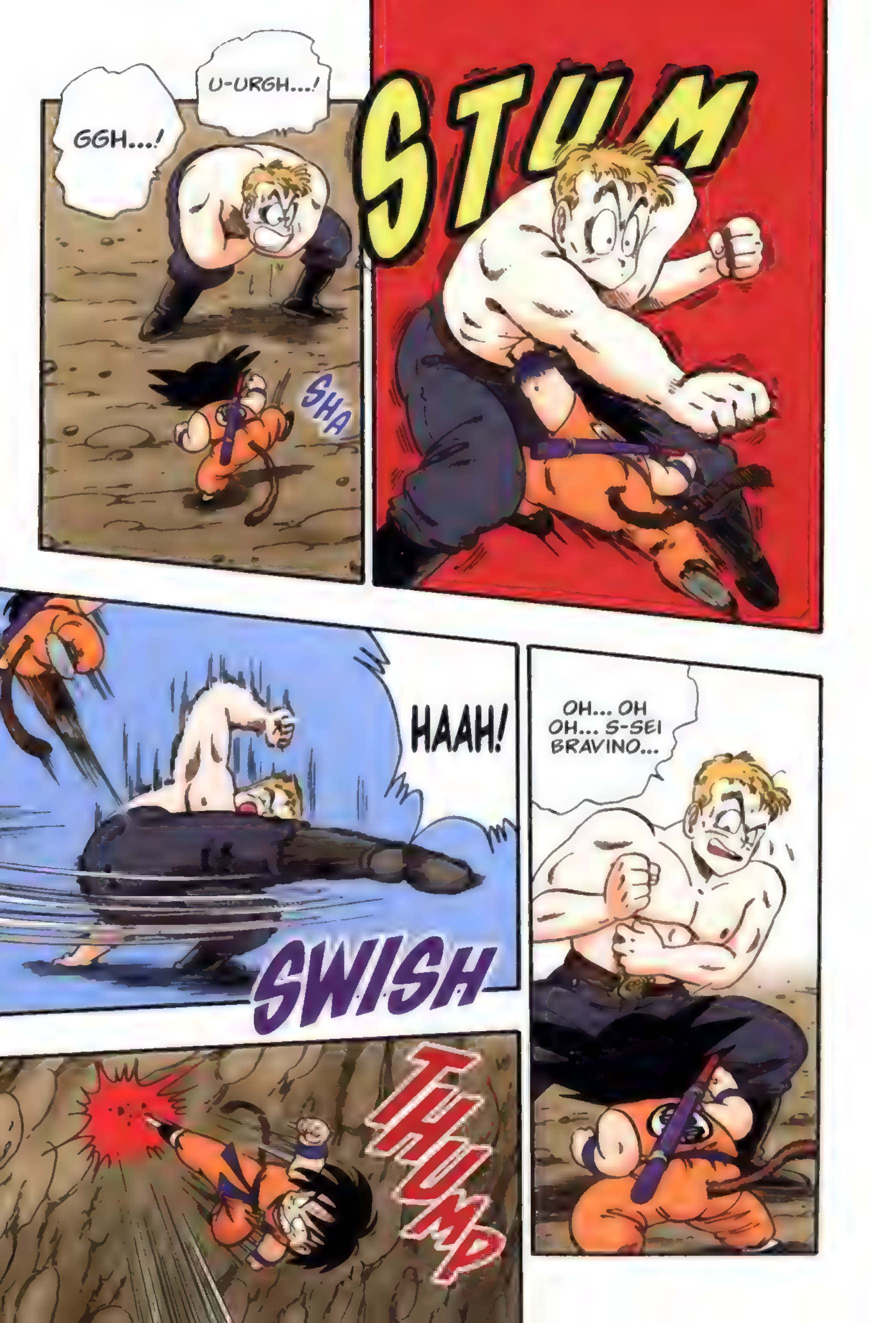
D-D-DOPO AMMAZZERÀ ANCHE ME...!
A-ACCI-DENTI...!
DEVO UCCIDERLI IN FRETTA E TROVARE LA SFERA...
STA CROLLANDO LA VOLTA...
RUMBLE
E VA BENE... USERÒ IL MIO FASCINO...
OH... C-CIAO!
MA CHE BEL FUSTAC-CHIONE!
...
UH UH...
WUP
WUP
MI CHIAMO BULMA-CHAN, PIACERE DI CONO-SCERTIII!

NON GLI PIACCIONO LE DONNE!
ACC... E' PROPRIO GAY!
SEI DISGUSTOSA!
CHE SCHIFO! SMETTILA!
UAAAH!
CON QUELLE TETTONE CHE TI RITROVI?!
POP
POP
EHI, TU...
GUARDA CHE ANCHE SE SEMBRO UNA DONNA...
...IN REALTÀ SONO UN UOMO!
PRIMA, PERÒ...
...SPEDIRÒ ALL'ALTRO MONDO IL TUO AMICO!
DOPO TOCCA A TE! TI DARÒ UNA MORTE ANCORA PIÙ ATROCE! PREPARATI!
A-AIUT...
WUUSH
ADDIO!

SPLASH
UH?!
EEH?!

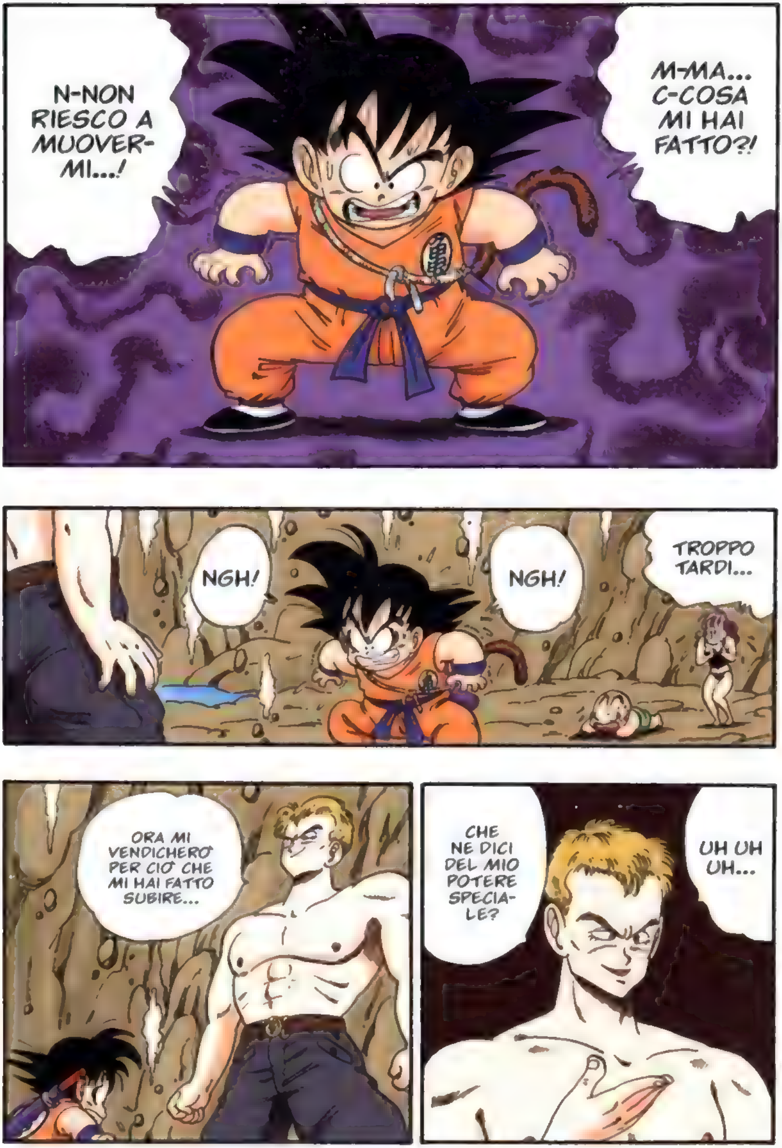
GOKU!
SWHIRL
!
GOKU... QUELLO È UNO DEL RED RIBBON!
STAVA PER UCCIDERCI! ELIMINALO!
DEL RED RIBBON...?
FINAL-MENTE SEI ARRI-VATO...
SEI STATO BRAVO A TROVARE QUESTO POSTO...
SEI STATO TU A STENDERE CRILIN?!
CHI, IL PICCO-LETTO?
GIÀ, MANCA SOLO IL COLPO DI GRAZIA.
G-GOKU...

ORA DOVRAI VEDERTELA CON ME!
MALE-DETTO!
RASSE-GNATI, LA SFERA È NOSTRA!
OH OH OH! VEDO CHE NON SAI NULLA DEL MIO POTERE! E VA BENE, TE LO MOSTRERÒ!
GLOM...
NON L'AVRETE MAI!
AVVICIN AVVICIN
YAAH!

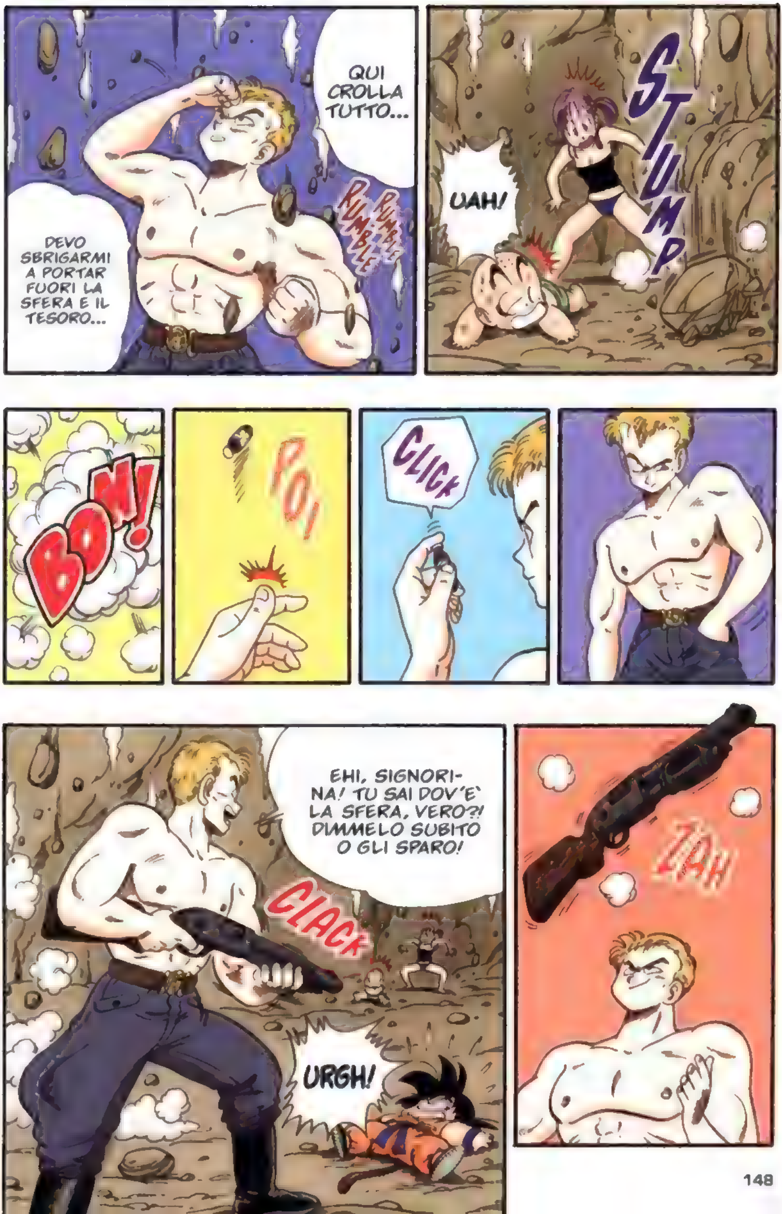

U-URGH...!
GGH...!
SHA
STUM
HAAH!
SWISH
OH... OH
OH... S-SEI
BRAVINO...
THUMP

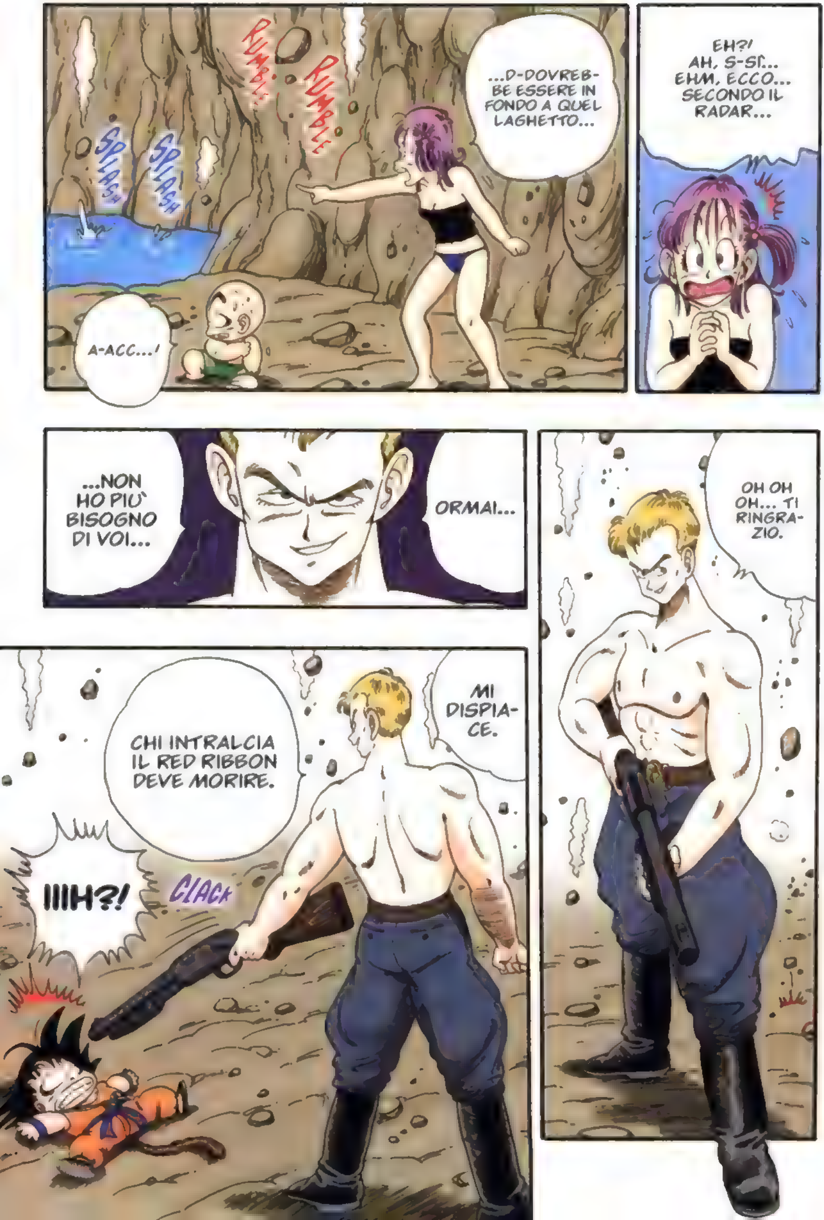
TONK
C-CHE BRAVO...!
DOPO IL TORNEO E' DIVENTATO ANCORA PIU' FORTE!
NNNGH...!
EH EH! FIN TROPPO FACILE!
A-A-ACCIDENTI A TE! N-NON MI ERA MAI SUCCESSA UNA COSA DEL GENERE...!
STING
STING
STING
M-ME LA PAGHERAI...!
VUOI CONTINUARE A COMBATTERE?!

GOKU, NON DEVI GUARDARLO NEGLI OCCHI!
AAAH!
FLASH
EH?!
OH OH OH OH OH!
C-CHE SUCCEDE...?! N-NON RIESCO A MUOVERMI...!
IIH?!

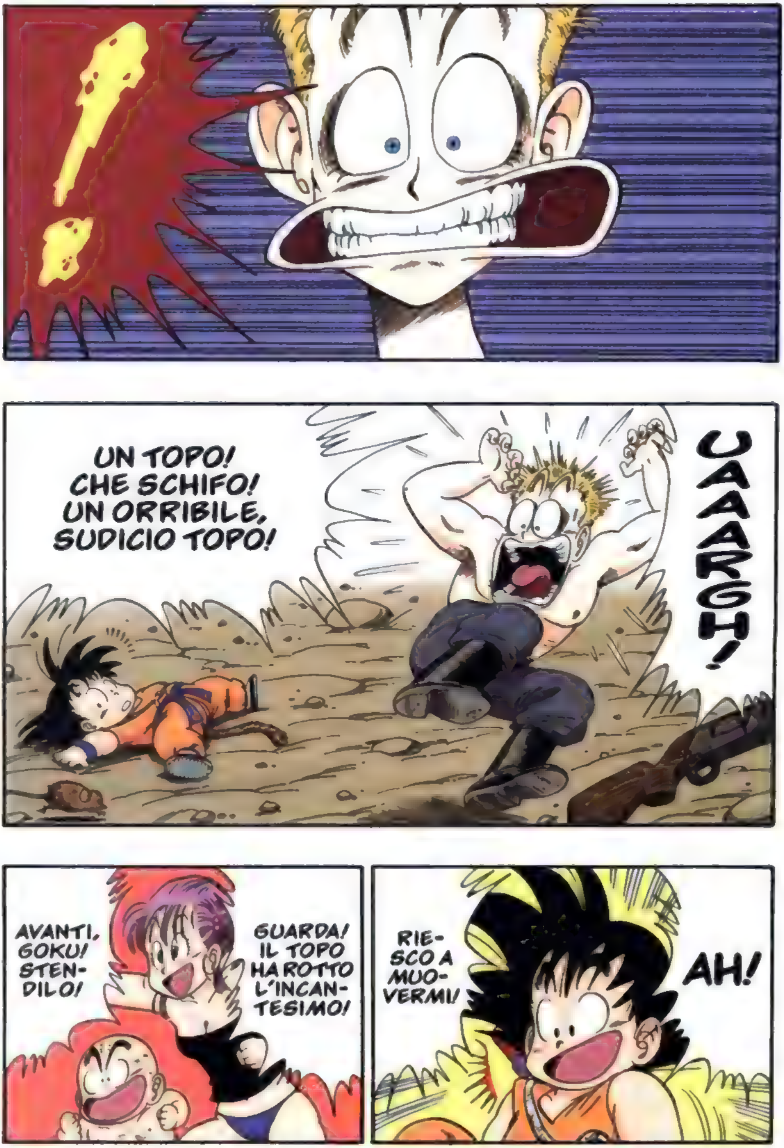

N-NON RIESCO A MUOVER-MI...!
M-MA... C-COSA MI HAI FATTO?!
NGH!
NGH!
TROPPO TARDI...
ORA MI VENDICHERÒ PER CIÒ CHE MI HAI FATTO SUBIRE...
CHE NE DICI DEL MIO POTERE SPECIA-LE?
UH UH UH...

TONF
YAAH!
SBAM
AHIA!
SBAM
GOKU!
OH OH OH... SEI GIÀ A CORTO DI ENERGIE?
URGH...


QUI CROLLA TUTTO...
DEVO SBRIGARMI A PORTAR FUORI LA SFERA E IL TESORO...
RUMBLE RUMBLE
UAH!
STUMP
BOM!
POI
CLICK
EHI, SIGNORINA! TU SAI DOV'È LA SFERA, VERO?! DIMMELO SUBITO O GLI SPARO!
CIACK
URGH!

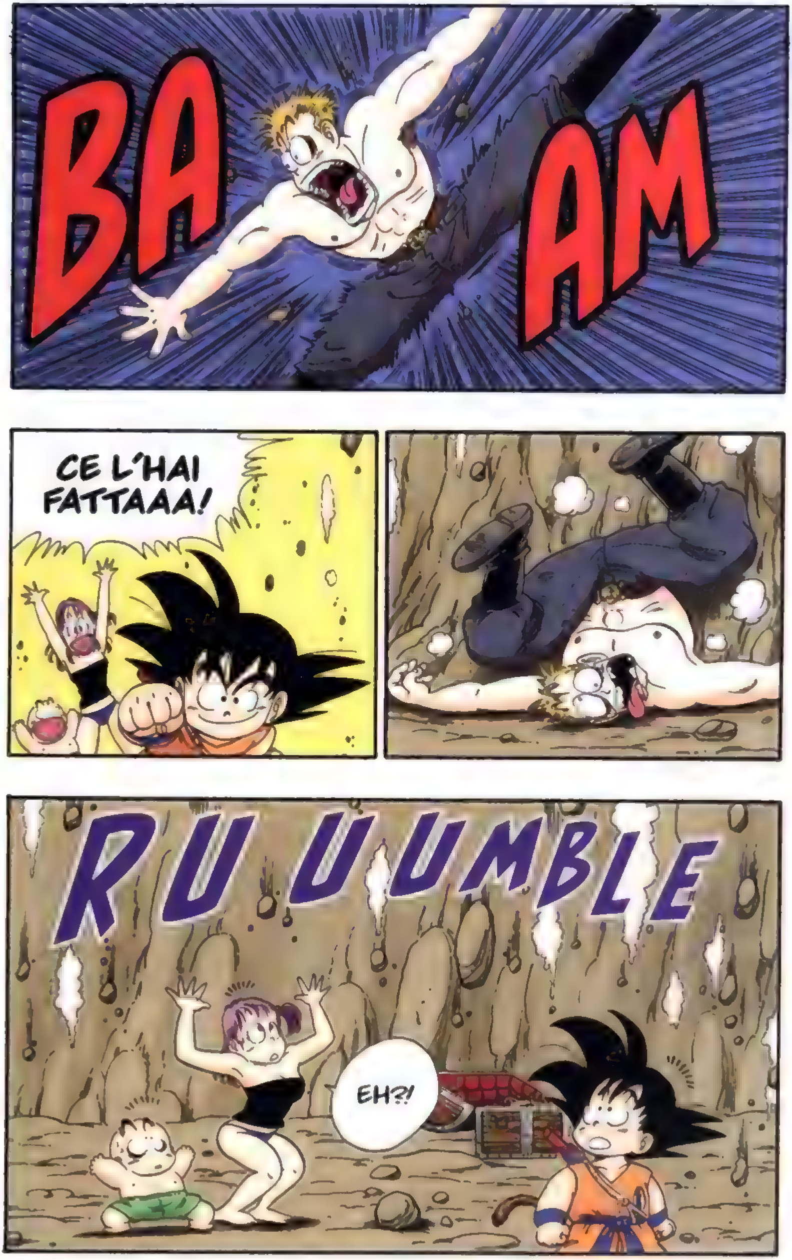

EH?! AH, S-SÌ... EHM, ECCO... SECONDO IL RADAR...
...D-DOVREB-BE ESSERE IN FONDO A QUEL LAGHETTO...
RUMBLE
RUMBLE
SPLASH
SPLASH
A-ACC...!
OH OH OH... TI RINGRA-ZIO.
ORMAI...
...NON HO PIÙ BISOGNO DI VOI...
MI DISPIA-CE.
CHI INTRALCIA IL RED RIBBON DEVE MORIRE.
CLACK
IIIH?!

MUORI!
SPREGE-VOLE...?
COME SUONA BENE...
SEI UN ESSERE SPREGE-VOLE!
V-VIGLIACCO! TI HO DETTO QUELLO CHE VOLEVI SAPERE!
E DOPO UCCIDERÀ ANCHE ME... ANCHE SE SONO COSÌ DOLCE... COSÌ BELLA... COSÌ GIOVANEEE...!
N-NEPPURE GOKU PUÒ SOPRAVVIVERE A UN COLPO DEL GENERE!
CHE LAGNA...
GNIK
SQUIT! SQUIT!
ZOOOOW
ADDIO!
D-DANNAZIONE!


UN TOPO! CHE SCHIFO! UN ORRIBILE, SUDICIO TOPO!
UAAARGH!
GUARDA! IL TOPO HA ROTTO L'INCANTESIMO!
AVANTI, GOKU! STENDILO!
AH!
RIESCO A MUOVERMI!

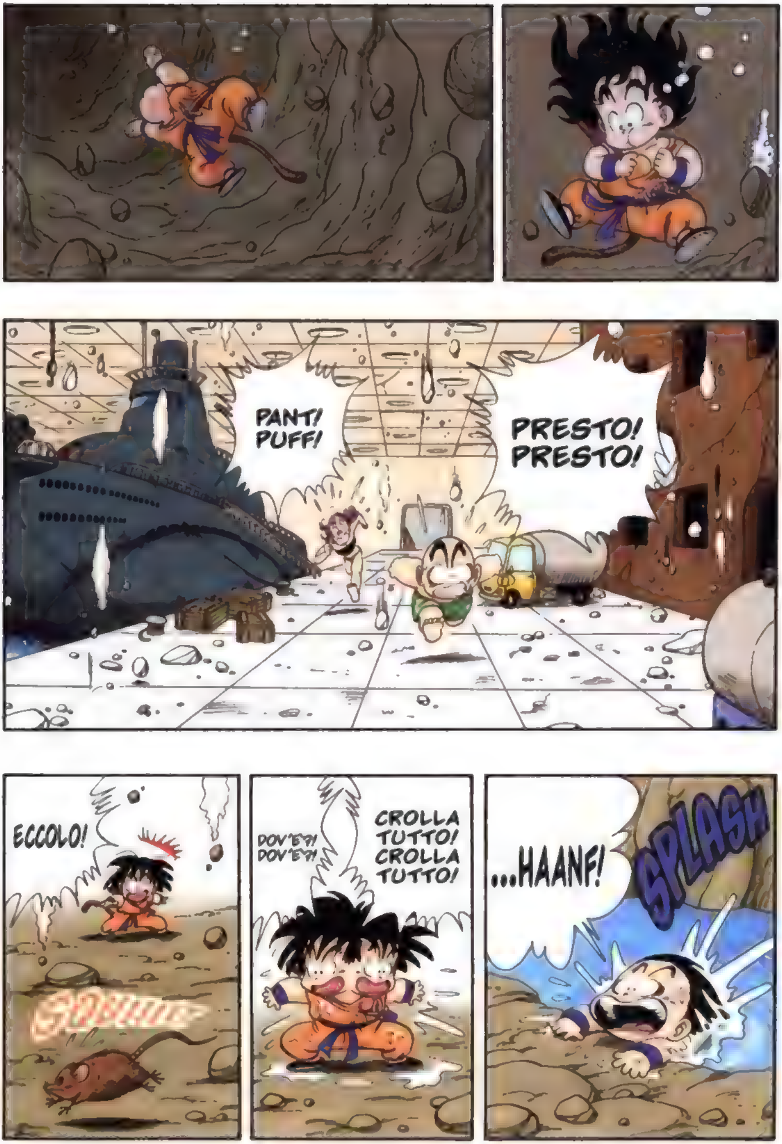
ORA TOCCA A ME RINGRAZIARTI!
SMILE
IL MIO POTERE...?!
AAAH... OH, NO!
NON CI RIUSCIRAI!
DASH
C-COSA...? NON TI ILLUDERE, TI PARALIZZERÒ UN'ALTRA VOLTA!
TI AFFRONTERÒ CON IL SASSO DELLA MORRA CINESE!

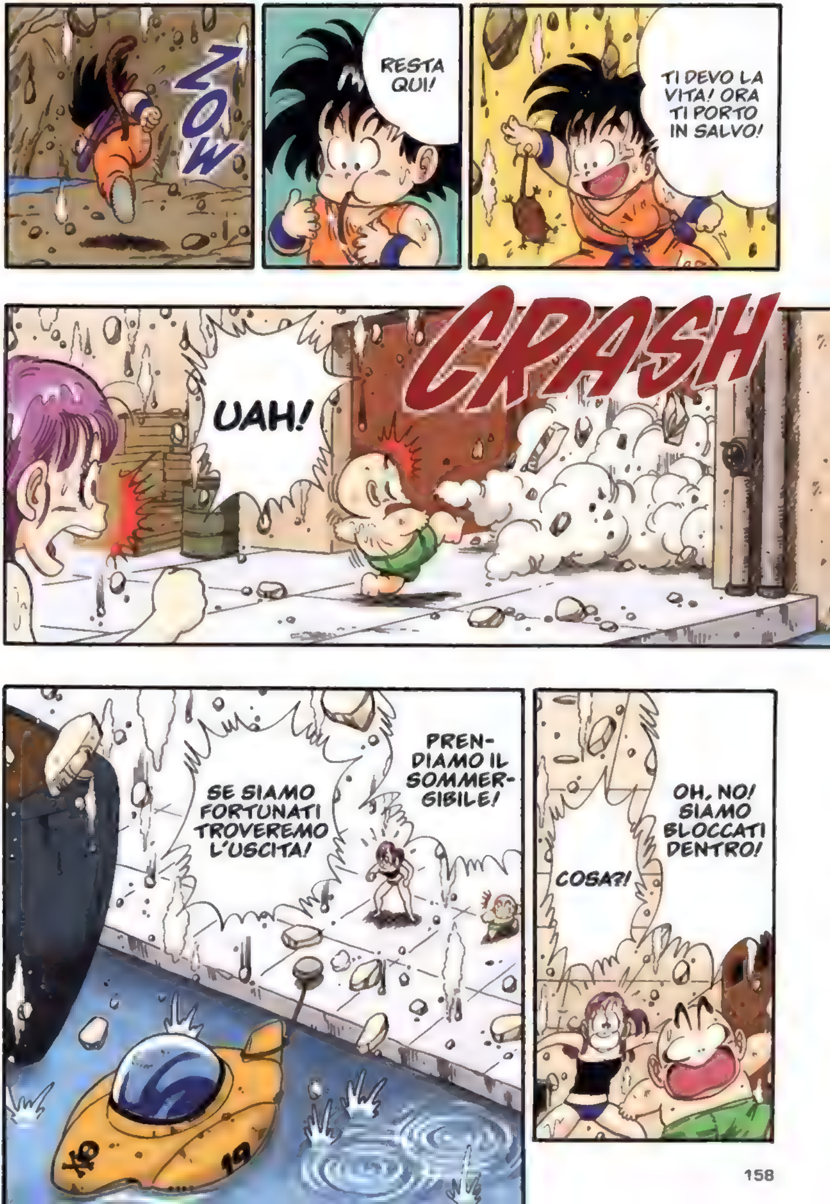
ZUNK
ZASH
UAAARGH!
I MIEI OC-CHI! I MIEI BELLISSI-MI OCCHI!
CAR-TA...
FOR-BICI...
BLAM
SASSO!
KA

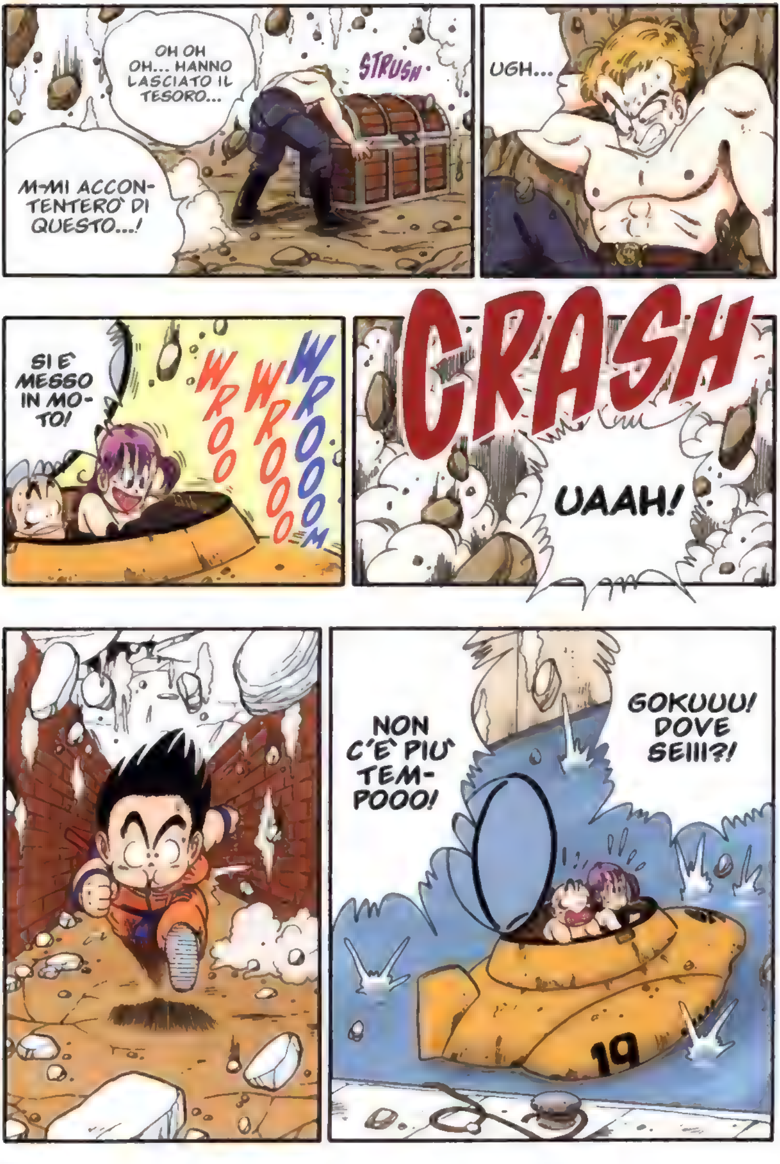

BA
AM
CE L'HAI FATTAAA!
RUUUMBLE
EH?!

CRASH
DOB-BIAMO USCIRE DI QUI, PRE-STO!
BULMA, DOV'È LA SFERA?!
AAAH!
CRASH
VOI DUE SCAP-PATE!
LA RI-PESCO E VI RAG-GIUNGO!
NON PUOI FARCELA! È TROP-PO TARDI!
IN FONDO AL LA-GO!
A-ACCI-DENTI...!
FORZA, ANDIA-MO!
SPLUFF
EH?!

BLUB BLUB BLUB BLUB
RUMBLE
!
THUMP

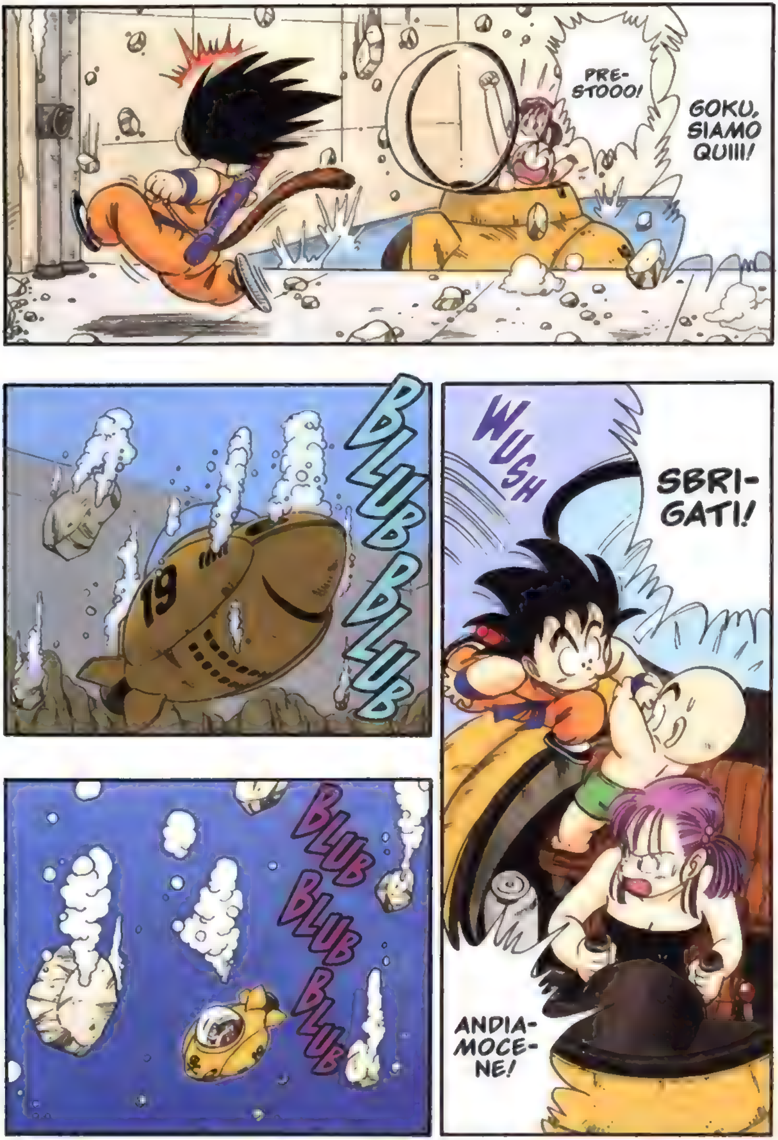

PANT! PUFF!
PRESTO! PRESTO!
ECCOLO!
DOV'È?! DOV'È?!
CROLLA TUTTO! CROLLA TUTTO!
...HAANF!
SPLASH

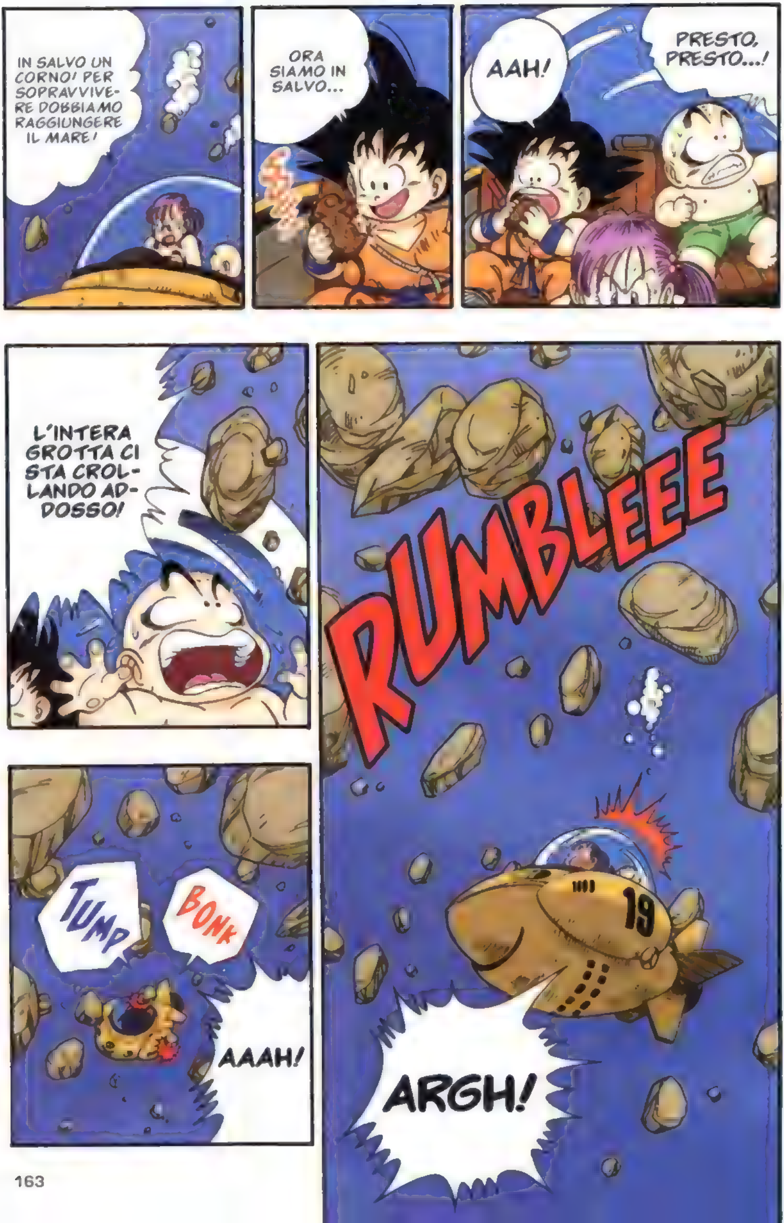

ZOOM
RESTA QUI!
TI DEVO LA VITA! ORA TI PORTO IN SALVO!
CRASH
UAH!
SE SIAMO FORTUNATI TROVEREMO L'USCITA!
PRENDIAMO IL SOMMERGIBILE!
OH, NO! SIAMO BLOCCATI DENTRO!
COSA?!


OH OH OH... HANNO LASCIATO IL TESORO...
M-MI ACCONTENTERÒ DI QUESTO...!
STRUSH
UGH...
SI È MESSO IN MOTO!
WROOO
WROOOO
WROOOOOM
CRASH
UAAH!
NON C'È PIÙ TEMPOOO!
GOKUUU! DOVE SEIII?!
19

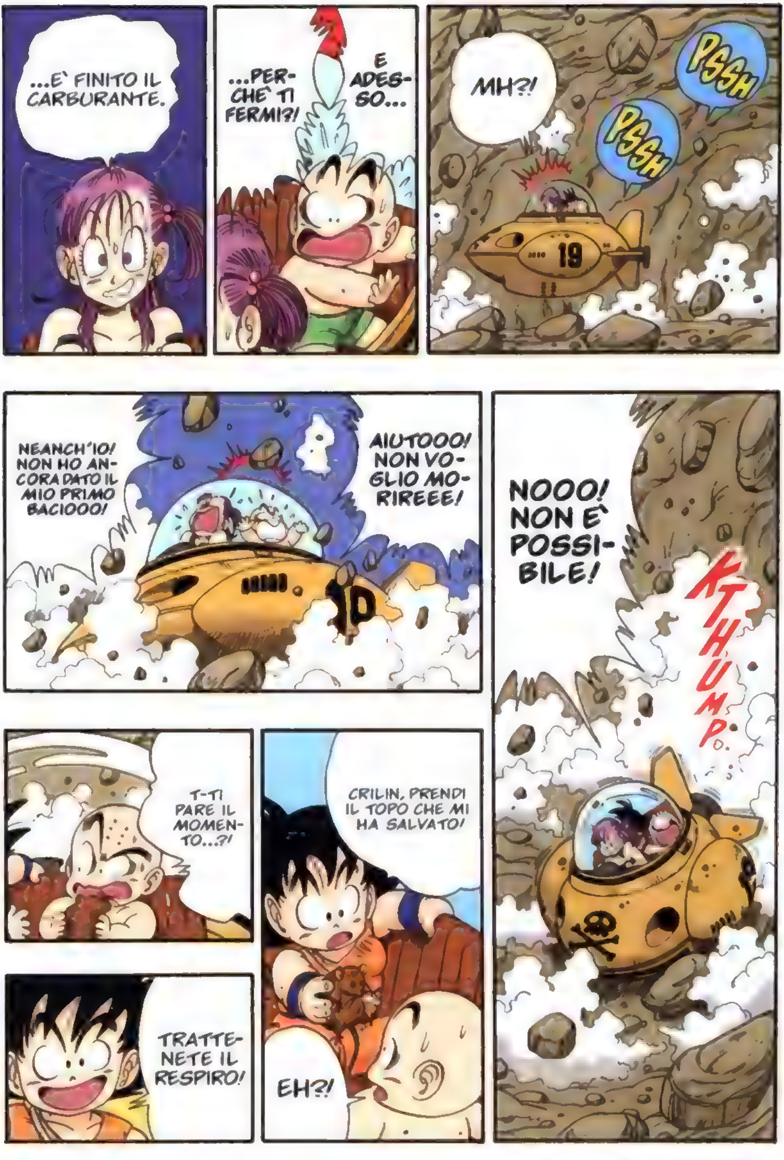
GOKUUU! DOVE SEIII?! NON C'È PIÙ TEMPOOO!
N-NON POSSIAMO PIÙ ASPETTARLO, DOBBIAMO ANDARE!
VUOI ABBANDONARLO QUI?!
MA COSA CREDI?! TE LO DICO CHIARO E TONDO! PER ME LA MIA VITA VIENE PRIMA DI QUALUNQUE COSA! PER TE?!
I-IN EFFETTI...
CHIUDI IL PORTELLO... DOBBIAMO IMMERGERCI!
NON PREOCCUPARTI... SE LA CAVERÀ!
CLANG

STA ARRIVANDO GOKU!
ASPETTA!
SE NON TROVIAMO SUBITO L'USCITA SIAMO FINITI!
SI PARTE!
RUMBLE RUMBLE
CRASH
THUD
UGH!
UUUH...!

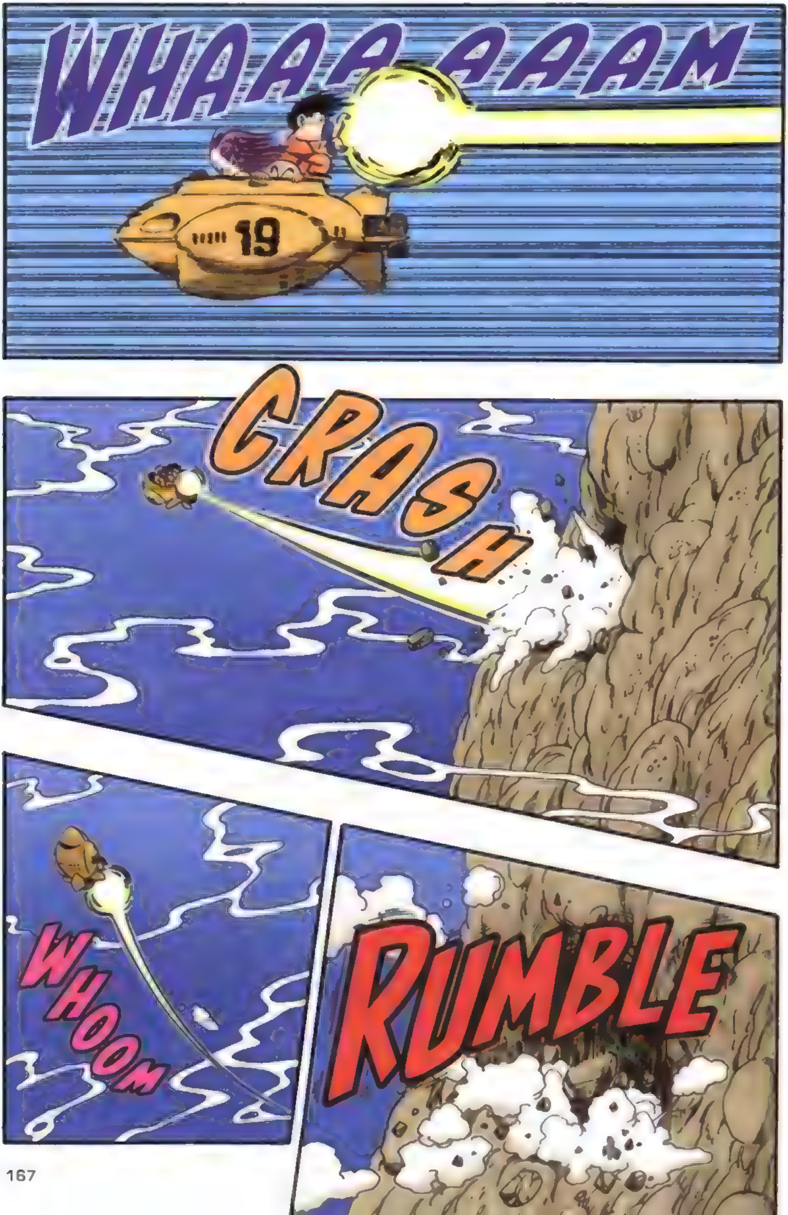

GOKU, SIAMO QUIII!
PRE-STOOO!
BLUB BLUB BLUB
WUSH
SBRI-GATI!
ANDIA-MOCE-NE!
BLUB BLUB BLUB

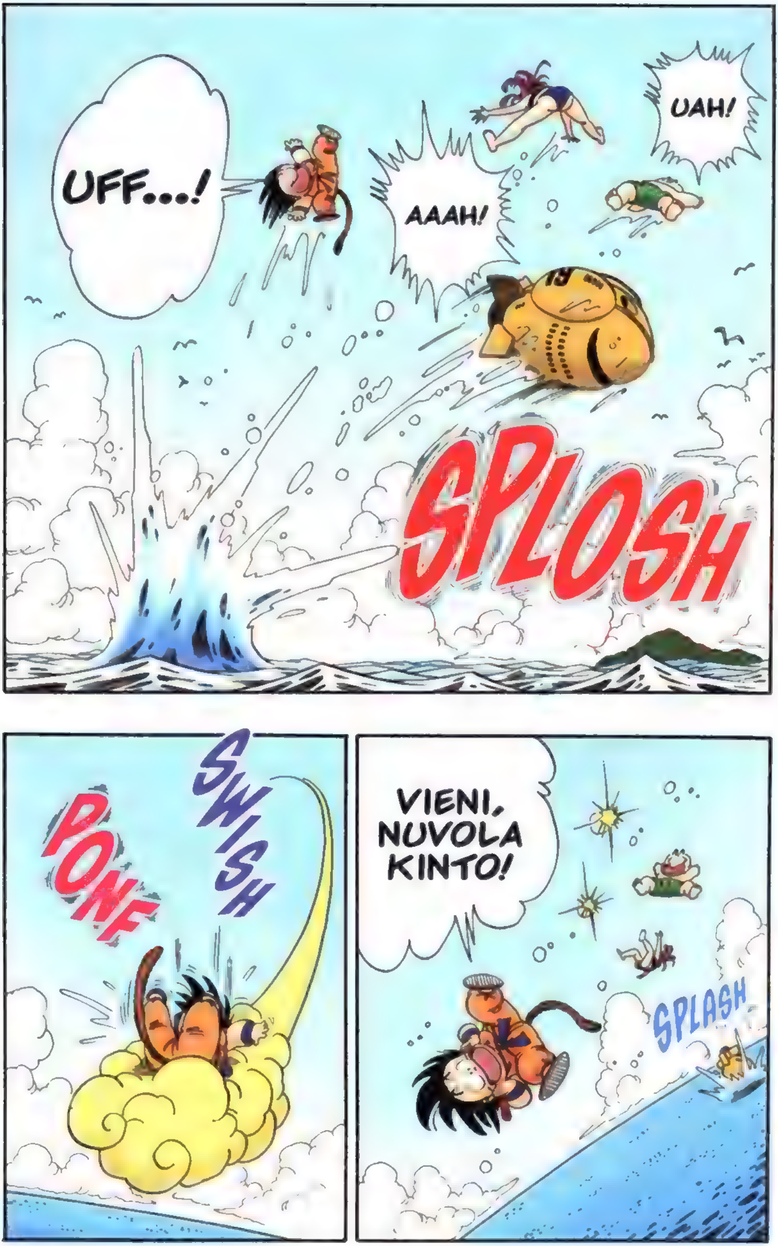

IN SALVO UN CORNO! PER SOPRAVVIVERE DOBBIAMO RAGGIUNGERE IL MARE!
ORA SIAMO IN SALVO...
PRESTO, PRESTO...!
AAH!
L'INTERA GROTTA CI STA CROLLANDO ADDOSSO!
RUMBLEEE
TUMP
BONK
AAAH!
ARGH!

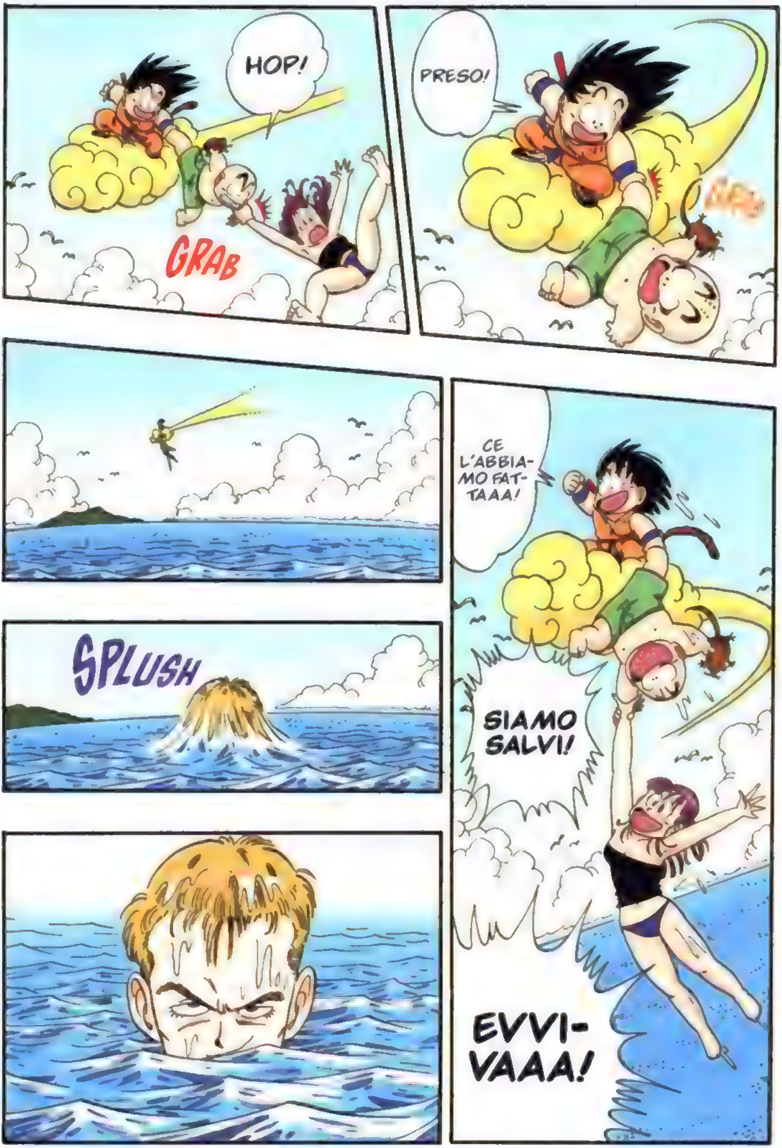
NON C'È PIÙ TEMPO!
UAH!
EHI... LÀ C'È UNA GALLERIA!
FORSE PORTA AL MARE!
BROOOOOOM
VIA DI VOLATA!
PRESTO! ANCHE QUI CROLLA TUTTO!
SBAM
TUMP
NON C'È BISOGNO CHE ME LO DICI!


...È FINITO IL CARBURANTE.
...PERCHÉ TI FERMI?!
E ADESSO...
MH?!
PSSH
PSSH
NEANCH'IO! NON HO ANCORA DATO IL MIO PRIMO BACIOOO!
AIUTOOO! NON VOGLIO MORIREEE!
NOOO! NON È POSSIBILE!
KTHUMP
T-TI PARE IL MOMENTO...?!
CRILIN, PRENDI IL TOPO CHE MI HA SALVATO!
EH?!
TRATTENETE IL RESPIRO!

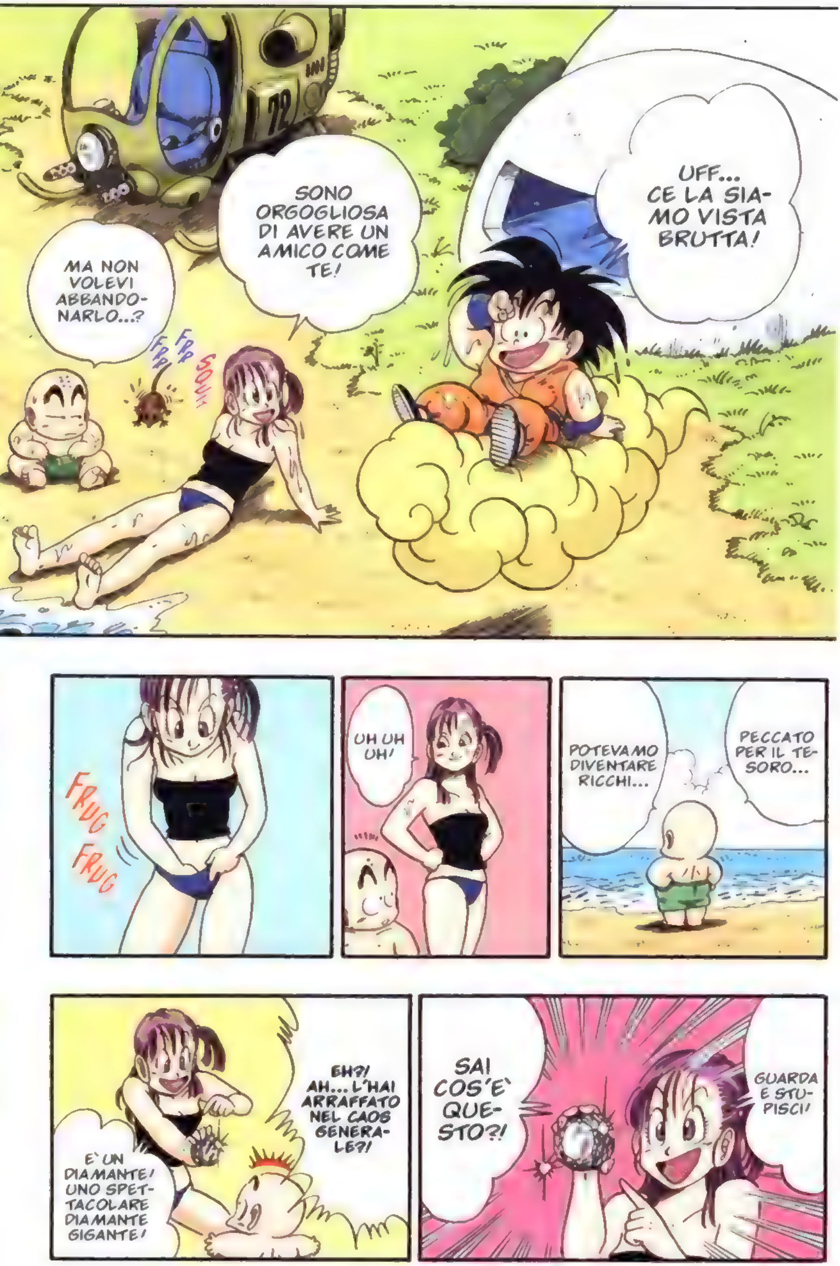
!
KAAA-MEEE... HAAA-MEEE...
C-COSA VUOI FARE...?
E-EHI!
...HAAA!
WHAAAAAM


WHAAAAAAAM
19
CRASH
WHOOM
RUMBLE


UFF...!
AAAH!
UAH!
SPLOSH
PONF
SWISH
VIENI, NUVOLA KINTO!
SPLASH


HOP!
GRAB
PRESO!
SPLUSH
CE L'ABBIAMO FATTAAA!
SIAMO SALVI!
EVVIVAAA!

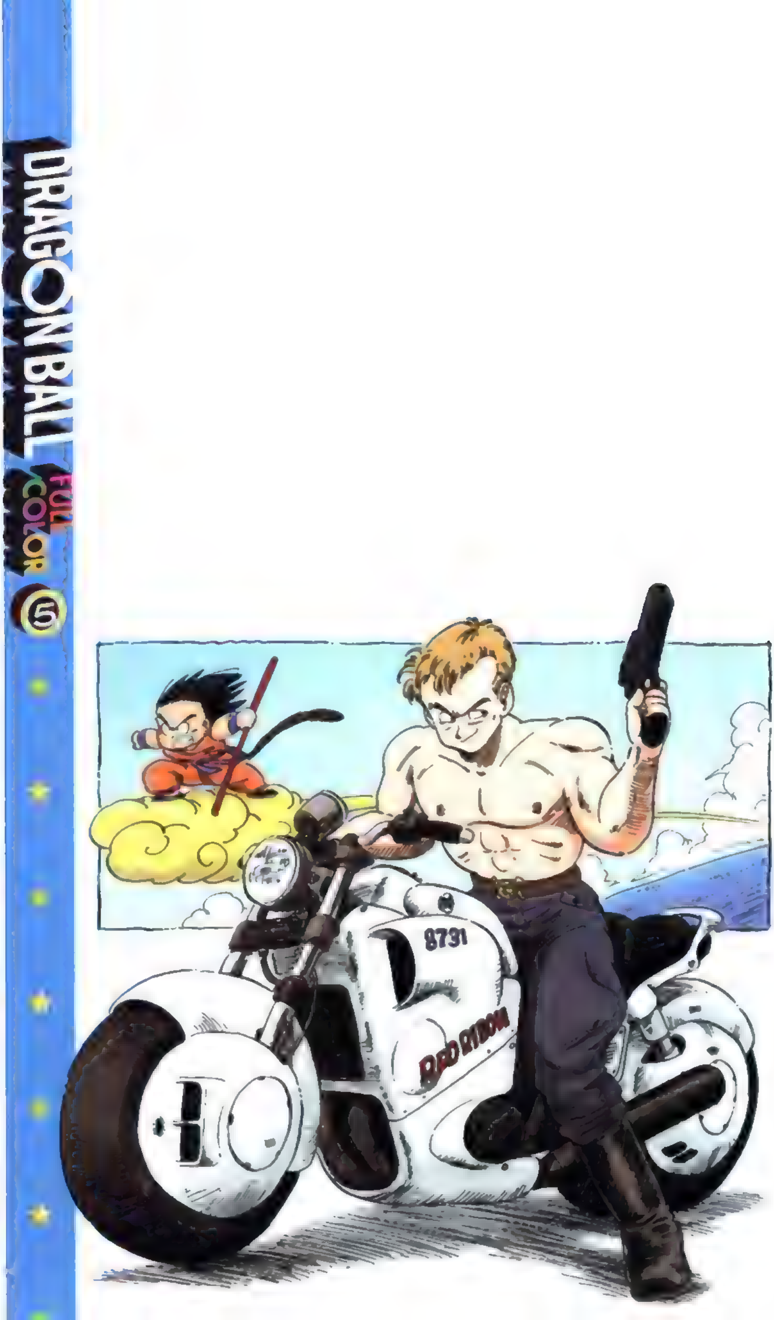
DRAGON BALL FULL COLOR 5

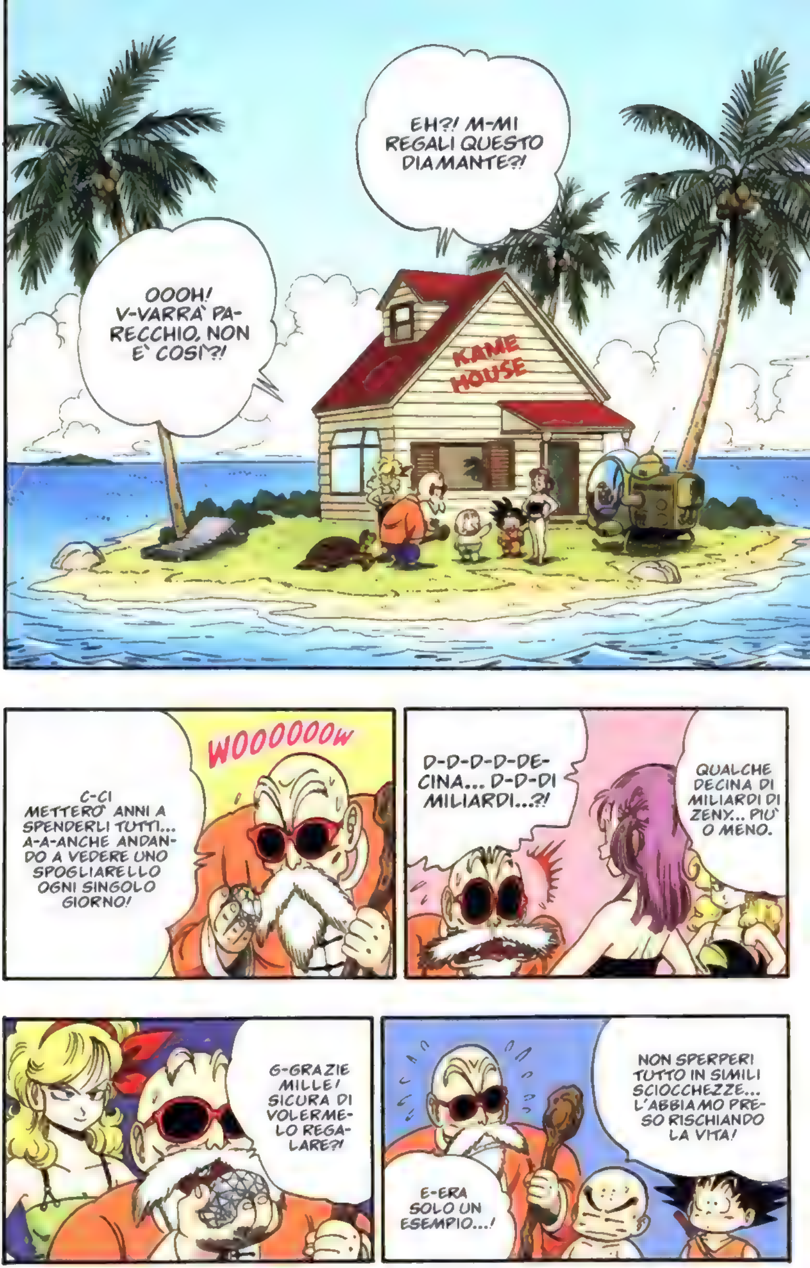

UFF... CE LA SIAMO VISTA BRUTTA!
SONO ORGOGLIOSA DI AVERE UN AMICO COME TE!
MA NON VOLEVI ABBANDONARLO...?
FRUG FRUG
UH UH UH!
PECCATO PER IL TESORO...
POTEVAMO DIVENTARE RICCHI...
SAI COS'E' QUESTO?!
GUARDA E STUPISCI!
E' UN DIAMANTE! UNO SPETTACOLARE DIAMANTE GIGANTE!
EH?! AH... L'HAI ARRAFFATO NEL CAOS GENERALE?!

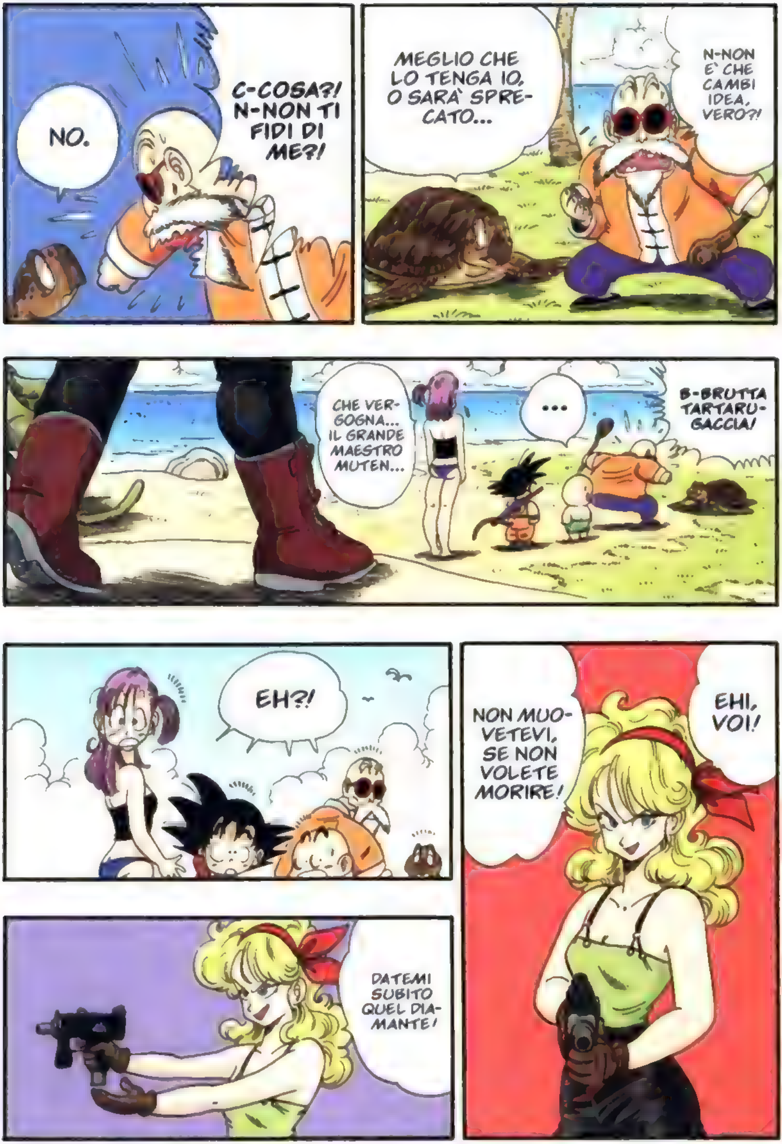
ANCH'IO HO TROVATO LA SFERA!
VARRÀ DECINE DI MILIARDI DI ZENY!
I-INCREDIBILE... IN EFFETTI MI SEMBRAVA STRANO CHE UNA DONNA AVESSE TUTTA QUELLA ROBA TRA LE GAMBE...
NON È SUXINGQIU?
NO...
TANTA FATICA PER NIENTE!
UFFA...
OH... HA TRE STELLE, NON È QUELLA DEL NONNO!
IO SONO STUFA! NON TI AIUTERÒ MAI PIÙ!
È TROPPO RISCHIOSO!
SE AVESSI SAPUTO DEL RED RIBBON SAREI RIMASTA A CASA!
MA CHI TI VUOLE? SEI TU CHE MI SEI VENUTA DIETRO!
ALLORA... PENSI DI CONTINUARE A CERCARE FINCHÉ NON LA TROVERAI?
SÌ, CERTO!

PER FORTUNA C'E' UN ELICOTTERO DEL RED RIBBON.
SU, INTANTO TORNIAMO DAL MAESTRO MUTEN.
WHOOOOOOOM
RED RIBBON
72
...STANNO TORNANDO ALLA LORO BASE!
SPLAAAASH

D-DICI... DICI DAVVERO?!
T-TENERE IL RESTO? MA...
TENETE PURE IL RESTO.
E` IL RISARCIMENTO PER LA PERDITA DEL SOMMERGIBILE DELL'EREMITA DELLA TARTARUGA...
EH?!
IL DIAMANTE LO DO A VOI.
AH... NIENTE! S-SENTIVO SE PUZZAVA...
CHE STAI FACENDO?
SNIFF SNIFF
LA MIA FAMIGLIA E` RICCHISSIMA!
OH OH OH! NON TI PREOCCUPARE!
COME TI PERMETTI?!
ME LA PAGHERETE CARA!
OH OH OH...
WROOOM

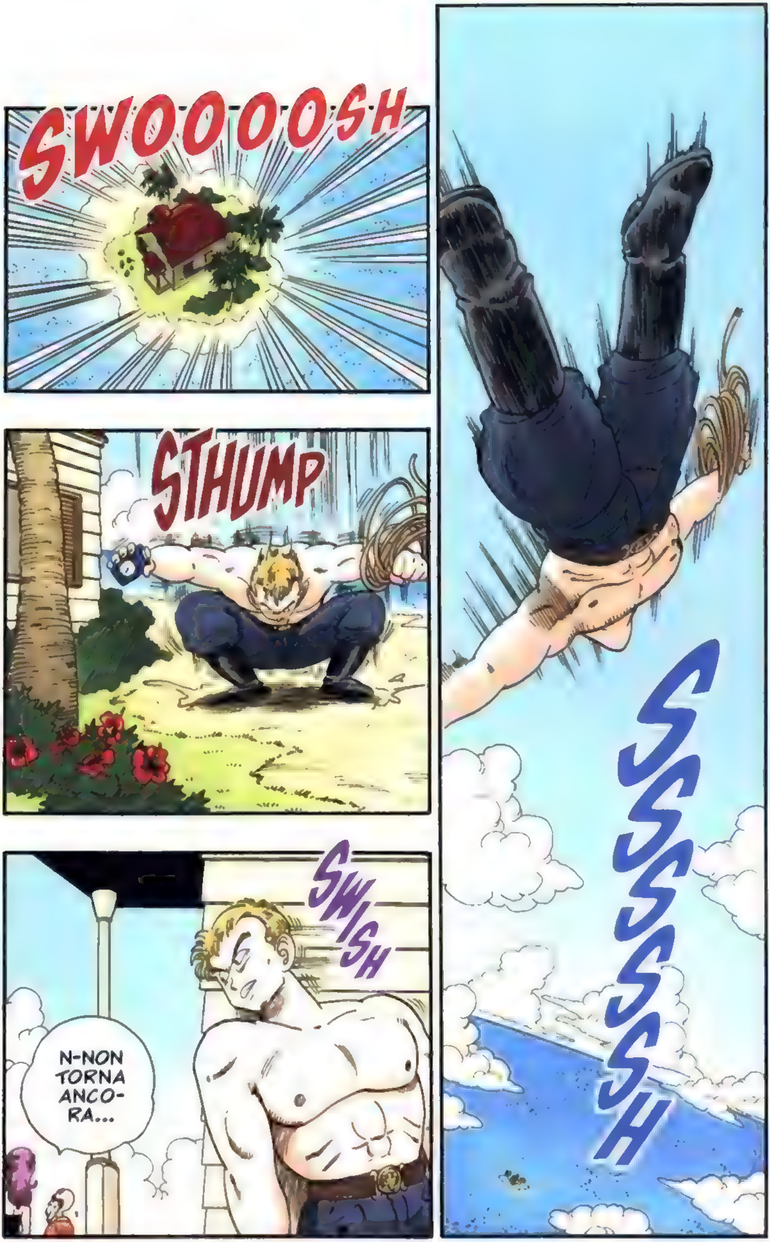

DRAGON BALL
FULL COLOR
5
8731
RED RIBBON


EH?! M-MI REGALI QUESTO DIAMANTE?!
OOOH! V-VARRÀ PARECCHIO, NON È COSÌ?!
KAME HOUSE
QUALCHE DECINA DI MILIARDI DI ZENY... PIÙ O MENO.
D-D-D-D-DECINA... D-D-DI MILIARDI...?!
WOOOOOOW
C-CI METTERÒ ANNI A SPENDERLI TUTTI... A-A-ANCHE ANDANDO A VEDERE UNO SPOGLIARELLO OGNI SINGOLO GIORNO!
NON SPERPERI TUTTO IN SIMILI SCIOCCHEZZE... L'ABBIAMO PRESO RISCHIANDO LA VITA!
E-ERA SOLO UN ESEMPIO...!
G-GRAZIE MILLE! SICURA DI VOLERMELO REGALARE?!


N-NON E' CHE CAMBI IDEA, VERO?!
MEGLIO CHE LO TENGA IO, O SARÀ SPRECATO...
NO.
C-COSA?! N-NON TI FIDI DI ME?!
B-BRUTTA TARTARUGACCIA!
...
CHE VERGOGNA... IL GRANDE MAESTRO MUTEN...
EHI, VOI!
NON MUOVETEVI, SE NON VOLETE MORIRE!
EH?!
DATEMI SUBITO QUEL DIAMANTE!

BRAVO!
SWIP
C-CONTRO DI LEI NON POSSO FARE NIENTE...
O-OH, NO... ERA LA LUNCH CATTIVA!
WHOOOOOOOOSH
ADDIO!
RED RIBBON
721
COSA ASPETTATE A SEGUIRLA?!
NON C'È BISOGNO. TORNERÀ QUI DOPO IL PRIMO STARNUTO.
M-M-MA... N-NON ERA UNA VOSTRA AMICA...?!
M-METÀ È NOSTRA AMICA... L'ALTRA METÀ È UNA RAPINATRICE!

WOOOOOOOOSH
OGNI VOLTA CHE STARNUTISCE CAMBIA PERSONALITÀ.
...IN CHE SENSO?
SU QUELL'ISOLA!
ECCOLA!
RED
LA LORO BASE SEGRETA DEV'ESSERE DA QUESTE PARTI...
HAAAH!
SWOSH
HO IN PUGNO LE SFERE...
OH OH OH...
...E LE VITE DI QUEGLI ILLUSI!


SWOOOOSH
STHUMP
SWISH
N-NON TORNA ANCO-RA...
SSSSSSH

IO INVECE ME NE TORNO A CASA... MI PRESTI UN AEREO?
BE', IO VADO A CERCARE LA PROSSIMA SFERA.
I-IL MIO DIAMANTE...
GRIN
PUOI VIVERE QUI COME MIA CONCUBINA...
NEMMENO PER SOGNO!
AEREO? NON HO MAI AVUTO UN AEREO... E NON HO PIÙ NEMMENO LA BARCA.
EEEH?! QUINDI COME FACCIO A TORNARE IN CITTÀ?!
VECCHIETTO, MI TIENI LE SFERE?
VA BENE.
GRRR... CHE ROBA...!
TI PORTERÒ IO PIANO PIANO FINO A TERRA.
BASTERÀ ABBATTERLI. SONO O NON SONO IL MAESTRO MUTEN?
M-MA... COSÌ QUELLI DEL RED RIBBON CI ASSALIRANNO DI NUOVO!

ZAH
KIIIN
SWHIRL
C-CO-SA?!
SSSH
UAH!
EH?!
SSSH
M-MA COME DIAVO-LO...?!
E CHE NE SO?!
AAAH! C-CHE SUCCE-DEEE?!

CHE NE DITE DEL MIO SECONDO POTERE SPECIALE...?
OH OH OH... CHI NON MUORE SI RIVEDE.
RED RIBBON...?!
È VIVO!
ARGH! È QUELLO DEL RED RIBBON!
M-MA COME, MAESTRO...?!
NNGH... N-NON RIESCO A LIBERARMI!
O-OH, NOOO! CI UCCIDERÀ TUTTI, ME LO SENTO!
ERO DISTRATTO!
SE PERMETTETE, VADO A PRENDERE LE SFERE.

NE AVEVATE TRE. NON VI SECCA SE LE PRENDO, VERO?
LO SAPEVO...
IN PIÙ... QUESTE CORDE SONO STRETTE IN MODO TALE CHE NON SI RIESCE AD ALLENTARLE...!
COMUNQUE SIA, E' UN AVVERSARIO TEMIBILE... NON HO PERCEPITO MINIMAMENTE LA SUA PRESENZA...
AVETE ANCHE RECUPERATO LA SFERA AL POSTO MIO... VOGLIO FARVI UN REGALO.
MI SIETE STATI DI GRANDE AIUTO...
CHI LO SA... I PIANI DEL COMANDANTE RED SONO NOTI SOLO A LUI.
A COSA VI SERVONO QUELLE SFERE?!
M-MALEDETTO!
E' UNA BOMBA A OROLOGERIA. ESPLODERÀ TRA CINQUE MINUTI.
CINQUE MINUTI DI TERRORE ASSOLUTO...
IIIH!
CLICK
TIC
TIC
TIC

POI
È STATO UN PIACERE.
BON!
WIIIIIN
NON ABBIAMO BISOGNO DI DONNE.
C-CHE COSA DICI...?! VERGOGNATI!
A-ASPETTA! SE MI AIUTI MI ARRUOLO NEL RED RIBBON!
WIIIIIN
MPF... AVETE ANCORA QUATTRO MINUTI. BUON DIVERTIMENTO.
MAESTRO!
I-IO POTREI ANDARE BENE...?

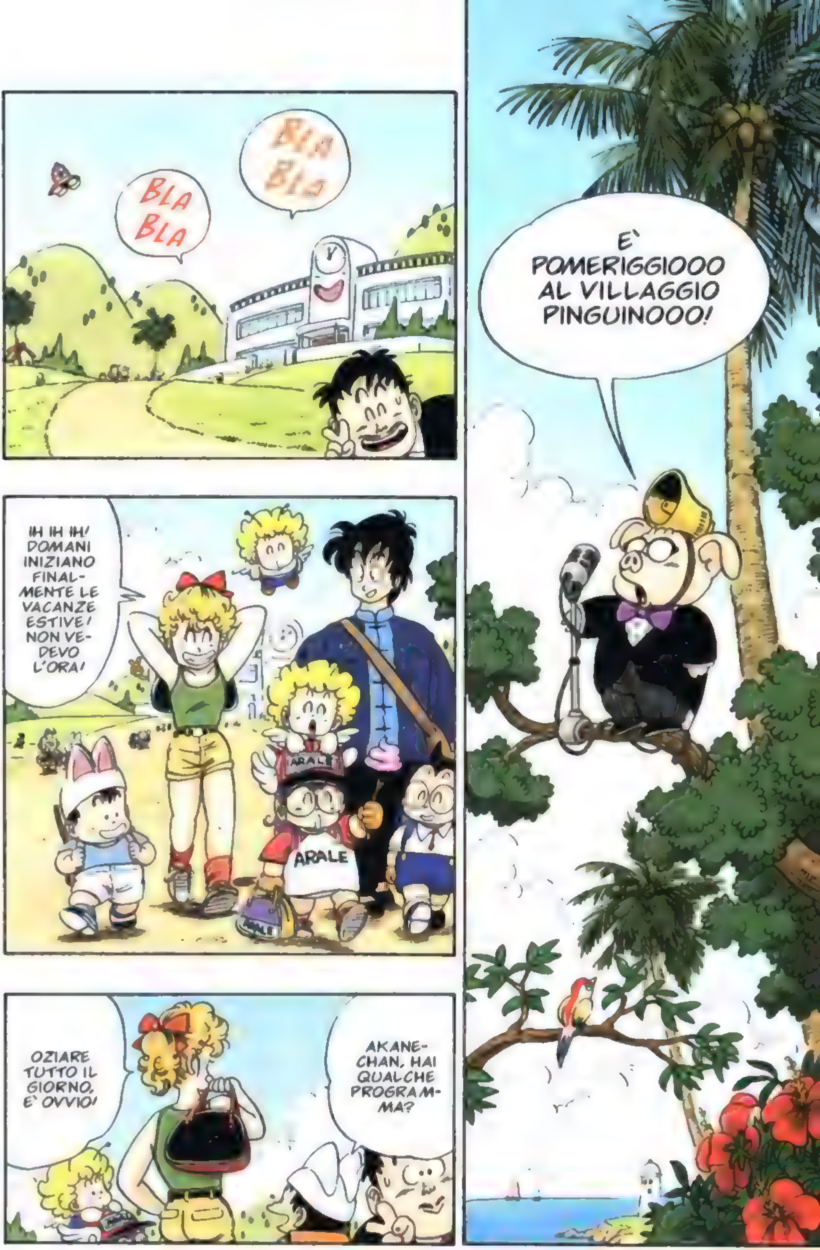
WHOOOOOOM
AAAH!
QU-QUALCUNO MI AIUTIIII!
A-ACC... NON CI RIESCO!
AAH!
RIMANGONO SOLO DUE MINUTI!
AH... ARRIVA QUALCUNO!
SIAMO SALVI! LUNCH STA TORNANDO QUI!
EHM...
COSA CI FACEVO LASSÙ...?
MH? MA CHE SUCCEDE?
PRESTO, BUTTA VIA QUELLA BOMBA!
SBRIGATI!

FORZA, LIBERAMI!
E` TROPPO PESANTE... LA BUTTERÒ NELLA PATTUMIERA.
LA PATTUMIERA NON VA BENE!
...QUESTA?
SI! B-BUTTALA LONTANO!
CINQUE SECONDI!
PRESTO!
ECCO, FORSE...
N-NON CI RIESCO...!
USA UN COLTELLO!
WHAAAM
FATTO!
BRAVA!
ZOOOM

UFF...
PHEW!
NUVOLA KINTO!
BOOOM
SWISH
A-ASPET-TA, GOKU! NON INSE-GUIRLO!

NON POSSO LASCIARE LE SFERE A GENTE TANTO CATTIVA!
SWISSSH
ECCOLO!
WHOOM

DRAGON BALL
FULL COLOR 5
19


E`
POMERIGGIOOO
AL VILLAGGIO
PINGUINOOO!
BLA BLA
BLA BLA
IH IH IH! DOMANI INIZIANO FINALMENTE LE VACANZE ESTIVE! NON VEDEVO L'ORA!
ARALE
ARALE
AKANE-CHAN, HAI QUALCHE PROGRAMMA?
OZIARE TUTTO IL GIORNO, E` OVVIO!

IO FARÒ ANCHE I COMPITI.
IO INVECE LAVORERÒ PER DARE DA MANGIARE AI MIEI GATTI.
IO DEVO ALLENARMI NEL KUNG FU.
VOI NO?
HOYO?
GUPI!
INSOMMA, DOTTOR SLUMP! È DA PRIMA CHE SPUNTI NELLE VIGNETTE...!
EH?
...
MA CHE BRAVI!
TSK...
E-ERA DA UN PO' CHE NON SALUTAVO IL MIO PUBBLICO, C-COSÌ...!
A-AH AH AH AH AH AH...!
CHE CI FAI QUI?

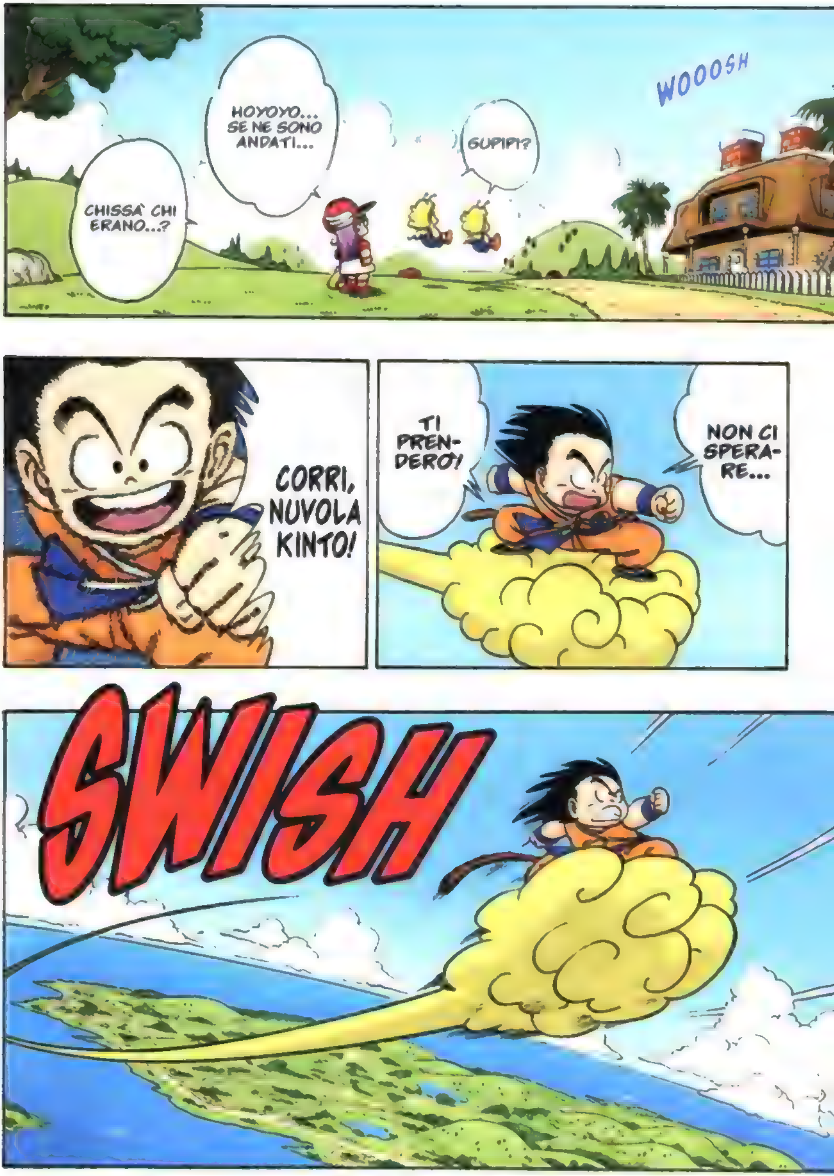
ALLORA CI VEDIAMO PIU' TARDI!
WROOOM
VERGOGNATI!
NON STA BENE AFFACCIARSI NELLE VIGNETTE DI SOPPIATTO...
C-CHE ROMPIP...
WROOOM WROOOM
SALVE, RAGAZZI!
AH! FRATELLONE!
BE', DOBBIAMO ANDARE...
CIAO A TUTTI!
WROOOM
VOLEVANO SOLO FARSI VEDERE...
EHI, POLIZIOTTO... PERCHE' NON SEI AL LAVORO?
EH EH EH! OGGI NON SONO IN SERVIZIO!
ABBIAMO UN APPUNTAMENTO!

A PROPOSITO, ARALE... TU CHE PROGETTI HAI PER LE VACANZE?
ECCO... EHM...
GIOCARE AI MOSTRI!
ARALE
PER TUTTA L'ESTATE...?
CI VEDIAMO DOMANI! CIRICIAO, GENTE!
PAPÀ... MAMMA... SMETTETELA DI FALE GLI SCEMI!
CIRI-CIAOOO!
PAPÀ, BASTA!
...
VOGLIO CAMBIARE FUMETTO...

...
BIFOLCHI CAMPAGNOLI...
OH OH OH...
GNIK GNIK
CIRICIAO, AKANEEE!
NON CI PROVARE!
DI CHE PARLI?
CI VEDIAMO!
CIRICIAO, ATOMINO!
WOOOSH
ARALE
SWISH
WOOOSH
COS'È?
HOYO?!

GOK
ZOOOOW
DRAGON BALL
FULL COLOR
5

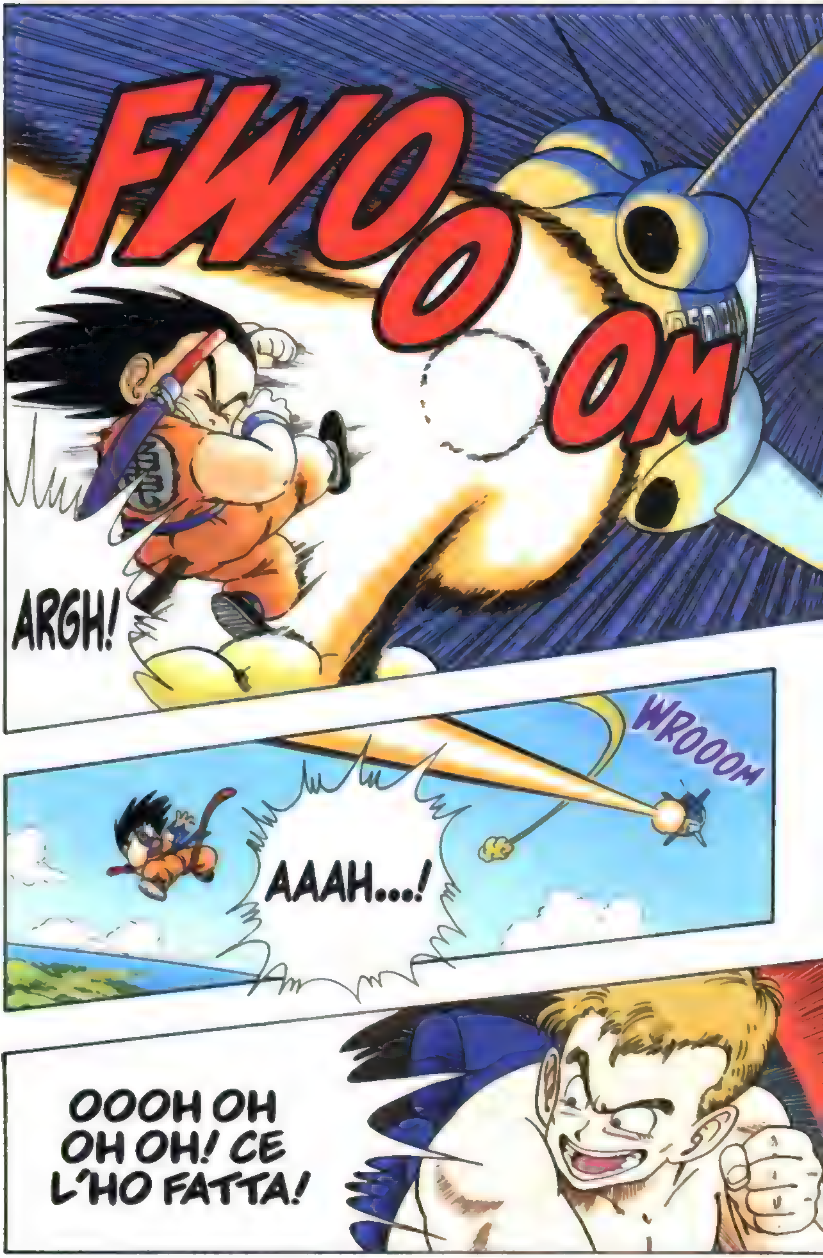
WROOOM
FERMO! RIDAMMI LE SFERE!
SWIIIISH
MPF! TI FARÒ MANGIARE LA POLVERE!
RED RIBBON
È DAVVERO OSTINATO...!
OOOH OH OH OH!
WROOM


WOOOSH
GUPIPI?
HOYOYO... SE NE SONO ANDATI...
CHISSÀ CHI ERANO...?
CORRI, NUVOLA KINTO!
NON CI SPERARE...
TI PRENDERÒ!
SWISH

ZOOOOOW
BLEAH!
EEH?!
SWISH
SWISH
DOVE ERAVAMO RIMA-STI?!
AH!
NON SOTTOVA-LUTARE LA MIA NUVO-LA KINTO!
M-MA È IM-POSSI-BILE!
C-COME HA FATTO A RAGGIUNGERE IL THUNDER ROCKET?!

PRENDI!
SWISH
INVERSIONE!
TURN
WROOM
AH!
SWISH
D-DEVO SCOLLARMELO DI DOSSO...
PROVERÒ A SPEGNERE IL MOTORE...!

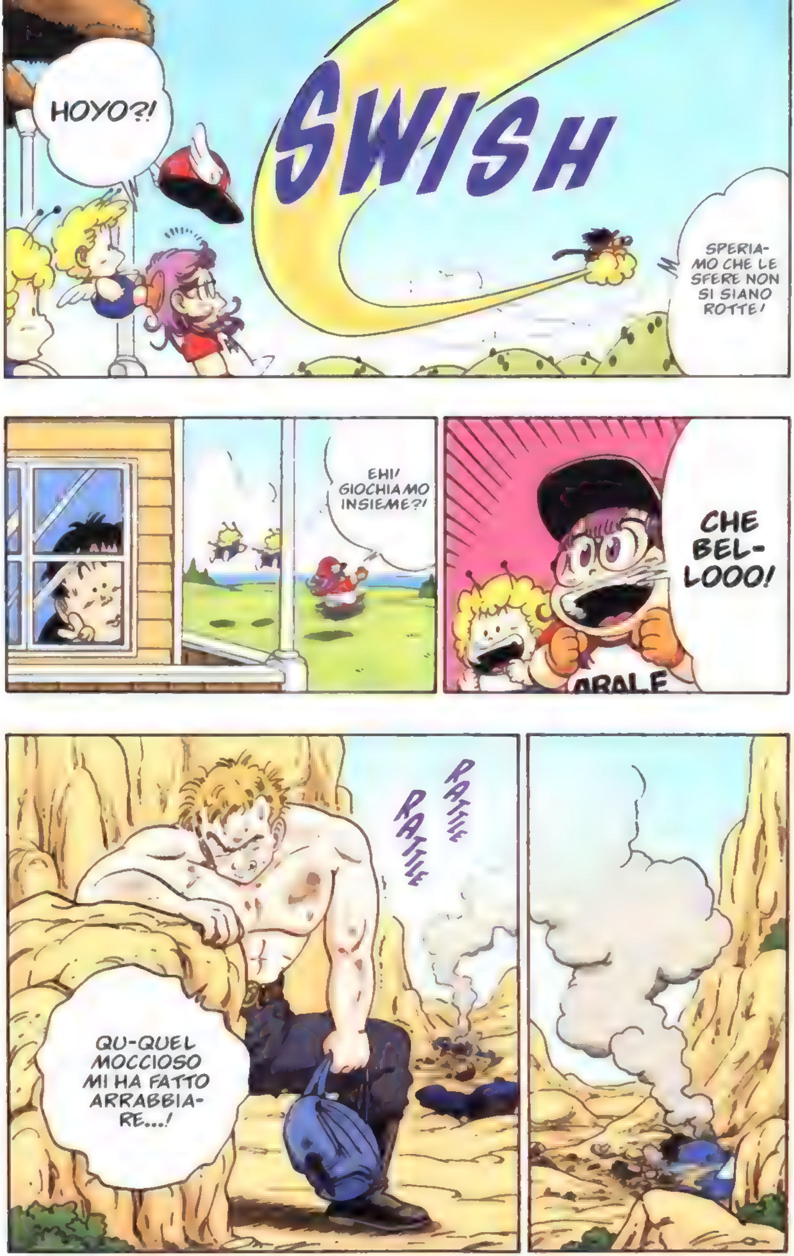
SWHOOOOM
MH?!
ALLA FINE SI E' ARRESO...?
E' DIETRO DI ME...!
OH OH OH...
ROCKET ENGINE!
SWISSSH
EHI, SONO TORNATI!



FWOOOOM
ARGH!
WROOOM
AAAH...!
OOOH OH OH OH! CE L'HO FATTA!

EH?!
UARGH!
OH...!
BA-KOOO...!!

SSSSSSSSH
CHE STUPIDO!
IH IH!
OOOH...
ARALE
THUMP
CIRI-CIAO!
EH? AH...
CIAO!
NUVOLA KINTO, TORNA INDIETROOO!


HOYO?!
SWISH
SPERIAMO CHE LE SFERE NON SI SIANO ROTTE!
EHI! GIOCHIAMO INSIEME?!
CHE BEL-LOOO!
ARALE
RATTLE RATTLE
QU-QUEL MOCCIOSO MI HA FATTO ARRABBIA-RE...!

NON SARÒ SODDISFATTO FINCHÈ NON L'AVRÒ ELIMINATO!
È GIÀ ARRIVATO... VUOLE RUBARMI LE SFERE!
SWIISH
AH!
DEV'ESSERE QUI...
SPERIAMO CHE LE SFERE NON SI SIANO FRACASSATE INSIEME ALL'AEREO...

QUEL RAGAZZINO E' TROPPO FORTE!
MEGLIO RIENTRARE AL QUARTIER GENERALE DEL RED RIBBON...
SHA
SWIIIISH
ZUMP
ZOOOW
THUMP

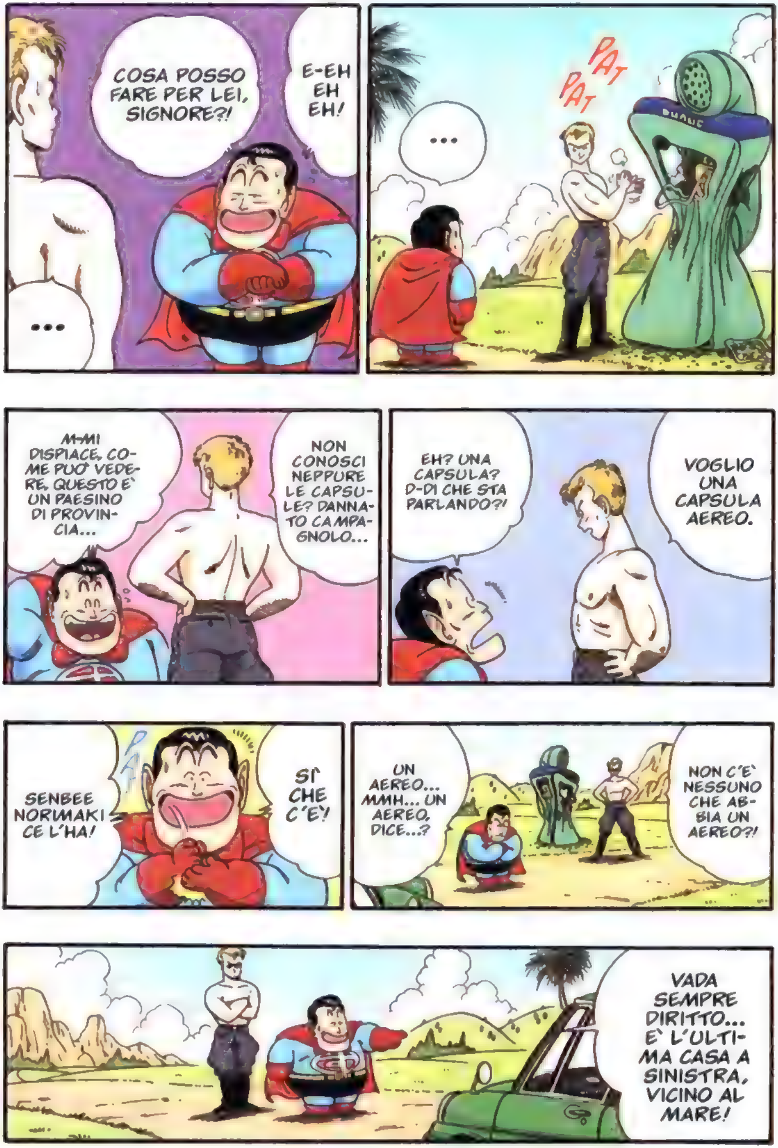
LA BORSA CON LE SFERE E` SPARITA...!
THUMP
CLANG
RUSTLE
NON C'E`!
DOV'E`?!
UH?!
EHI!!!!
DOVE DIAVOLO SI E` CACCIATO?!
A-ALLORA E` ANCORA VIVO!
NON C'E` NEMMENO IL CORPO DI QUEL TIZIO...
AH, SIETE VOI...
EH EH EH!
ARALE
ARALE
TAP TAP TAP TAP
CERTO!
SEI VENUTA DI CORSA?!

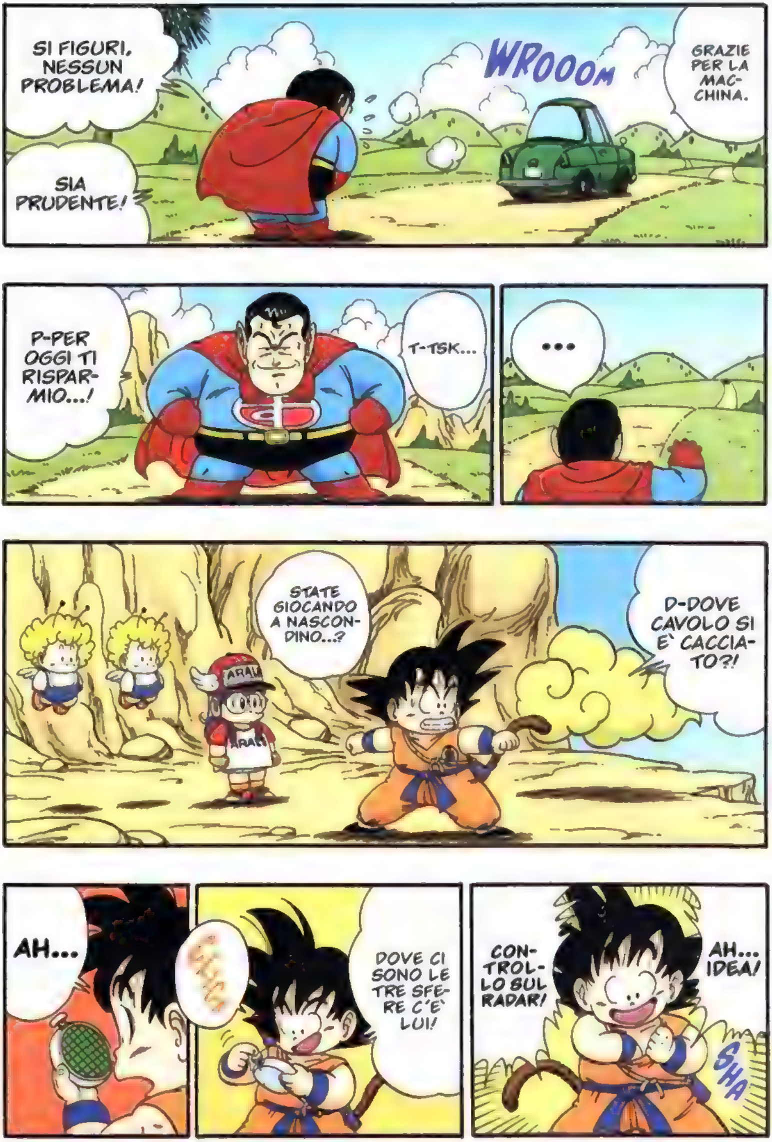
SEI VELOCE COME LA MIA NUVOLA KINTO!
I-INCREDIBILE...!
DIMMI, DIMMI! A COSA STAI GIOCANDO?
NON STO GIOCANDO. STO CERCANDO UN UOMO CATTIVO!
DOVE TI SEI ALLENATA?!
HOYO?
COSA?
NUVOLA KINTO!
SWISH
AH!
SWIIIIIIISH
NON LO VEDO...
DOVE SI È NASCOSTO?!

PHONE
ACCIDENTI... COME TORNO AL QUARTIER GENERALE...?
WROOOOM
IDEA!
ZASH
UAH!
SKREE
M-MA CHE DIAVOLO...?!
STA' PIU' ATTENTO!
SCENDI DALLA MACCHINA!
C-COSA...?!
AH-HA!
SEI UN RAPINATORE, EH?
UH UH UH!
CLACK
MA CERTO...

OOOH! SIAMO PROPRIO DAVANTI A UNA CABINA TELEFONICA... UH UH UH... TE NE PENTIRAI!
PHONE
ORA VEDRAI!
ZOOOW
...?
SLAM
LA MIA VERA IDENTITÀ È QUELLA DI...
...SUPPAMAN! IL DIVORATORE DI PRUGNE IN SALAMOIA!
AH AH AH! SEI IN PREDA AL TERRORE, VERO?!
SEI STATO SFORTUNATO A INCROCIARE LA MIA STRADA!
E ALLORA?
C-COSA?!
NON MI CONOSCI?! DEVI ESSERE UNO STRANIERO...!
ECCO PERCHÈ NON TI HO MAI VISTO!
ORA TI MOSTRERÒ...
...IL MIO IMMENSO POTERE!

UH UH UH, E VA BENE, TI DARO' UN PO' DI TEMPO...
...PER FUGGIRE LONTANO...
...
NON HA PAURA...
GRAB
S-STA SCAPPANDO...?
TAP TAP
CRRRRRRR
SKRAKRANG

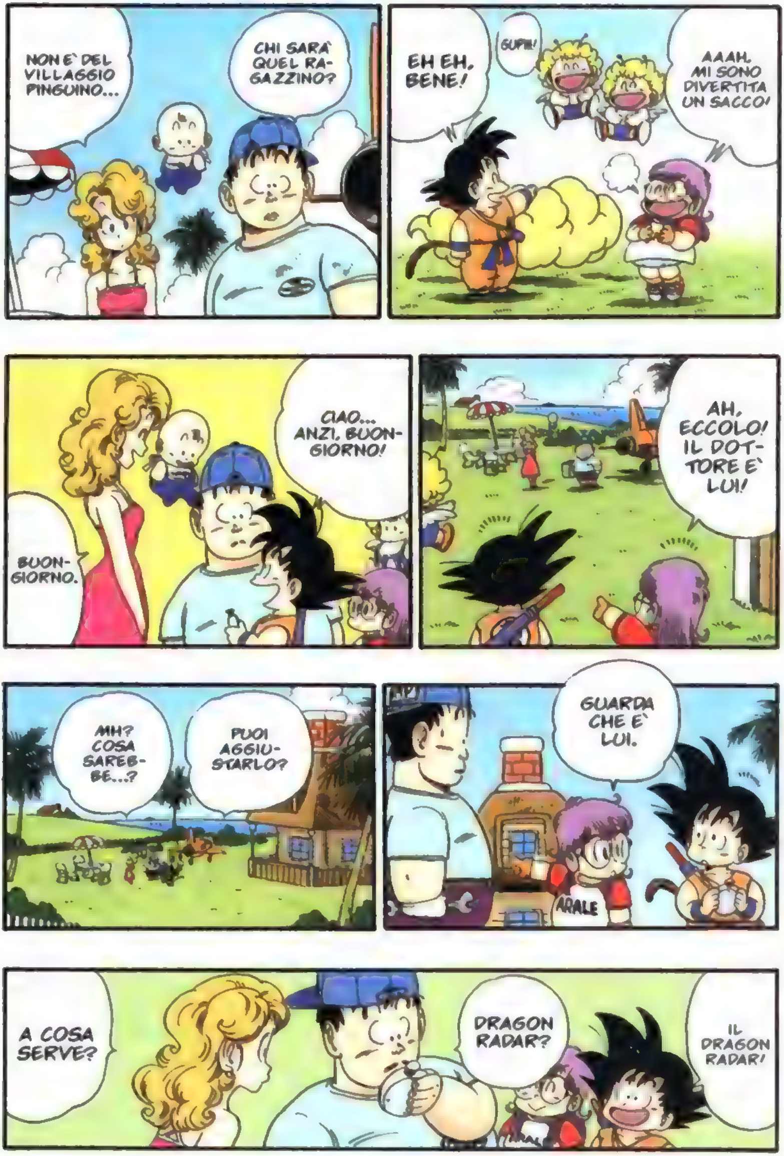

E-EH EH EH!
COSA POSSO FARE PER LEI, SIGNORE?!
...
PAT PAT
...
NON CONOSCI NEPPURE LE CAPSULE? DANNATO CAMPAGNOLO...
M-MI DISPIACE, COME PUÒ VEDERE, QUESTO È UN PAESINO DI PROVINCIA...
VOGLIO UNA CAPSULA AEREO.
EH? UNA CAPSULA? D-DI CHE STA PARLANDO?!
SÌ CHE C'È!
SENBEE NORIMAKI CE L'HA!
NON C'È NESSUNO CHE ABBIA UN AEREO?!
UN AEREO... MMH... UN AEREO, DICE...?
VADA SEMPRE DIRITTO... È L'ULTIMA CASA A SINISTRA, VICINO AL MARE!


GRAZIE PER LA MACCHINA.
WROOOM
SI FIGURI, NESSUN PROBLEMA!
SIA PRUDENTE!
...
T-TSK...
P-PER OGGI TI RISPARMIO...!
D-DOVE CAVOLO SI È CACCIATO?!
STATE GIOCANDO A NASCONDINO...?
AH... IDEA!
SHA
CONTROLLO SUL RADAR!
DOVE CI SONO LE TRE SFERE C'È LUI!
AH...

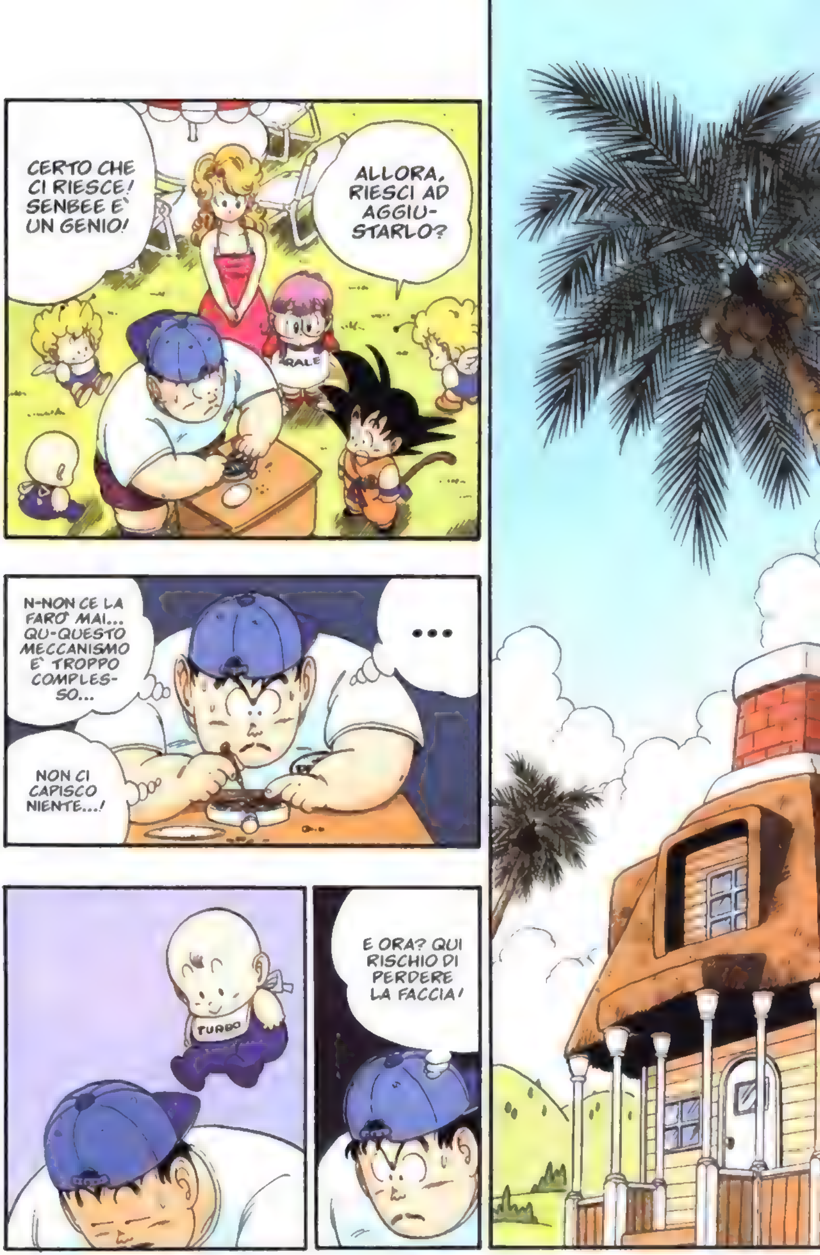
S-SI È ROTTO DI NUOVO!
HOYOYO?
DEVO FARLO RIPARARE DA BULMA!
DOVE SIAMO?
AL VILLAGGIO PINGUINO!
I-IO HO SEGUITO QUEL TIZIO SENZA PENSARE AD ALTRO... SAI DOVE ABITA L'EREMITA DELLA TARTARUGA?
NO.
ACC... ADESSO COSA FACCIO?
NON MI RICORDO DA DOVE SONO VENUTO...
TI SI È ROTTO IL RADAR?
SÌ.
IL DOTTOR SLUMP PUÒ RIPARARLO!
DAVVERO?!

SULLA NUVOLA KINTO?
FAMMI SALIRE SU QUELLA NUVOLA!
EH EH EH EH...
ACCOMPAGNAMI DA LUI!
SIETE TUTTI BRAVI BAMBINI!
OOOH!
CHE EMOZIONE!
NON CREDO CHE TU...
TENETEVI STRETTI!
SWIIIISH
HO CAPITO!
IL DOTTORE ABITA PROPRIO DOVE SEI CADUTO!
ALLORA, ANDIAMO!

SWIIIIIIIIIISH
HOYOOO!
SKREEEK
SWHIIIIRL
BELLO, VERO?!
SÌ!
BELLIS-SIMO!
CHE DIAVO-LO...?!
MA...
SLUMP


NON E` DEL VILLAGGIO PINGUINO...
CHI SARÀ QUEL RAGAZZINO?
EH EH, BENE!
GUPII!
AAAH, MI SONO DIVERTITA UN SACCO!
CIAO... ANZI, BUONGIORNO!
BUONGIORNO.
AH, ECCOLO! IL DOTTORE E` LUI!
PUOI AGGIUSTARLO?
MH? COSA SAREBBE...?
GUARDA CHE E` LUI.
ARALE
IL DRAGON RADAR!
DRAGON RADAR?
A COSA SERVE?

D-DICI...?
FORSE RICEVE UN SEGNALE PARTICOLARE...
MI FA VEDERE DOVE SONO LE SFERE DEL DRAGO!
LE SFERE DEL DRAGO? NON CAPISCO...
INSOMMA, SE È ROTTO, BASTA CHE LO RIPARI, GIUSTO?
INTANTO PROVO AD APRIRLO.
MA...
...COSA...?!
U-UNA RAGAZZA...
...PIÙ INTELLIGENTE DI ME...?
È U-UN MECCANISMO COMPLICATISSIMO! C-CHI L'HA PROGETTATO?!
UNA RAGAZZA CHE SI CHIAMA BULMA.
UH UH UH... BINGO...

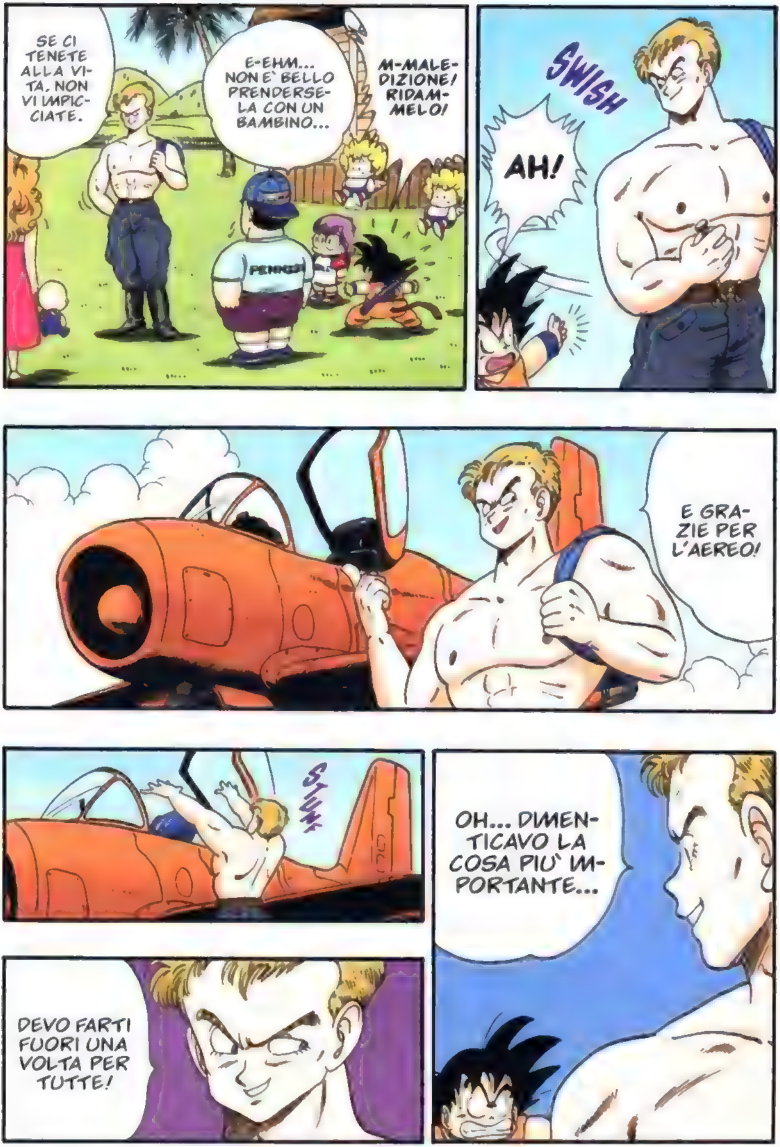

ALLORA, RIESCI AD AGGIU-STARLO?
CERTO CHE CI RIESCE! SENBEE È UN GENIO!
ARALE
...
N-NON CE LA FARÒ MAI... QU-QUESTO MECCANISMO È TROPPO COMPLES-SO...
NON CI CAPISCO NIENTE...!
E ORA? QUI RISCHIO DI PERDERE LA FACCIA!
TURBO

BRAVO, PAPÀ! SEI RIUSCITO A RIPA-RARLO!
EH?
CLICK CLICK
MH?!
BIP
TURBO
SLAM
L'HO TROVATA! UH UH UH...
CE L'HAI FATTA?!
M-MA... NON HO TOCCATO QUASI NIENTE...
OTTIMO! PER FOR-TUNA C'È L'AEREO!
SWISH

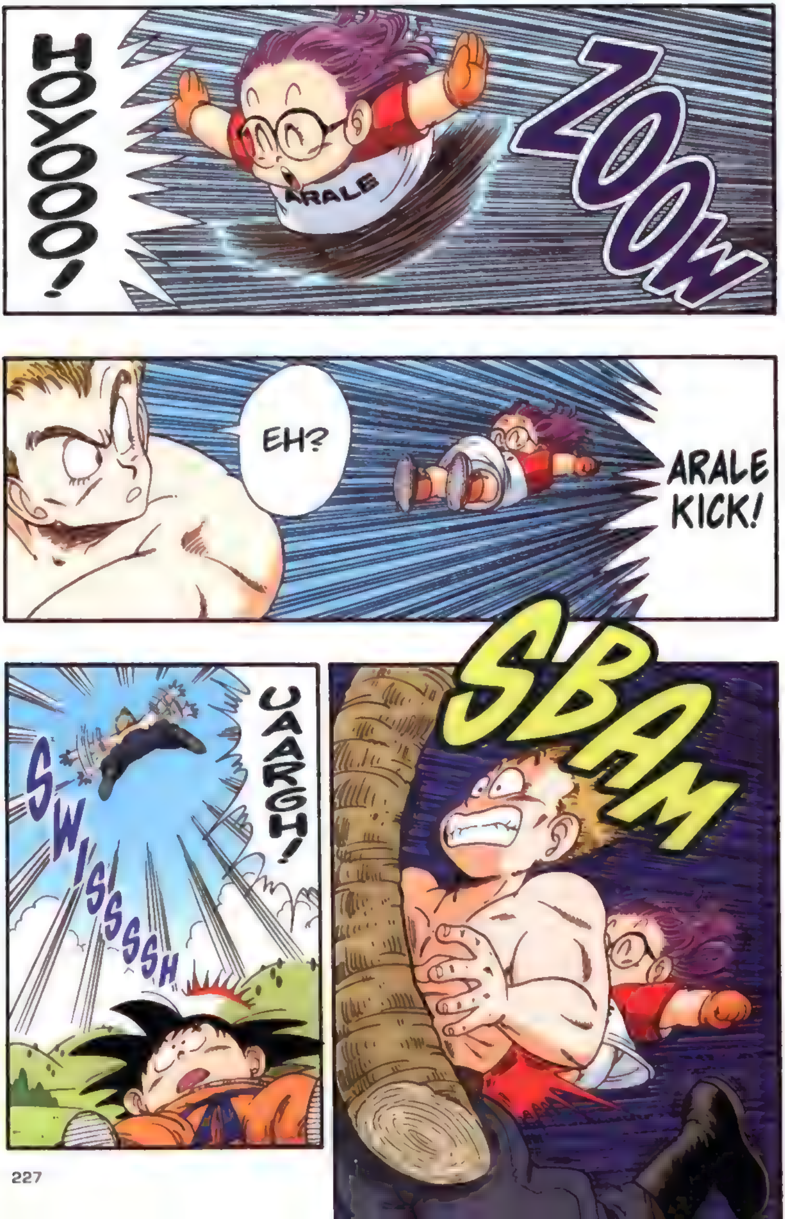
CHE CI FA QUI QUEL MOCCIO-SO?!
AH!
FUNZIO-NA COME PRIMA...?
ECCO!
NON CI VOLE-VA...
GRA-ZIE!
WAH AH AH! SO-NO O NON SONO UN GENIO?!
BIP
SI'! EVVIVA, FUNZIONA!
...E NOI SIAMO AL CENTRO DEL RADAR...
MA... SE LE TRE SFERE SONO DOV'È IL TIPO DEL RED RIBBON...

OOOH OH OH OH!
CHI NON MUORE SI RIVEDE!
HOYO?
AH!
FERMO DOVE SEI, O LA PICCOLETTA MORIRÀ!
M-MALEDIZIONE...!
RESTITUISCIMI LE SFERE!

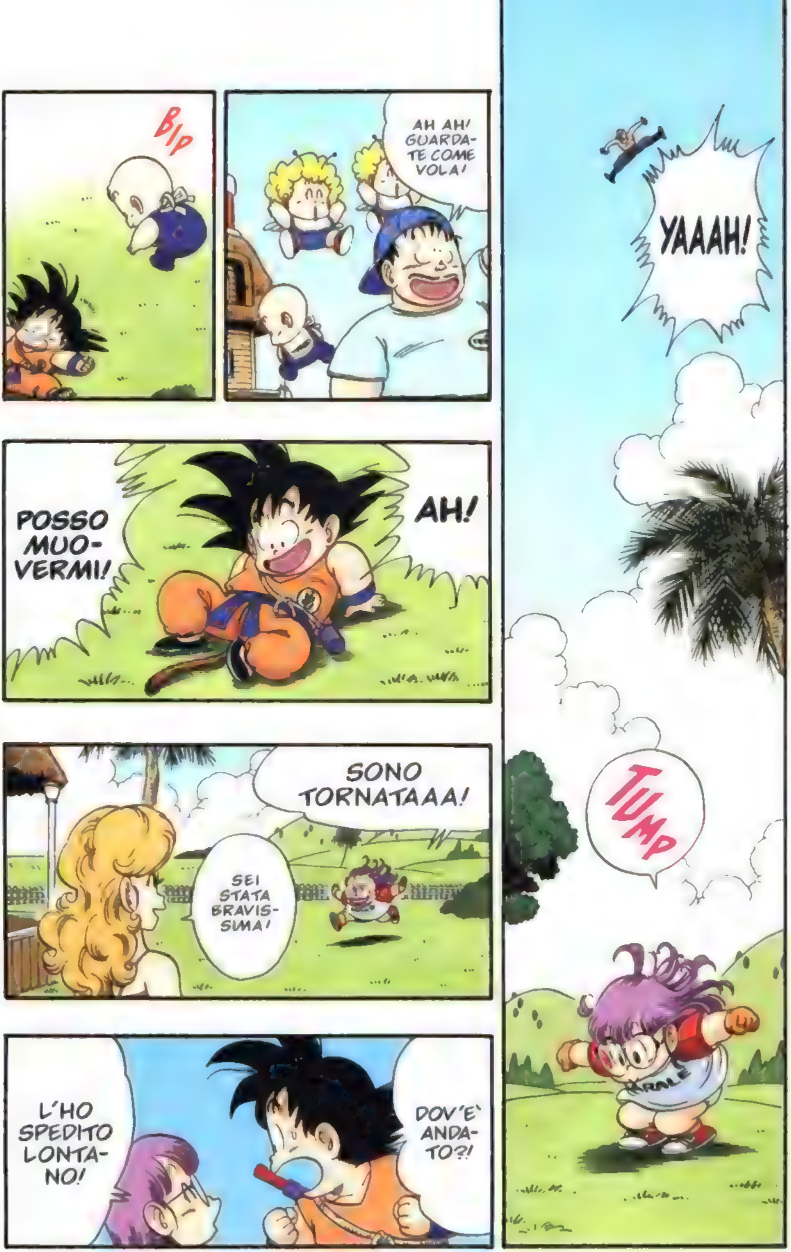
FLASH
N-NON RIESCO A MUOVERMI... DANNAZIONE...!
MH? C-CHE SUCCEDE?!
M-MI HAI FREGATO...!
UAH!
OH OH... ORMAI CI SONO...
N-NO... E' UN CATTIVO...!
E' UN TUO AMICO?
COSA?!
QUELLO HA UN POTERE SPECIALE!
FREGARTELO SARÀ UN PIACERE!
QUELLO CHE HAI IN MANO E' IL RADAR, VERO?


SE CI TENETE ALLA VITA, NON VI IMPICCIATE.
E-EHM... NON E' BELLO PRENDERSELA CON UN BAMBINO...
M-MALEDIZIONE! RIDAMMELO!
SWISH
AH!
E GRAZIE PER L'AEREO!
STUNK
OH... DIMENTICAVO LA COSA PIU' IMPORTANTE...
DEVO FARTI FUORI UNA VOLTA PER TUTTE!

UAH! M-MA CHE...?!
STUMP
SDENG
PREN-DI!
ZACK
EVVI-VA! NON VEDEVO L'ORA!
ARALE! GIOCA A WRESTLING CON QUEL-L'UOMO!
ARALE
C-CO-SA VUOI FARE?!
TRAFIG-GERTI CON QUESTO TRONCO!


HOYOOOO!
ZOOM
EH?
ARALE KICK!
UAARGH!
SWISSSSH
SBAM

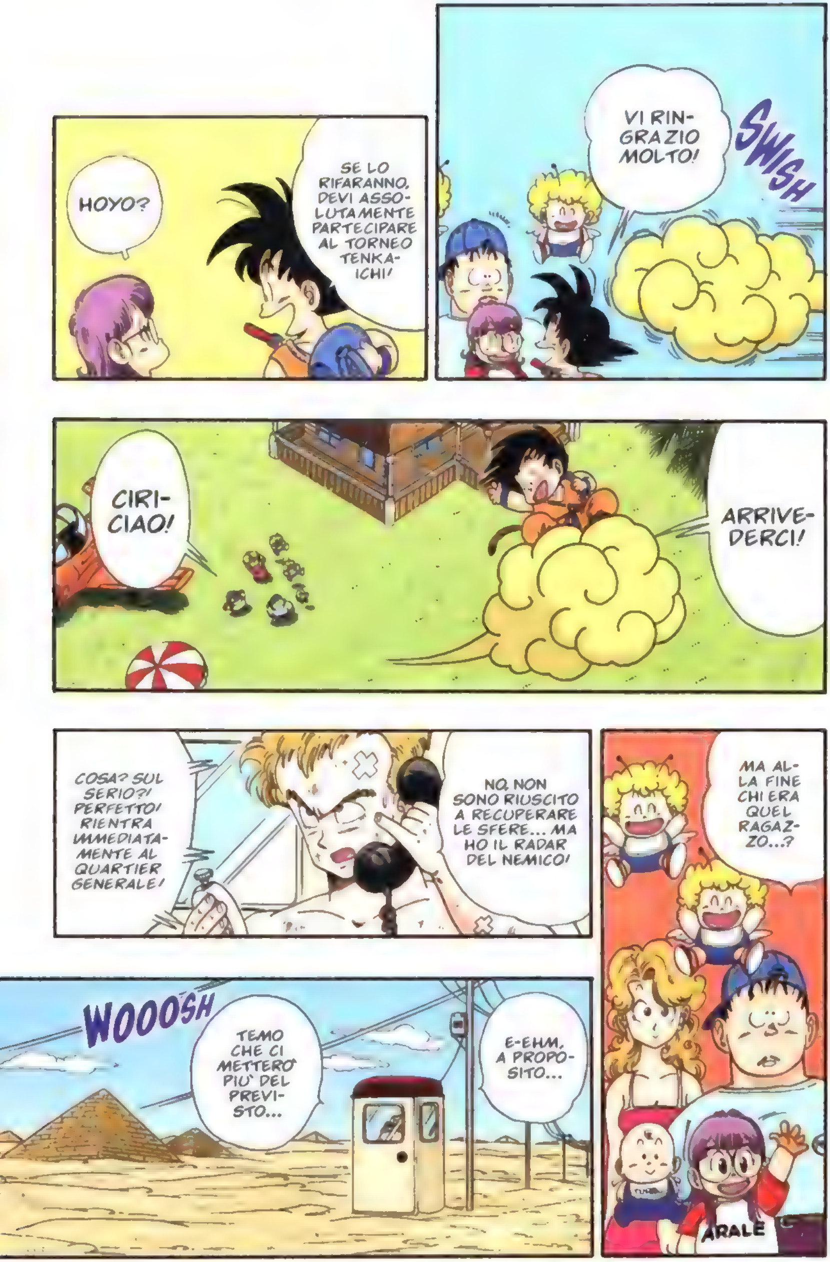
ZOOOOW
ASPET-
TAMI, STO
ARRIVAN-
DOOO!
WHAAAM
UH...
UAAAH!
TI HO
RAG-
GIUNTO!
SBAM
COLPO
DI TE-
STA!


YAAAH!
TUMP
AH AH! GUARDATE COME VOLA!
BIP
AH!
POSSO MUOVERMI!
SONO TORNATAAA!
SEI STATA BRAVISSIMA!
DOV'È ANDATO?!
L'HO SPEDITO LONTANO!

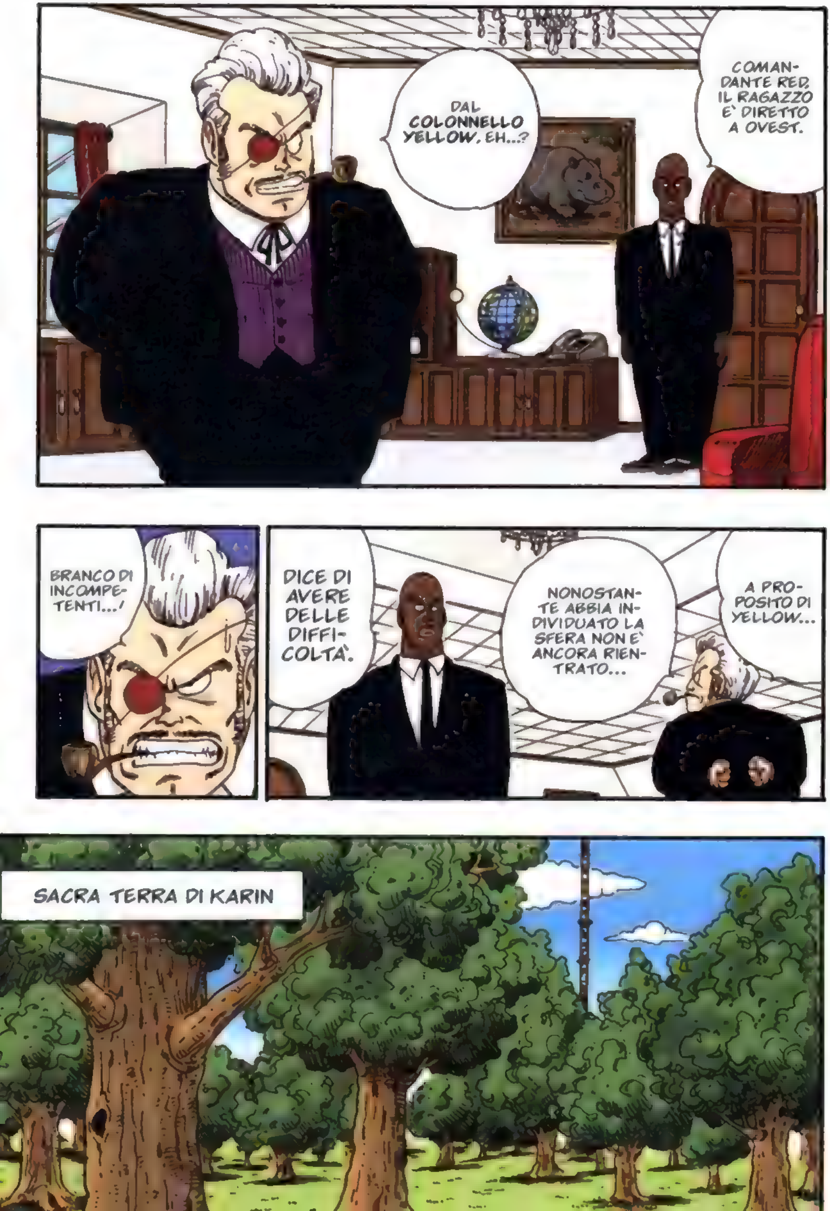
EH EH EH!
C-COME SEI FORTE...!
NON SI VEDE PIÙ
SPEDITO LONTANO...?!
EEEH?
E ANCHE IL MIO AMICO ATOMINO È MOLTO FORTE!
GUPI GUPI!!!
ANCHE LORO SONO FORTI!
DAVVERO? NON SI DIREBBE...
AH! LE SFERE DEL DRAGO!
ECCOLE!
C'È UN SACCO DI GENTE PIÙ FORTE DI ME... DOVRÒ ALLENARMI ANCORA!

POTREBBE ESSERE ANCORA VIVO... ADESSO COME FACCIO?
ACCIDENTI!
CE L'AVEVA IN TASCA!
E IL DRAGON RADAR...
NON POSSO ANDARE DA BULMA PER FARMENE COSTRUIRE UN ALTRO PERCHE' NON SO LA STRADA...
...E NON POSSO NEMMENO CERCARE LE ALTRE SFERE...
SLUMP
CHE GUAIO... COSÌ NON POSSO FARE NIENTE!
TUMP
PAPÀ, POSSO PRENDERE QUALCHE PEZZO DELL'AEREO?
C-CERTO, MA... SEI CAPACE DI FARLO?
SLUMP
VUOI CHE TI COSTRUISCA UN NUOVO RADAR?
EH? TU?! DAVVERO?!
BIP
L'HO MEMORIZZATO PRIMA!
TURBO

M-MEMORIZZATO...?!
CRASH
CLACK
CLACK
CREAK
CLACK
CLACK
CLACK
FATTO!
SWIP
AAAH!
CLICK
È PROPRIO UGUALE!
GRAZIE! SEI STATO BRAVISSIMO!
DI NIENTE.
AH AH AH! N-NON PER NULLA È MIO FIGLIO!
ORA POSSO ANDARE!
VIENI, NUVOLA KINTO!


VI RINGRAZIO MOLTO!
SWISH
SE LO RIFARANNO, DEVI ASSOLUTAMENTE PARTECIPARE AL TORNEO TENKAICHI!
HOYO?
ARRIVEDERCI!
CIRI-CIAO!
NO, NON SONO RIUSCITO A RECUPERARE LE SFERE... MA HO IL RADAR DEL NEMICO!
COSA? SUL SERIO?! PERFETTO! RIENTRA IMMEDIATAMENTE AL QUARTIER GENERALE!
MA ALLA FINE CHI ERA QUEL RAGAZZO...?
ARALE
E-EHM, A PROPOSITO...
TEMO CHE CI METTERÒ PIÙ DEL PREVISTO...
WOOOSH

SON GOKU E` FINALMENTE RIUSCITO A RECUPERARE LE TRE SFERE RUBATE DAL GENERALE BLUE E SI E` DIRETTO VERSO L'ESTREMO OVEST ALLA RICERCA DELLA SFERA SUCCESSIVA...
SPERO TANTO CHE LA PROSSIMA SFERA SIA QUELLA DEL NONNO.
INTANTO, AL QUARTIER GENERALE DEL RED RIBBON...

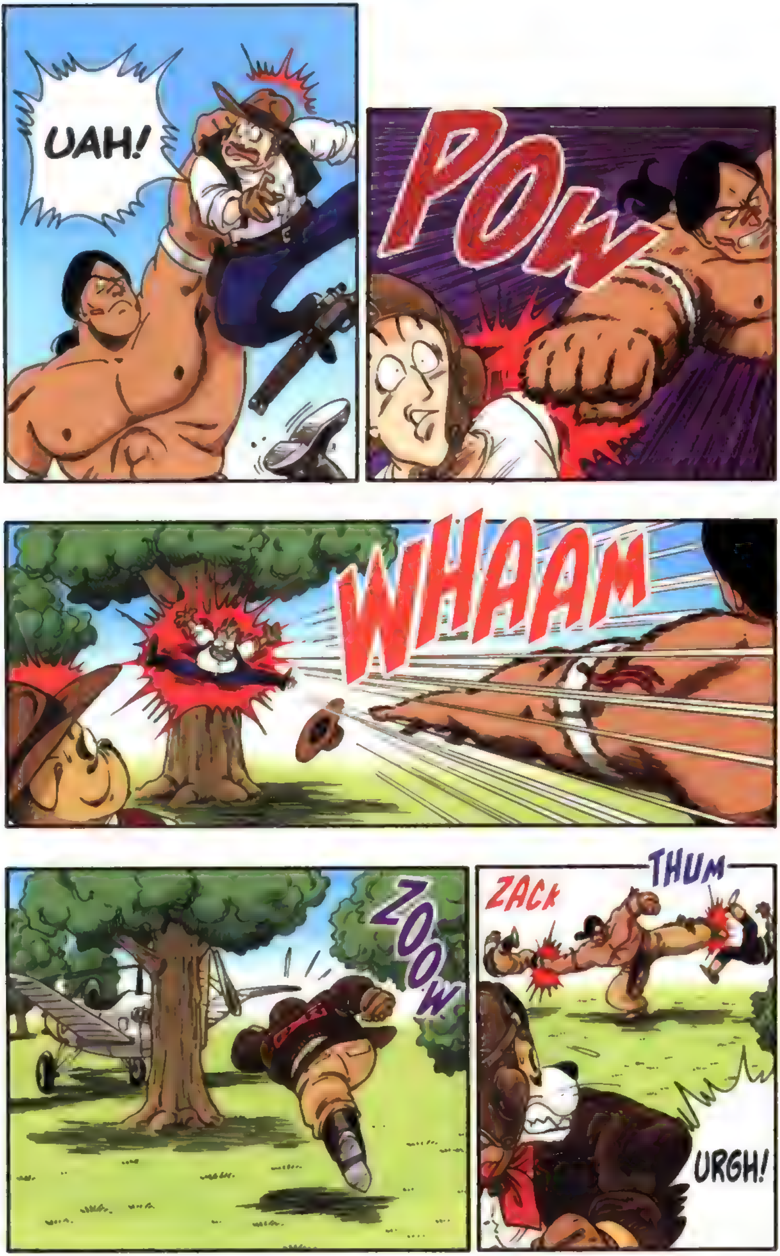


COMANDANTE RED, IL RAGAZZO È DIRETTO A OVEST.
DAL COLONNELLO YELLOW, EH...?
A PROPOSITO DI YELLOW...
NONOSTANTE ABBIA INDIVIDUATO LA SFERA NON È ANCORA RIENTRATO...
DICE DI AVERE DELLE DIFFICOLTÀ.
BRANCO DI INCOMPETENTI...!
SACRA TERRA DI KARIN

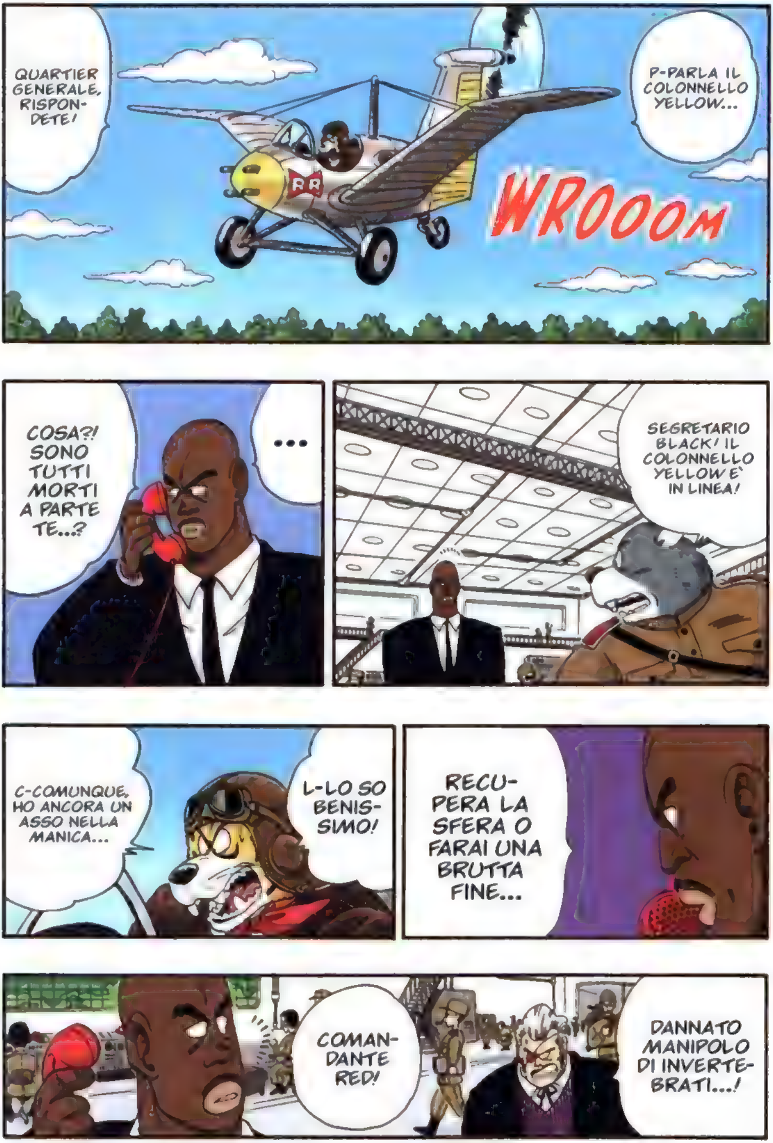
DACCI LA SFERA DEL DRAGO! A TE NON SERVE!
NON MI INTERESSA LA SFERA...
...MA DIFENDO QUESTA TERRA. NON POSSO PERDONARE CHI ROVINA UN LUOGO SACRO.

SIAMO STUFI DI ASCOL-TARTI...!
ANDATE-VENE!
PADRE! DIETRO DI TE!
VOLETE MORIRE TUTTI?
SIETE RIMASTI IN POCHI...
UGGH...
ZACK

RATATATATA
BAANG
BA
MALE-
DIZIONE!
FUOCOOO!
BAAN
RATATATA
BLAM BLAM
BANG BANG
BAANG
BAANG
VE
L'HO DETTO.
I PROIETTILI
NON MI FAN-
NO NULLA.


UAH!
POW
WHAAM
ZOOOW
ZACK
THUM
URGH!

WROOOM
ECCO FATTO...
TUMP
PADREEE!
VADO A SEPPELLIR-LI... ASPET-TAMI QUI.


P-PARLA IL COLONNELLO YELLOW...
QUARTIER GENERALE, RISPONDETE!
WROOOM
SEGRETARIO BLACK! IL COLONNELLO YELLOW È IN LINEA!
...
COSA?! SONO TUTTI MORTI A PARTE TE...?
RECUPERA LA SFERA O FARAI UNA BRUTTA FINE...
L-LO SO BENISSIMO!
C-COMUNQUE, HO ANCORA UN ASSO NELLA MANICA...
DANNATO MANIPOLO DI INVERTEBRATI...!
COMANDANTE RED!

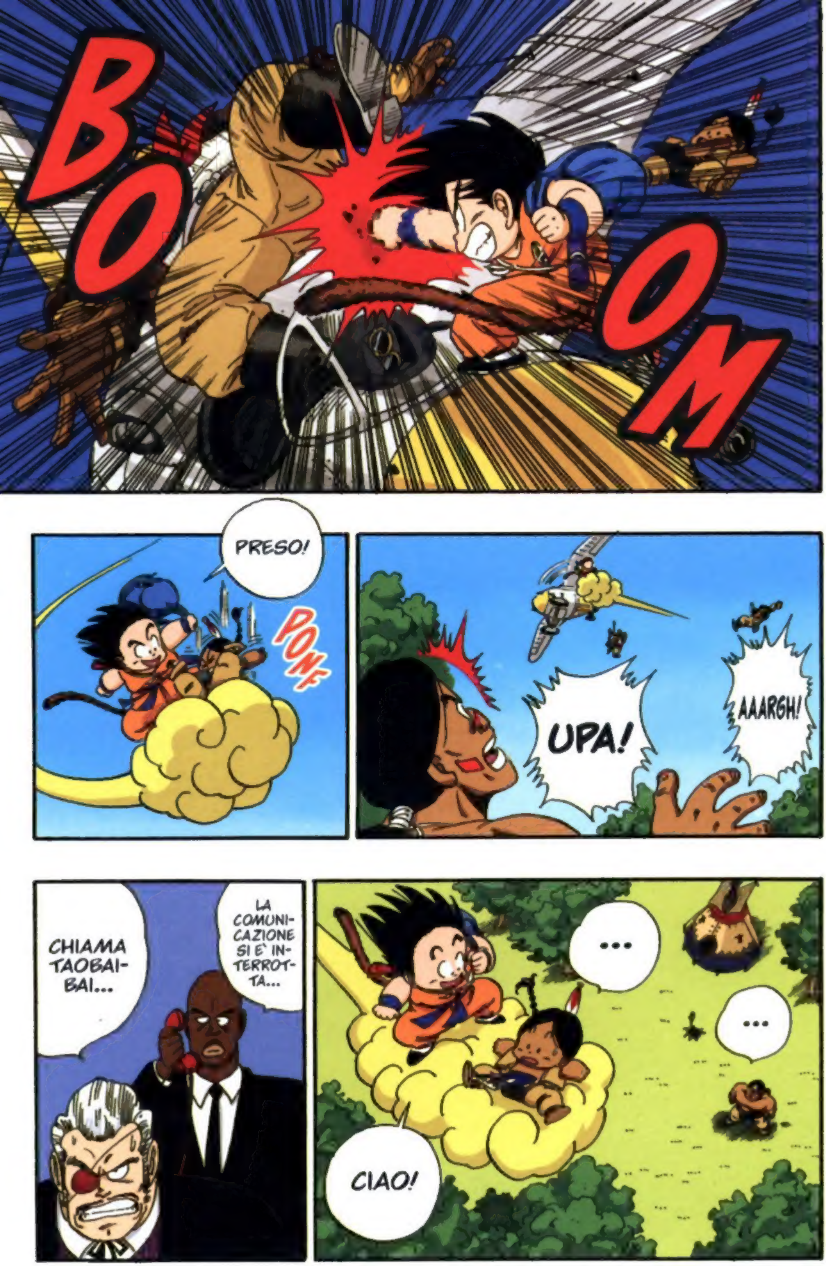
SE NON SEI IN GRADO DI PORTARE A TERMINE LA MISSIONE MANDERÒ TAOBAIBAI!
TI CONCEDO UN'ORA DI TEMPO!
ASCOLTAMI BENE, YELLOW!
S-SÌ, COMANDANTE RED...
TAOBAIBAI?!
...!
NATURALMENTE, SE FALLIRAI, SARAI ANCHE TU TRA LE SUE VITTIME!
S-SIGNORSÌ!
DOBBIAMO FINIRLA UNA VOLTA PER TUTTE CON IL MOCCIOSO E COMPAGNIA BELLA!
IL KILLER TAOBAIBAI?! N-NON PENSA SIA ECCESSIVO...?
WROOOM
I-IL GUARDIANO HA UN FIGLIO! LO PRENDERÒ IN OSTAGGIO E GLI PORTERÒ VIA LA SFERA!

WRR
WRR
B-BENE! ATTENUO IL RUMORE DEL MOTORE E VOLO RASO-TERRA!
SWIIIIIIISH
UN GIORNO ANCH'IO SARÒ FORTE COME MIO PADRE!
GRAB
UAH!
ZOOOOOW

WROOOM
...M-MALEDIZIONE!
UPA!
AAH!
WROOOOOOM
PADRE!
OH! ECCOLO LÌ!
CHE INTENZIONI HAI?!
D-DOV'È?! DOVE SI È CACCIATO?!
SEMBRA CHE CI SIA RIUSCITO...
SÌ, MA C'È ANCORA QUEL RAGAZZINO CHIAMATO SON GOKU!
V-VIGLIACCO...
APRI BENE LE ORECCHIE! SE NON VUOI CHE LO UCCIDA DAMMI LA SFERA!
LANCIALA VERSO L'AEREO! SONO STATO CHIARO?!

COME VUOI, TE LA DO... MA PRIMA ATTERRA!
A-ACCIDENTI, CHE VELOCITÀ! È GIÀ ARRIVATO!
COMANDANTE! SON GOKU STA PER RAGGIUNGERE IL COLONNELLO YELLOW!
DEV'ESSERE DA QUESTE PARTI!
SWISH
COL CAVOLO! SE SCENDO MI UCCIDERAI! LANCIAMELA!
NON SONO UN VIGLIACCO COME VOI!
MH? CHE SUCCEDE?
AIUTO, PADRE!

LANCIALA SUBITO!
SWIIIIIIIISH
EH?!
QUEL SIMBOLO L'HO GIÀ VISTO...
ORA RICORDO!
È QUELLO DEL RED RIBBON!
!
SHA
M-MA TU...
...NON SARAI MICA...!


BOOM
AAARGH!
UPA!
PRESO!
PONF
CIAO!
...
...
LA COMUNICAZIONE SI E' INTERROTTA...
CHIAMA TAOBAI-BAI...

EDIZIONE ITALIANA - € 6,90
ISBN: 978-88-2260-951-9
9 788822 609519

DRAGON BALL FULL COLOR 5
LA SAGA DEL GIOVANE GOKU 5
MENSILE - GIUGNO 2018
23.05.2018

DRAGON BALL FULL COLOR
5
AKIRA TORIYAMA
Star Comics